EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 08 06
COM(2014) 504 final

ANNEX 1

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo

PRIEDAS

PAPILDOMAS PROTOKOLAS

prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą

BELGIJOS KARALYSTĖ,

BULGARIJOS RESPUBLIKA,

ČEKIJOS RESPUBLIKA,

DANIJOS KARALYSTĖ,

VOKIETIJOS FEDERACINĖ RESPUBLIKA,

ESTIJOS RESPUBLIKA,

AIRIJA, GRAIKIJOS RESPUBLIKA,

ISPANIJOS KARALYSTĖ,

PRANCŪZIJOS RESPUBLIKA,

KROATIJOS RESPUBLIKA,

ITALIJOS RESPUBLIKA,

KIPRO RESPUBLIKA,

LATVIJOS RESPUBLIKA,

LIETUVOS RESPUBLIKA,

LIUKSEMBURGO DIDŽIOJI HERCOGYSTĖ,

VENGRIJA,

MALTOS RESPUBLIKA,

NYDERLANDŲ KARALYSTĖ,

AUSTRIJOS RESPUBLIKA,

LENKIJOS RESPUBLIKA,

PORTUGALIJOS RESPUBLIKA,

RUMUNIJA,

SLOVĖNIJOS RESPUBLIKA,

SLOVAKIJOS RESPUBLIKA,

SUOMIJOS RESPUBLIKA,

ŠVEDIJOS KARALYSTĖ,

JUNGTINĖ DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖ,

Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo Susitariančiosios Šalys (toliau – Europos Sąjungos valstybės narės), atstovaujamos Europos Sąjungos Tarybos,

bei

EUROPOS SĄJUNGA

ir

KOLUMBIJOS RESPUBLIKA (toliau – Kolumbija)

bei

PERU RESPUBLIKA (toliau – Peru)

(toliau – Susitarimą pasirašiusios Andų šalys),

KADANGI Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimas (toliau – Susitarimas) pasirašytas 2012 m. birželio 26 d. ir pagal jo 330 straipsnį tam tikros Susitarimo nuostatos ES ir Peru taikomos nuo 2013 m. kovo 1 d., o ES ir Kolumbijai – nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d.;

KADANGI 2011 m. gruodžio 9 d. pasirašyta ir 2013 m. liepos 1 d. įsigaliojo Sutartis dėl Kroatijos Respublikos (toliau – Kroatija) stojimo į Europos Sąjungą (toliau – Stojimo sutartis);

KADANGI pagal Kroatijos stojimo akto, pridedamo prie Stojimo sutarties, 6 straipsnio 2 dalį Kroatijos prisijungimas prie Susitarimo turi būti oficialiai įtvirtintas sudarant Susitarimo protokolą;

KADANGI Susitarimo 6 straipsnyje nurodyta, kad „šiame Susitarime Šalis – Europos Sąjunga arba jos valstybės narės, arba Europos Sąjunga bei jos valstybės narės pagal savo atitinkamas kompetencijos sritis, nustatytas Europos Sąjungos sutartyje ir Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – ES šalis), arba kiekviena iš Susitarimą pasirašiusių Andų šalių“;

KADANGI Susitarimo 9 straipsnyje nurodyta, kad „šis Susitarimas taikomas teritorijoms, kurioms taikoma Europos Sąjungos sutartis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo tose sutartyse numatytomis sąlygomis, ir atitinkamai Kolumbijos bei Peru teritorijoms“;

KADANGI Susitarime pateiktos nuostatos dėl naujų valstybių narių įstojimo į Europos Sąjungą poveikio Susitarimui;

KADANGI Kroatija įstojo į Europos Sąjungą tada, kai Susitarimas dar nebuvo taikomas Kolumbijoje, o jame nenumatyta, kad šalis įstotų į Europos Sąjungą prieš tai, kai Susitarimas pradedamas taikyti trejoms šalims;

KADANGI Šalys supranta, kad Susitarimo 328 straipsnio tikslas ir paskirtis – naujų Europos Sąjungos narių prisijungimas prie Susitarimo, kaip ir yra Kroatijos atveju;

KADANGI laikydamosi minėtų nuostatų Šalys susitarė atsižvelgti į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą ir jo poveikį Susitarimui sudarydamos šį protokolą,

SUSITARĖ:

I SKIRSNIS

SUSITARIANČIOSIOS ŠALYS

1 straipsnis

Kroatija tampa Susitarimo Šalimi.

II SKIRSNIS

KILMĖS TAISYKLĖS

2 straipsnis

Susitarimo II priedo 17 straipsnio 4 dalis ir 18 straipsnio 2 dalis iš dalies keičiamos pagal šio protokolo I priedo nuostatas.

3 straipsnis

Susitarimo II priedo 4 priedėlis pakeičiamas šio protokolo II priedu.

4 straipsnis

1. Susitarimo nuostatos taikomos prekėms, eksportuotoms iš Kolumbijos ar Peru į Kroatiją arba iš Kroatijos į Kolumbiją ar Peru, kurios atitinka Susitarimo II priedo nuostatas ir šio protokolo įsigaliojimo dieną yra vežamos tranzitu arba laikinai sandėliuojamos Kolumbijos, Peru arba Kroatijos muitinės sandėliuose arba laisvosiose zonose.
2. Tokiais atvejais prekėms taikomas lengvatinis režimas, su sąlyga, kad importuojančiosios Šalies muitinei per dvylika mėnesių nuo šio protokolo įsigaliojimo dienos pateikiamas kilmės įrodymas, išduotas arba surašytas atgaline data eksportuojančioje Šalyje, kartu su, jei reikalaujama, dokumentais, įrodančiais, kad prekės buvo vežamos tiesiogiai, laikantis Susitarimo II priedo 13 straipsnio.

III SKIRSNIS

PREKYBA PASLAUGOMIS, ĮSISTEIGIMO TEISĖ IR ELEKTRONINĖ PREKYBA

5 straipsnis

Susitarimo VII priedo B skirsnis pakeičiamas šio protokolo III priedo nuostatomis.

6 straipsnis

Susitarimo VIII priedo B skirsnis pakeičiamas šio protokolo IV priedo nuostatomis.

7 straipsnis

Susitarimo IX priedo 1 priedėlio B skirsnis pakeičiamas šio protokolo V priedo nuostatomis.

8 straipsnis

Susitarimo IX priedo 2 priedėlio B skirsnis pakeičiamas šio protokolo VI priedo nuostatomis.

9 straipsnis

Susitarimo X priedas pakeičiamas šio protokolo VII priedo nuostatomis.

IV SKIRSNIS

VIEŠIEJI PIRKIMAI

10 straipsnis

1. Atitinkami Susitarimo XII priedo 1 priedėlio B skirsnio poskirsniai papildomi šio protokolo VIII priede išvardytais Kroatijos subjektais.

2. Kroatija įtraukiama į gynybos ministerijų ir gynybos ar saugumo tarnybų įsigyjamų prekių ir įrangos sąrašą, pateiktą Susitarimo XII priedo 1 priedėlio B skirsnio 1 poskirsnyje.

3. Susitarimo XII priedo 2 priedėlis papildomas Kroatijos skelbimo priemonių sąrašu, pateiktu šio protokolo IX priede.

V SKIRSNIS

PPO

11 straipsnis

Kolumbija ir Peru įsipareigoja dėl Kroatijos įstojimo į Europos Sąjungą neteikti ieškinių ir reikalavimų, neperduoti klausimų, nekeisti ir neatšaukti jokių nuolaidų pagal GATT 1994 XXIV.6 ir XXVIII straipsnius arba GATS XXI straipsnį.

VI SKIRSNIS

BENDROSIOS IR GALUTINĖS NUOSTATOS

12 straipsnis

1. Šį protokolą sudaro ES šalis, Kolumbija ir Peru, laikydamosi atitinkamų savo vidaus procedūrų.

2. ES šalis ir kiekviena iš Susitarimą pasirašiusių Andų šalių raštu praneša visoms kitoms Šalims ir 5 dalyje nurodytam depozitarui apie šiam protokolui įsigalioti reikalingų savo vidaus procedūrų užbaigimą.

3. Šis protokolas tarp ES šalies ir kiekvienos iš Susitarimą pasirašiusių Andų šalių įsigalioja pirmąją mėnesio, einančio po to, kai gautas paskutinis ES šalies ir tos Susitarimą pasirašiusios Andų šalies pranešimas, nurodytas 2 dalyje, dieną.

4. Neatsižvelgdamos į 3 dalį Šalys susitaria, kad kol nebus baigtos ES šalies vidaus procedūros, reikalingos šiam protokolui įsigalioti, jos gali jį taikyti laikinai[1]. Kiekviena Šalis praneša depozitarui ir visoms kitoms Šalims apie vidaus procedūrų, reikalingų šiam protokolui atitinkamai taikyti, užbaigimą. Šis protokolas tarp ES šalies ir Susitarimą pasirašiusios Andų šalies pradedamas laikinai taikyti po dešimties (10) dienų po dienos, kai depozitaras gavo paskutinį ES šalies ir tos Susitarimą pasirašiusios Andų šalies pranešimą.

5. Pranešimai siunčiami Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui, kuris yra šio protokolo depozitaras.

6. Jei pagal 4 dalį Šalys taiko Susitarimo nuostatą prieš įsigaliojant šiam protokolui, bet kuri nuoroda tokioje nuostatoje į šio protokolo įsigaliojimo dieną laikoma nuoroda į dieną, nuo kurios Šalys susitaria taikyti tą nuostatą pagal 4 dalį.

---

[1] Kiekviena Šalis taiko šią nuostatą pabaigusi atitinkamas savo vidaus procedūras.

13 straipsnis

Šis protokolas sudarytas trimis egzemplioriais anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis; visi tekstai yra autentiški.

Europos Sąjunga perduoda Kolumbijai ir Peru Susitarimo tekstą kroatų kalba. Įsigaliojus šiam protokolui tekstas kroatų kalba tampa autentiškas tokiomis pat sąlygomis, kaip ir išvardytosios šiame protokole. Susitarimo 337 straipsnis atitinkamai pakeičiamas.

14 straipsnis

Šis protokolas yra neatsiejama Susitarimo dalis.

Protokolo priedai yra neatsiejama jo dalis.

TAI PATVIRTINDAMI, toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai pasirašė šį protokolą.

Priimta ....., ... m. .... d.

EUROPOS SĄJUNGOS IR JOS VALSTYBIŲ NARIŲ VARDU

KOLUMBIJOS RESPUBLIKOS VARDU

PERU RESPUBLIKOS VARDU

I PRIEDAS

Prekybos susitarimo II priede pateiktų administracinių įrašų nauji tekstai atitinkamomis kalbomis

1. 17 straipsnio 4 dalis iš dalies keičiama taip:

(...)

„Atgaline data išduodami EUR.1 judėjimo sertifikatai turi būti patvirtinti įrašu viena iš toliau nurodytų kalbų:

BG „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ“

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI“

CS „VYSTAVENO DODATEČNE“

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“

ET „TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD“

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY“

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“

HR „NAKNADNO IZDANO“

IT „RILASCIATO A POSTERIORI“

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“

MT „MAHRUG RETROSPETTIVAMENT“

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE“

PT „EMITIDO A POSTERIORI“

RO „EMIS A POSTERIORI“

SK „VYDANÉ DODATOČNE“

SL „IZDANO NAKNADNO“

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND““

2. 18 straipsnio 2 dalis iš dalies keičiama taip:

(...)

„Pagal 1 dalį išduotas dublikatas turi būti patvirtintas įrašu viena iš toliau nurodytų kalbų:

BG „ДУБЛИКАТ“

ES „DUPLICADO“

CS „DUPLIKÁT“

DA „DUPLIKAT“

DE „DUPLIKAT“

ET „DUPLIKAAT“

EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ“

EN „DUPLICATE“

FR „DUPLICATA“

HR „DUPLIKAT“

IT „DUPLICATO“

LV „DUBLIKĀTS“

LT „DUBLIKATAS“

HU „MÁSODLAT“

MT „DUPLIKAT“

NL „DUPLICAAT“

PL „DUPLIKAT“

PT „SEGUNDA VIA“

RO „DUPLICAT“

SK „DUPLIKÁT“

SL „DVOJNIK“

FI „KAKSOISKAPPALE“

SV „DUPLIKAT““

II PRIEDAS

„4 PRIEDĖLIS

SĄSKAITOS FAKTŪROS DEKLARACIJA

Specifiniai sąskaitos faktūros deklaracijos surašymo reikalavimai

Sąskaitos faktūros deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, surašoma vartojant vieną iš toliau nurodytų kalbų ir laikantis eksportuojančios Šalies vidaus teisės nuostatų. Jei deklaracija surašoma ranka, rašoma rašalu didžiaisiais rašmenimis. Sąskaitos faktūros deklaracija surašoma laikantis atitinkamų išnašų. Išnašų teksto pateikti nereikia.

Tekstas bulgarų kalba

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № … от митница или от друг компетентен държавен орган [(1)]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … [(2)] преференциален произход.

Tekstas ispanų kalba

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [(1)]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [(2)].

Tekstas čekų kalba

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... [(1)]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... [(2)].

Tekstas danų kalba

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... [(1)]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [(2)].

Tekstas vokiečių kalba

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … [(1)]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... [(2)] sind.

Tekstas estų kalba

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... [(1)]) deklareerib, et need tooted on ... [(2)] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Tekstas graikų kalba

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... [(1)]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [(2)].

Tekstas anglų kalba

The exporter of the products covered by this document (customs [or competent governmental] authorisation No ... [(1)]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [(2)].

Tekstas prancūzų kalba

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … [(1)]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [(2)].

Tekstas kroatų kalba

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... [(1)]) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... [(2)] preferencijalnog podrijetla.'

Tekstas italų kalba

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [(1)]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [(2)].

Tekstas latvių kalba

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. … [(1)]), deklarē, ka, izņemottur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no … [(2)].

Tekstas lietuvių kalba

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos viešosios valdžios institucijos liudijimo Nr. … [(1)]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … [(2)] preferencinės kilmės prekės.

Tekstas vengrų kalba

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … [(1)] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: …) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak [(2)].

Tekstas maltiečių kalba

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. … [(1)]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali … [(2)].

Tekstas olandų kalba

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. …[(1)]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [(2)].

Tekstas lenkų kalba

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr … [(1)]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … [(2)] preferencyjne pochodzenie.

Tekstas portugalų kalba

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n° … [(1)]) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [(2)].

Tekstas rumunų kalba

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizaţia vamală sau a autorităţii guvernamentale competente nr. ... [(1)]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferenţială ... [(2)].

Tekstas slovakų kalba

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia … [(1)]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … [(2)].

Tekstas slovėnų kalba

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. … [(1)])izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... [(2)] poreklo .

Tekstas suomių kalba

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ... [(1)]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [(2)].

Tekstas švedų kalba

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __.[(2)]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ___ ursprung [(3)]

---

[2] Kai sąskaitos faktūros deklaraciją surašo patvirtintas eksportuotojas, kaip apibrėžta šio priedo 21 straipsnyje, šioje vietoje turi būti įrašytas patvirtinto eksportuotojo leidimo numeris. Kai sąskaitos faktūros deklaraciją surašo ne patvirtintas eksportuotojas, žodžiai skliausteliuose praleidžiami arba ši vieta paliekama tuščia.

[3] Nurodoma produkto kilmė. Kai sąskaitos faktūros deklaracija visiškai arba iš dalies susijusi su Seutos ir Melilijos kilmės produktais pagal šio priedo 36 straipsnį, eksportuotojas turi juos aiškiai nurodyti dokumente, kuriame surašoma deklaracija, naudodamas CM simbolį.

…..…….....[4]

(vieta ir data)

…..…….....[5]

(Eksportuotojo parašas, papildomai aiškia rašysena turi būti nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

[4] Šių nuorodų galima neįtraukti, jeigu informacija yra nurodyta pačiame dokumente.

[5] Žr. šio priedo 20 straipsnio 5 dalį. Kai nereikalaujama, kad eksportuotojas pasirašytų, pasirašančiojo vardo ir pavardės taip pat nereikia nurodyti.

III PRIEDAS

(Susitarimo VII priedo B skirsnis, nurodytas Susitarimo 114 straipsnyje)

ĮSIPAREIGOJIMŲ DĖL ĮSISTEIGIMO SĄRAŠAS

(kaip nurodyta šio Susitarimo 114 straipsnyje)

„B SKIRSNIS

ES ŠALIS

Sąraše vartojamos šios santrumpos:

AT	Austrija
BE	Belgija
BG	Bulgarija
CY	Kipras
CZ	Čekija
DE	Vokietija
DK	Danija
ES	Ispanija
EE	Estija
EU	Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares
FI	Suomija
FR	Prancūzija
EL	Graikija
HR	Kroatija
HU	Vengrija
IE	Airija
IT	Italija
LV	Latvija
LT	Lietuva
LU	Liuksemburgas
MT	Malta
NL	Nyderlandai
PL	Lenkija
PT	Portugalija
RO	Rumunija
SK	Slovakija
SI	Slovėnija

SE Švedija

UK Jungtinė Karalystė

1. Toliau pateiktame įsipareigojimų sąraše nurodyti ūkinės veiklos sektoriai, liberalizuoti pagal šio Susitarimo 114 straipsnį, ir taikant išlygas, patekimo į rinką ir nacionalinio režimo ribojimai, taikomi šią veiklą vykdančių Susitarimą pasirašiusių Andų šalių įmonėms ir investuotojams. Sąrašą sudaro šie elementai:

   a) pirma skiltis, kurioje nurodytas sektorius arba pasektoris, dėl kurio Šalis prisiėmė įsipareigojimą, ir liberalizavimo, kuriam taikomos išlygos, apimtis ir

   b) antra skiltis, kurioje aprašomos taikomos išlygos.

   Kai b punkte nurodytoje skiltyje pateiktos tik konkrečioms Europos Sąjungos valstybėms narėms skirtos išlygos, nepaminėtos Europos Sąjungos valstybės narės to sektoriaus įsipareigojimus prisiima be išlygų[6].

   Dėl toliau pateikiamame sąraše nenurodytų sektorių ar pasektorių įsipareigojimų neprisiimta.

2. Nustatant atskirus sektorius ir pasektorius:

   a) ISIC 3.1 red. – Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje *(Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series* M, N° 4, ISIC rev. 3.1, 2002);

   b) CPC – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series* M, N° 77, CPC prov, 1991) ir

   c) CPC 1.0 red. – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series* M, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).

3. Į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais ir procedūromis, kai jomis nesukuriamas patekimo į rinką ar nacionalinio režimo ribojimas, kaip apibrėžta šio Susitarimo 112 ir 113 straipsniuose. Šios priemonės (pvz., būtinybė gauti licenciją, įsipareigojimai teikti universaliąsias paslaugas, kvalifikacijos pripažinimo reikalavimas reguliuojamuose sektoriuose, būtinybė išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus, reikalavimas nediskriminuoti, kad tam tikrų sričių veikla nebūtų vykdoma zonose, kuriose saugoma aplinka, arba ypatingos istorinės ar meninės vertės teritorijose), net jeigu jos neišvardytos, visais atvejais taikomos Susitarimą pasirašiusių Andų šalių investuotojams.

4. Pagal šio Susitarimo 107 straipsnio 3 dalį į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su Šalių skirtomis subsidijomis.

5. Pagal šio Susitarimo 112 straipsnį nediskriminaciniai reikalavimai dėl įmonės juridinio statuso rūšių nėra įtraukti į toliau pateikiamą sąrašą.

---

[6] Nepaisant to, kad atskirame sektoriuje nėra su konkrečiomis Europos Sąjungos valstybėmis narėmis susijusių išlygų, gali būti taikomos horizontaliosios išlygos arba visos konkrečių sektorių Europos Sąjungos lygmens išlygos.

6. Teisės ir prievolės, pagrįstos šiuo įsipareigojimų sąrašu, nėra savaime įgyvendinamos, todėl tiesiogiai nesuteikia jokių teisių pavieniams fiziniams ir juridiniams asmenims.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
VISI SEKTORIAI	Nekilnojamasis turtas AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK. Ribojama užsienio investuotojų teisė įsigyti žemės ir nekilnojamojo turto[7].
VISI SEKTORIAI	Viešosios paslaugos EU. Nacionalinio ar vietos lygmens viešosios paslaugos gali būti monopolizuotos valstybės arba teikiamos pagal privatiems veiklos vykdytojams suteiktas išimtines teises[8].
VISI SEKTORIAI	Įsisteigimo teisės rūšys EU. (Trečiųjų šalių bendrovių) patronuojamosioms įmonėms, įsteigtoms pagal Europos Sąjungos valstybės narės teisę, kurių būstinė, centrinė administracija arba pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungos teritorijoje, nustatytas režimas netaikomas Europos Sąjungos valstybėje narėje trečiosios šalies bendrovių įsteigtiems filialams arba agentūroms. BG. Filialams steigti reikalingas leidimas. EE. Bent pusės direktorių valdybos narių gyvenamoji vieta turi būti Europos Sąjungoje. FI. Užsienietis, vykdantis prekybos veiklą kaip Suomijos ribotos atsakomybės ar tikrosios bendrijos partneris, privalo turėti prekybos leidimą ir būti nuolatiniu Europos Sąjungos gyventoju. Visuose sektoriuose, išskyrus telekomunikacijų paslaugas, ne mažiau kaip pusei tikrųjų direktorių valdybos narių ir jų pavaduotojų taikomi pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai. Vis dėlto bendrovės gali taikyti išimtis. Jeigu užsienio organizacija ketina imtis verslo ar prekybos ir įsteigti Suomijoje filialą, būtina turėti prekybos leidimą. Užsienio organizacija ar privatus asmuo, kuris Nėra Europos Sąjungos pilietis, privalo turėti leidimą steigti ribotos atsakomybės bendrovę. Telekomunikacijų paslaugų atveju nuolatiniais gyventojais turi būti pusė steigėjų ir pusė direktorių valdybos narių. Jei steigėjas yra juridinis asmuo, jam taip pat taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas. IT. Teisė vykdyti pramoninę, komercinę arba amatų veiklą gali būti suteikta, gavus leidimą gyventi ir specialų leidimą tokiai veiklai. BG, PL. Atstovybė gali tik reklamuoti savo atstovaujamąją užsienio patronuojančią bendrovę ir skleisti apie ją informaciją.

[7] Paslaugų sektorių apribojimai neviršija apribojimų, nustatytų galiojančiuose GATS įsipareigojimuose.

[8] Kadangi viešųjų paslaugų įmonės gali veikti ne tik centriniu lygmeniu, sudaryti išsamų sąrašą pagal atskirus sektorius netikslinga. Šiame įsipareigojimų sąraše pateikiamos išnašos, kuriuose aiškiai ir glaustai nurodomi sektoriai, kuriuose viešosios paslaugos atlieka pagrindinį vaidmenį.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	PL. Išskyrus finansines paslaugas, dėl filialų įsipareigojimų neprisiimta. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių investuotojai gali imtis ūkinės veiklos ir ją vykdyti tik įsteigę ribotos atsakomybės bendriją, ribotos atsakomybės akcinę bendriją, ribotos atsakomybės bendrovę ir akcinę bendrovę (teisinių paslaugų atveju tik registruotą bendriją ir ribotos atsakomybės bendriją). RO. Jei bendrovės sutartyje arba įstatuose nenustatyta kitaip, tik administratorius arba direktorių valdybos pirmininkas ir pusė visų komercinių bendrovių administratorių turi būti Rumunijos piliečiai. Dauguma komercinių bendrovių auditorių ir jų pavaduotojų turi būti Rumunijos piliečiai. SE. Užsienio bendrovė (neįsteigusi juridinio asmens Švedijoje) vykdo komercinę veiklą per filialą, įsteigtą Švedijoje, kuris turi savo nepriklausomą vadovybę ir atskirai tvarko apskaitą. Mažiau nei vienų metų trukmės statybos projektams reikalavimai įsteigti filialą arba paskirti atstovą rezidentą netaikomi. Ribotos atsakomybės bendrovę (akcinę bendrovę) gali įsteigti vienas ar keli steigėjai. Steigėjas (-ai) turi gyventi Švedijoje arba būti Švedijos juridiniai asmenys. Ūkinė bendrija gali būti steigėju tik jeigu visi bendrijos partneriai gyvena Švedijoje. Atitinkamos sąlygos taikomos ir steigiant kitų rūšių juridinius asmenis. Ne mažiau kaip 50 proc. direktorių valdybos narių turi būti Švedijos gyventojai. Užsienio ar Švedijos piliečiai, negyvenantys Švedijoje ir pageidaujantys vykdyti komercinę veiklą Švedijoje, paskiria ir registruoja vietos valdžios institucijoje atstovą rezidentą, atsakingą už tokią veiklą. Gyvenamosios vietos reikalavimai netaikomi, jei įrodoma, kad konkrečiu atveju jie nėra būtini. SI. Užsienio bendrovės gali steigti filialus, jeigu patronuojanti bendrovė yra registruota kilmės šalies teismo registre ne trumpiau nei vienus metus. SK. Užsienio fizinis asmuo, kurio kaip asmens, įgalioto veikti verslininko vardu, vardą ir pavardę reikia užregistruoti Komerciniame registre, turi pateikti leidimą gyventi Slovakijoje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
VISI SEKTORIAI	Investicijos ES. Užsienio vyriausybių ir valstybinių užsienio subjektų investicijoms (paprastai rodančioms ne tik ekonominius, bet ir kitokius interesus) Ispanijoje, kurios vykdomos tiesiogiai arba per bendroves ar kitas įmones, tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuojamas užsienio šalių vyriausybių, reikia gauti išankstinį vyriausybės leidimą. BG. Įmonėse, kuriose viešoji (valstybės arba savivaldybės) dalis akcinio kapitale viršija 30 proc., akcijos trečiosioms šalims perleidžiamos tik gavus leidimą. Tam tikrai ūkinei veiklai, susijusiai su valstybinės arba viešosios nuosavybės eksploatavimu arba naudojimu, vykdyti reikalinga Koncesijų įstatymo nuostatose numatyta koncesija. Užsienio investuotojai negali dalyvauti privatizavime. Užsienio investuotojai ir Bulgarijos juridiniai asmenys, kurių kontrolinį akcijų paketą yra įgiję užsienio atstovai, privalo turėti leidimą a) žvalgyti, plėtoti arba išgauti gamtinius išteklius iš teritorinių vandenų, kontinentinio šelfo arba išskirtinės ekonominės zonos ir b) įsigyti bendrovių, vykdančių bet kurią iš a punkte nurodytų rūšių veiklą, kontrolinį paketą. FR. Užsienio pirkėjams, norintiems įsigyti daugiau kaip 33,33 proc. veikiančios Prancūzijos įmonės akcinio kapitalo arba balsavimo teisių arba biržoje kotiruojamų Prancūzijos bendrovių 20 proc. akcinio kapitalo, taikomi šie reikalavimai: – investuoti iki 7,6 mln. EUR į Prancūzijos įmones, kurių apyvarta neviršija 76 mln. EUR, galima laisvai, apie tai iš anksto, prieš 15 dienų, pranešus ir patikrinus, ar laikomasi nustatytų sumų; – praėjus vienam mėnesiui po išankstinio pranešimo išduodamas leidimas kitoms investicijoms, nebent ūkio ministras išimtinėmis aplinkybėmis pasinaudoja savo teise atidėti investicijas. Užsienio dalyvavimas naujai privatizuotose bendrovėse gali būti apribotas kintama viešai parduodamų akcijų suma, kurią kiekvienu atskiru atveju nustato Prancūzijos Vyriausybė. Steigiant įmones tam tikrai komercinei, pramoninei arba amatų veiklai, reikia gauti specialų leidimą, jeigu vykdomasis direktorius neturi leidimo nuolat gyventi toje šalyje. FI. Gavę Suomijos valdžios institucijų patvirtinimą užsienio investuotojai gali įsigyti stambios Suomijos bendrovės arba verslo įmonės (kuriose dirba daugiau kaip 1000 darbuotojų, kurių apyvarta viršija 168 mln. EUR arba kurių bendra balanso suma viršija 168 mln. EUR) akcijų, suteikiančių daugiau kaip trečdalį balsavimo teisių; minėtosios institucijos gali atsisakyti suteikti patvirtinimą tik tuo atveju, jei toks įsigijimas keltų pavojų nacionaliniams interesams. Šie apribojimai netaikomi telekomunikacijų paslaugų sektoriui.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	HU. Dėl užsienio investicijų naujai privatizuotose bendrovėse Įsipareigojimų neprisiimta. IT. Naujai privatizuotoms bendrovėms gali būti suteiktos arba toliau taikomos išimtinės teisės. Kai kuriais atvejais balsavimo teisės naujai privatizuotose bendrovėse gali būti apribotos. Įsigyjant dideles gynybos, transporto, telekomunikacijų ir energetikos sektorių bendrovių akcinio kapitalo dalis, penkerius metus gali būti reikalaujama pateikti kompetentingų institucijų patvirtinimą.
VISI SEKTORIAI	Geografinės zonos FI. Ribojama fizinių asmenų, neturinčių regioninės Alandų salų pilietybės, ir juridinių asmenų įsisteigimo teisė negavus specialaus Alandų salų kompetentingų institucijų leidimo.
1. ŽEMĖS ŪKIS, MEDŽIOKLĖ, MIŠKININKYSTĖ	
A. Žemės ūkis, medžioklė (ISIC 3.1 red.: 011, 012, 013, 014, 015), išskyrus konsultavimo paslaugas[9]	AT, HR, HU, MT, RO. Įsipareigojimų neprisiimta dėl žemės ūkio veiklos. CY. Europos Sąjungai nepriklausančioms šalims leidžiama dalyvauti tik iki 49 proc. FR. Steigti žemės ūkio įmones trečiųjų šalių piliečiai ir įsigyti vynuogynus trečiųjų šalių investuotojai gali tik gavę leidimą. IE. Steigti miltų malimo įmones trečiųjų šalių rezidentai gali tik gavę leidimą.
B. Miškininkystė ir medienos ruoša (ISIC 3.1 red.: 020), išskyrus konsultavimo paslaugas	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl medienos ruošos.
2. ŽVEJYBA IR AKVAKULTŪRA (ISIC 3.1 red.: 0501, 0502), išskyrus konsultavimo paslaugas	AT. Bent 25 proc. laivų turi būti registruoti Austrijoje. BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK. Užsienio investuotojai, neįsisteigę ir neturintys savo pagrindinės buveinės Belgijoje, Suomijoje, Airijoje, Latvijoje, Nyderlanduose, Portugalijoje ir Slovakijoje, negali būti savininkais laivų, plaukiojančių atitinkamai su Belgijos, Suomijos, Airijos, Latvijos, Nyderlandų, Portugalijos ir Slovakijos vėliava. CY, EL. Europos Sąjungai nepriklausančioms šalims leidžiama dalyvauti tik iki 49 proc. DK. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių rezidentams negali priklausyti trečdalis ar daugiau su komercine žvejyba susijusio verslo. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių rezidentai gali įsigyti su Danijos vėliava plaukiojančių laivų tik įsteigę Danijoje savo įmonę. FR. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių piliečiai negali įsigyti valstybinės jūrų nuosavybės žuvų, vėžiagyvių ar jūrų dumblių ūkiams

[9] Konsultavimo paslaugos, susijusios su žemės ūkiu, medžiokle, miškininkyste ir žvejyba, aptariamos dalyje VERSLO PASLAUGOS, 6.F. f) ir 6.F. g) punktuose.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	steigti. Užsienio investuotojams, neįsisteigusiems ir neturintiems savo pagrindinės buveinės Prancūzijoje, negali priklausyti daugiau kaip 50 proc. laivo, plaukiojančio su Prancūzijos vėliava, akcijų.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	DE. Žvejybos jūrose licencija išduodama tik tiems laivams, kurie turi teisę plaukioti su Vokietijos vėliava. Tai žvejybiniai laivai, kurių didžioji akcijų dalis priklauso Europos Sąjungos piliečiams arba bendrovėms, įsteigtoms pagal Europos Sąjungos taisykles, kurių pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungos valstybėje narėje. Naudojamiems laivams turi vadovauti ir juos prižiūrėti Vokietijos rezidentai. Norint gauti žvejybos licenciją, visus žvejybinius laivus būtina užregistruoti atitinkamose pakrančių valstybėse, kuriose yra tų laivų uostai. EE. Laivai gali plaukioti su Estijos vėliava, jeigu jie yra Estijos teritorijoje ir jeigu didžioji jų akcijų dalis priklauso Estijos piliečiams, įsteigusiems tikrąsias bendrijas ir ribotos atsakomybės bendroves arba kitus juridinius asmenis Estijos teritorijoje, kurių direktorių valdybose didžiąją dalį balsavimo teisių turi Estijos piliečiai. BG, HR, HU, LT, MT, RO. Įsipareigojimų neprisiimta. IT. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių rezidentai negali įsigyti didžiosios laivų, plaukiojančių su Italijos vėliava, akcijų dalies arba laivybos bendrovių, turinčių savo pagrindinę buveinę Italijoje, kontrolinio akcijų paketo. Žvejoti Italijos teritoriniuose vandenyse galima tik su Italijos vėliava plaukiojantiems laivams. SE. Užsienio investuotojai, neįsisteigę ir neturintys pagrindinės buveinės Švedijoje, negali įsigyti daugiau kaip 50 proc. laivo, plaukiojančio su Švedijos vėliava, akcijų. Užsienio investuotojai gali įsigyti 50 proc. arba didesnę dalį komercinę žvejybą Švedijos vandenyse vykdančių bendrovių akcijų tik gavę leidimą. SI. Laivai turi teisę plaukioti su Slovėnijos vėliava, jeigu daugiau kaip pusė laivo akcijų priklauso Europos Sąjungos piliečiams ar juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungos valstybėje narėje. UK. Taikomi apribojimai įsigyti laivus, plaukiojančius su Jungtinės Karalystės vėliava, nebent 75 proc. investicijų būtų Britanijos piliečių ir (arba) bendrovės, kuriose ne mažiau kaip 75 proc. akcijų priklauso Britanijos piliečiams, kurie bet kuriuo atveju turi gyventi ir turėti savo buveinę Jungtinėje Karalystėje. Laivų valdymas, vadovavimas ir kontrolė turi būti vykdomi iš Jungtinės Karalystės.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
3. KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS[10] A. Akmens anglių ir rusvųjų anglių kasyba; durpių gavyba (ISIC 3.1 red.: 10) B. Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba[11] (ISIC 3.1 red.: 1110) C. Metalo rūdų kasyba (ISIC 3.1 red.: 13) D. Kita kasyba ir karjerų eksploatavimas (ISIC 3.1 red.: 14)	EU. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Įsipareigojimų neprisiimta dėl nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavybos. ES. Įsipareigojimų neprisiimta dėl užsienio investicijų į strategines naudingąsias iškasenas.
4. GAMYBA[12]	
A. Maisto produktų ir gėrimų gamyba (ISIC 3.1 red.: 15)	Nėra
B. Tabako gaminių gamyba (ISIC 3.1 red.: 16)	Nėra
C. Tekstilės gaminių gamyba (ISIC 3.1 red.: 17)	Nėra
D. Drabužių siuvimas (gamyba); kailių išdirbimas ir dažymas (ISIC 3.1 red.: 18)	Nėra
E. Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų, pakinktų ir avalynės gamyba (ISIC 3.1 red.: 19)	Nėra

10 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

11 Neapima su kasyba susijusių paslaugų, teikiamų už atlygį ar pagal sutartį naftos ir dujų telkiniuose; šios paslaugos aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.A dalyje.

12 Šis sektorius neapima konsultavimo gamybos klausimais paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F. h) dalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
F. Medienos ir gaminių iš medienos bei kamštienos, išskyrus baldus, gamyba; gaminių iš šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba (ISIC 3.1 red.: 20)	Nėra
G. Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba (ISIC 3.1 red.: 21)	Nėra
H. Leidyba, spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas[13] (ISIC 3.1 red.: 22, išskyrus leidybą ir spausdinimą už atlygį arba pagal sutartį[14])	IT. Leidybos ir spausdinimo bendrovės savininkams taikomas pilietybės reikalavimas.
I. Kokso produktų gamyba (ISIC 3.1 red.: 231)	Nėra
J. Rafinuotų naftos produktų gamyba[15] (ISIC 3.1 red.: 232)	EU. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę).
K. Chemikalų ir cheminių produktų, išskyrus sprogmenis, gamyba (ISIC 3.1 red.: 24, išskyrus sprogmenų gamybą)	Nėra
L. Guminių ir plastikinių dirbinių gamyba (ISIC 3.1 red.: 25)	Nėra
M. Kitų ne metalo mineralinių produktų gamyba (ISIC 3.1 red.: 26)	Nėra
N. Pagrindinių metalų gamyba (ISIC 3.1 red.: 27)	Nėra

13 Šis sektorius apima tik gamybos veiklą. Į jį neįtrauktos veiklos, susijusios su audiovizualine veikla arba kultūriniu turiniu, rūšys.

14 Leidyba ir spausdinimas už atlygį arba pagal sutartį aptariami sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F.p dalyje.

15 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
O. Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrangą, gamyba (ISIC 3.1 red.: 28)	Nėra
P. Mašinų gamyba	
a) Bendrosios paskirties mašinų gamyba (ISIC 3.1 red.: 291)	Nėra
b) Specialiosios paskirties mašinų, išskyrus ginklus ir šaudmenis, gamyba (ISIC 3.1 red.: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Nėra
c) Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba (ISIC 3.1 red.: 293)	Nėra
d) Biuro, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba (ISIC 3.1 red.: 30)	Nėra
e) Kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektros mašinų ir aparatūros gamyba (ISIC 3.1 red.: 31)	Nėra
f) Radijo, televizijos ir ryšių įrangos bei aparatūros gamyba (ISIC 3.1 red.: 32)	Nėra
Q. Medicinos, tiksliųjų ir optinių prietaisų, įvairių tipų laikrodžių gamyba (ISIC 3.1 red.: 33)	Nėra
R. Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba (ISIC 3.1 red.: 34)	Nėra

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
S. Kitos transporto įrangos (nekarinės) gamyba (ISIC 3.1 red.: 35, išskyrus karo laivų, karo orlaivių ir kitos transporto įrangos kariniams tikslams gamybą)	Nėra
T. Baldų gamyba; kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba (ISIC 3.1 red.: 361, 369)	Nėra
U. Antrinis perdirbimas (ISIC 3.1 red.: 37)	Nėra
5. ELEKTROS, DUJŲ, GARO IR KARŠTO VANDENS GAMYBA, PERDAVIMAS IR SKIRSTYMAS SAVO SĄSKAITA[16] (IŠSKYRUS BRANDUOLINIU BŪDU GAMINAMĄ ELEKTRĄ)	
A. Elektros energijos gamyba; perdavimas ir skirstymas savo sąskaita (dalis ISIC 3.1 red.: 4010)[17]	EU. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę).
B. Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais savo sąskaita (dalis ISIC 3.1 red.: 4020)[18]	EU. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę).
C. Garo ir karšto vandens gamyba; garo ir karšto vandens skirstymas savo sąskaita (dalis ISIC 3.1 red.: 4030)[19]	EU. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę).

16 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

17 Neapima elektros perdavimo ir skirstymo sistemų valdymo už atlygį arba pagal sutartį; jis aptariamas sektoriuje ENERGETIKOS PASLAUGOS.

18 Neapima gamtinių dujų ir dujinio kuro transportavimo vamzdynais, dujų perdavimo ir skirstymo už atlygį arba pagal sutartį, gamtinių dujų ir dujinio kuro pardavimo; šios paslaugos aptariamos sektoriuje ENERGETIKOS PASLAUGOS.

19 Neapima garo ir karšto vandens perdavimo ir skirstymo už atlygį arba pagal sutartį bei garo ir karšto vandens pardavimo; šios paslaugos aptariamos sektoriuje ENERGETIKOS PASLAUGOS.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
6. VERSLO PASLAUGOS	
A. Specialistų paslaugos	
a) Teisinės paslaugos (CPC 861)[20] išskyrus teisės specialistų, kuriems patikėtos viešosios pareigos, t. y. notarų, antstolių (*huissiers de justice*) ar kitų valstybės tarnautojų ir teismo pareigūnų (*officiers publics et ministériels*) teikiamas teisinio konsultavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas	AT. Užsienio teisininkų (kurie privalo turėti reikiamą kvalifikaciją savo buveinės šalyje) dalis bet kurios teisinės įmonės nuosavame kapitale ir veiklos pelne negali viršyti 25 proc. Priimant sprendimus jie negali turėti sprendžiamosios galios. BE. Taikomos kvotos norint dalyvauti kasaciniame teisme sprendžiant ne baudžiamąsias bylas. FR. Teisininkams, norintiems verstis kasacinio teismo advokato (*avocat auprès de la Cour de Cassation*) ir Konstitucinės tarybos advokato (*avocat auprès du Conseil d'Etat*) profesija, taikomos kvotos. DK. Tik Danijos licenciją turintys teisininkai ir Danijoje registruotos advokatų kontoros gali turėti Danijos advokatų kontoros akcijų. Tik Danijos teisininko licenciją turintis teisininkas gali būti Danijos advokatų kontoros vadovas ar direktorių valdybos narys. Norint gauti minėtą licenciją, būtina išlaikyti Danijos teisės egzaminą. FR. Kai kurių rūšių *association d'avocats* (advokatų asociacijos) *ir société en participation d'avocat* (vadinamosios advokatų bendrovės, neturinčios juridinio asmens statuso) dirbti gali tik teisininkai, įgiję teismų advokato profesiją Prancūzijoje. Teisinėje įmonėje, teikiančioje su Prancūzijos ar Europos Sąjungos teise susijusias paslaugas, ne mažiau kaip 75 proc. partnerių, turinčių 75 proc. akcijų, turi būti teisininkai, įgiję teismų advokato profesiją Prancūzijoje. HR. Atstovauti teismuose gali tik Kroatijos advokatų tarybos nariai (*odvjetnici*). Advokatų tarybos nariams taikomas pilietybės reikalavimas. HU. Komercinio vieneto veiklai vykdyti steigiama bendrija su Vengrijos advokatu (*ügyvéd*), advokato kontora (*ügyvédi iroda*) arba atstovybė. PL. Nors Europos Sąjungos teisininkai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio teisininkai gali veikti tik kaip registruota bendrija ir ribotos atsakomybės bendrija.

[20] Apima teisinių konsultacijų, teisinio atstovavimo, arbitražo ir taikinimo ir (arba) tarpininkavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas. Leidžiama teikti teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise, Europos Sąjungos teisės aktais ir bet kurios šalies, kurioje investuotojas ar jo darbuotojai yra įgiję teisininko kvalifikaciją, įstatymais; kaip ir kitų paslaugų teikimo atveju, taikomi Europos Sąjungos valstybėse narėse nustatyti licencijavimo reikalavimai ir procedūros. Teisininkams, teikiantiems teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise ir užsienio šalių įstatymais, tokiais reikalavimais ir procedūromis gali būti, *inter alia*, numatyta atitikti vietinio etikos kodekso normas, naudoti buveinės šalies pavadinimą (išskyrus tuos atvejus, kai gautas sutikimas naudoti priimančiosios šalies pavadinimą), draudimo reikalavimai, paprastoji registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše arba supaprastinta registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše, išlaikant kvalifikacinį egzaminą, bei turėti juridinį adresą ar nuolatinę darbo vietą priimančiojoje šalyje. Teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų Europos Sąjungos valstybės narės sąrašą ir veikiantys individualiai, o teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos valstybės narės teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą toje Europos Sąjungos valstybėje narėje ir veikiantys individualiai. Norint atstovauti Europos Sąjungos valstybės narės teismuose ir kitose kompetentingose institucijose, gali būti reikalaujama įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
b) 1. Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 86212, išskyrus audito paslaugas, CPC 86213, CPC 86219 ir CPC 86220)	AT. Užsienio apskaitininkų (kurie turi būti patvirtinti pagal savo šalies įstatymus) dalis bet kurio Austrijos juridinio asmens nuosavame kapitale ir veiklos pelne negali viršyti 25 proc., jeigu tie apskaitininkai nėra Austrijos profesinės institucijos nariai. CY. Paslaugas leidžiama teikti atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje. DK. Užsienio apskaitininkai gali sudaryti partnerystės sutartis su Danijos sertifikuotais apskaitininkais tik gavę Danijos komercijos ir bendrovių agentūros leidimą.
b) 2. Audito paslaugos (CPC 86211 ir 86212, išskyrus apskaitos paslaugas)	AT. Užsienio auditorių (kurie turi būti patvirtinti pagal savo šalies įstatymus) dalis bet kurio Austrijos juridinio asmens nuosavame kapitale ir veiklos pelne negali viršyti 25 proc., jeigu tie auditoriai nėra Austrijos profesinės institucijos nariai. CY. Paslaugas leidžiama teikti atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje. CZ, SK. Ne mažiau kaip 60 proc. akcinio kapitalo ar balsavimo teisių turi priklausyti piliečiams. DK. Užsienio apskaitininkai gali sudaryti partnerystės sutartis su Danijos sertifikuotais apskaitininkais tik gavę Danijos komercijos ir bendrovių agentūros leidimą. FI. Gyvenamosios vietos reikalavimas taikomas bent vienam Suomijos ribotos atsakomybės bendrovės auditoriui. HR. Nėra, tačiau auditą gali vykdyti tik juridiniai asmenys. LV. Prisiekusiųjų auditorių komercinėje bendrovėje daugiau kaip 50 proc. kapitalo akcijų, suteikiančių balsavimo teisę, turi priklausyti prisiekusiesiems auditoriams arba Europos Sąjungos prisiekusiųjų auditorių komercinėms bendrovėms. LT. Ne mažiau kaip 75 proc. akcinio kapitalo turi priklausyti Europos Sąjungos auditoriams arba audito bendrovėms. SE. Tam tikrų juridinių subjektų, be kita ko, visų ribotos atsakomybės bendrovių, auditą gali atlikti tik Švedijoje akredituoti auditoriai. Tik tokie asmenys gali būti profesionalias audito paslaugas (oficialiais tikslais) teikiančių bendrovių akcininkais ar su jomis sudaryti bendrijas. Akreditavimui taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas. SI. Užsienio asmenims audito įmonėse priklausanti dalis negali viršyti 49 proc. kapitalo.

sąrašą atitinkamoje Europos Sąjungos valstybėje narėje, kadangi tai susiję su Europos Sąjungos ir nacionalinės procesinės teisės praktika. Tačiau kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse užsienio teisininkai, neįtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, gali atstovauti civilinėse bylose asmeniui, kuris yra tos valstybės, kurioje teisininkas įgijo teisę verstis veikla, pilietis arba jai priklauso.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
c) Mokesčių konsultacinės paslaugos (CPC 863)[21]	AT. Užsienio konsultantų mokesčių klausimais (turinčių savo šalies institucijų leidimą) dalis bet kurio Austrijos juridinio asmens akciniame kapitale ir pelne negali viršyti 25 proc. Tai taikoma tik tiems asmenims, kurie nėra Austrijos profesinės institucijos nariai. CY. Paslaugas leidžiama teikti atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje.
d) Architektūros paslaugos ir e) Miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671 ir CPC 8674)	BG. Kai projektas nacionalinės arba regioninės svarbos, paslaugas užsienio investuotojai turi teikti tik kaip vietos investuotojų partneriai arba subrangovai. LV. Architektų paslaugų atveju norint gauti licenciją verstis ūkine veikla su visa teisine atsakomybe ir teise pasirašyti projektą reikalaujama trejų metų patirties Latvijoje projektavimo srityje ir universiteto baigimo laipsnio.
f) Inžinerijos paslaugos ir g) Suvienytosios inžinerijos paslaugos (CPC 8672 ir CPC 8673)	BG. Kai projektas nacionalinės arba regioninės svarbos, paslaugas užsienio investuotojai turi teikti tik kaip vietos investuotojų partneriai arba subrangovai.
h) Medicinos (įskaitant psichologų) ir stomatologinės paslaugos (CPC 9312 ir dalis CPC 85201)	AT. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl stomatologinių paslaugų, psichologų ir psichoterapeutų paslaugų (čia apribojimų nėra). DE. Gydytojams ir stomatologams, kurie turi teisę gydyti valstybinio draudimo programų narius, atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: gydytojų ir stomatologų trūkumas tam tikrame regione. FI. Įsipareigojimų neprisiimta. FR. Nors Europos Sąjungos investuotojai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio investuotojai gali veikti tik kaip *société d'exercice libera*l (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, turinti juridinio asmens statusą) ir *société civile professionnelle* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, neturinti juridinio asmens statuso). LV. Ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: gydytojų ir stomatologų trūkumas tam tikrame regione. BG, LT. Paslaugai teikti reikalingas leidimas, kuris išduodamas pagal sveikatos apsaugos plėtros planą, patvirtintą atsižvelgiant į visuomenės poreikius ir jau teikiamas medicinos ir stomatologines paslaugas. SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl socialinės medicinos, sanitarijos, epidemiologinių, medicinos (ekologinių) paslaugų; kraujo, kraujo preparatų ir transplantų tiekimo; skrodimo. UK. Gydymo įstaigų prie Nacionalinės sveikatos tarnybos steigimas leidžiamas atsižvelgiant į medicinos darbuotojų poreikio planą.

[21] Neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios aptariamos 1.A. a) dalyje „Teisinės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
i) Veterinarijos paslaugos (CPC 932)	AT. Įsipareigojimų neprisiimta. BG. Ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įmonių tankumas. HU. Ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: darbo rinkos padėtis sektoriuje. FR. Nors Europos Sąjungos investuotojai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio investuotojai gali veikti tik kaip *société d'exercice liberal* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, turinti juridinio asmens statusą) ir *société civile professionnelle* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, neturinti juridinio asmens statuso).
j) 1. Akušerių paslaugos (dalis CPC 93191)	BG, FI, MT, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. FR. Nors Europos Sąjungos investuotojai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio investuotojai gali veikti tik kaip *société d'exercice liberal* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, turinti juridinio asmens statusą) ir *société civile professionnelle* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, neturinti juridinio asmens statuso). LT. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje.
j) 2. Slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir pagalbinio medicinos personalo paslaugos (dalis CPC 93191)	AT. Užsienio investuotojams leidžiama vykdyti tik šią veiklą: slaugytojų, fizioterapijos specialistų, profesinės terapijos specialistų, logoterapeutų, dietologų ir mitybos specialistų. BG, MT. Įsipareigojimų neprisiimta. FI, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl fizioterapijos specialistų ir paramedicinos personalo. FR. Nors Europos Sąjungos investuotojai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio investuotojai gali veikti tik kaip *société d'exercice liberal* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, turinti juridinio asmens statusą) ir *société civile professionnelle* (vadinamoji laisvųjų profesijų atstovų bendrovė, neturinti juridinio asmens statuso). LT. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje. LV. Ekonominių poreikių analizė užsienio fizioterapijos specialistams ir paramedicinos personalui. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis tame pasektoryje.
k) Farmacijos produktų mažmeninis pardavimas ir medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas (CPC 63211) ir kitos farmacijos specialistų teikiamos paslaugos[22]	AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HR, HU, IE, LV, PT, SK. Leidimas išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų vaistinių geografinis tankumas.

[22] Farmacijos produktų tiekimo visuomenei, kaip ir kitų paslaugų, teikimo atveju taikomi ES valstybėse narėse nustatyti licencijavimo ir kvalifikaciniai reikalavimai bei procedūros. Paprastai šias paslaugas

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos (CPC 84)	Nėra
C. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos[23] a) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos gamtos moksluose (CPC 851) b) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos socialiniuose ir humanitariniuose moksluose (CPC 852, išskyrus psichologų paslaugas)[24] c) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos tarpdisciplininiuose moksluose (CPC 853)	a ir c punktai: EU. Valstybės finansuojamoms mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugoms išimtinės teisės ir (arba) leidimas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. b punktas: Nėra
D. Nekilnojamojo turto paslaugos[25]	
a) Apimančios nuosavą ar nuomojamą nuosavybę (CPC 821)	Nėra
b) Už atlygį ar pagal sutartį (CPC 822)	Nėra
E. Nuomos ir (arba) išperkamosios nuomos be operatoriaus paslaugos	
a) Susijusios su laivais (CPC 83103)	LT. Laivai turi priklausyti Lietuvos fiziniams asmenims arba Lietuvoje įregistruotoms įmonėms. SE. Jeigu dalis laivo nuosavybės teisių priklauso užsienio savininkams, tam kad laivas galėtų plaukioti su Švedijos vėliava, reikia pateikti įrodymų apie dominuojančią Švedijos įtaką eksploatuojant laivą.

gali teikti tik farmacijos specialistai. Kai kuriose ES valstybėse narėse tik farmacijos specialistams suteikta teisė tiekti vaistus pagal receptą.

23 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

24 Dalis CPC 85201, aptariama 6.A.h dalyje „Medicinos ir stomatologijos paslaugos“.

25 Čia išvardytos paslaugos yra siejamos su nekilnojamojo turto agento profesija ir nedaro įtakos bei neapriboja nekilnojamąjį turtą perkančių fizinių ir juridinių asmenų teisių.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
b) Susijusios su orlaiviais (CPC 83104)	EU. Europos Sąjungos oro vežėjo naudojami orlaiviai turi būti registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje oro vežėjas turi licenciją arba kitur Europos Sąjungoje. Orlaiviai turi priklausyti fiziniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus pilietybės reikalavimus, arba juridiniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus su kapitalo nuosavybe ar kontrole susijusius reikalavimus (įskaitant direktorių pilietybę). Reikalavimas gali būti netaikomas trumpalaikėms nuomos sutartims arba išskirtinėmis aplinkybėmis.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
c) Susijusios su kita transporto įranga (CPC 83101, CPC 83102 ir CPC 83105)	Nėra
d) Susijusios su kitomis mašinomis ir įrenginiais (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 ir CPC 83109)	Nėra
e) Susijusios su asmeniniais ir namų ūkio reikmenimis (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl CPC 83202.
f) Telekomunikacinės įrangos nuoma (CPC 7541)	Nėra
F. Kitos verslo paslaugos	
a) Reklama (CPC 871)	Nėra
b) Rinkos tyrimo ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos (CPC 864)	Nėra
c) Valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 865)	Nėra
d) Su valdymo konsultavimu susijusios paslaugos (CPC 866)	HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl arbitražo ir taikinimo paslaugų (CPC 86602).
e) Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos[26] (CPC 8676)	Nėra
f) Konsultavimo paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste (dalis CPC 881)	CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.

[26] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis reikalavimas taikomas techninio tikrinimo ir analizės paslaugoms, privalomoms išduodant rinkodaros pažymėjimą (leidimą prekiauti) arba naudojimo leidimą (pvz., automobilio techninė apžiūra, maisto kontrolė).

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
g) Konsultavimo paslaugos, susijusios su žvejyba (dalis CPC 882)	Nėra

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
h) Su gamybos procesu glaudžiai susijusios konsultavimo paslaugos (dalis CPC 884 ir dalis CPC 885)	Nėra
i) Personalo tarnybos parūpinimo ir atrankos paslaugos	
i) 1. Vadovaujančių darbuotojų atrankos paslaugos (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.
i) 2. Personalo tarnybos parūpinimo paslaugos (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. BE, FR, IT. Valstybės monopolis. DE. Leidimas išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: darbo rinkos padėtis ir raida.
i) 3. Įstaigos darbuotojų pasiūlos paslaugos (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. IT. Valstybės monopolis.
i) 4 Modelių agentūrų paslaugos (dalis CPC 87209)	Nėra.
j) 1. Tyrimo paslaugos (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.
j) 2. Apsaugos paslaugos (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 ir CPC 87305)	DK. Direktorių valdybos nariams taikomas pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimas. Įsipareigojimų neprisiimta dėl oro uosto apsaugos paslaugų. BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK. Licencija gali būti išduodama tik piliečiams ir nacionalinėms registruotoms organizacijoms. ES. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Norint teikti šias paslaugas, reikalingas išankstinis leidimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	HR. Įsipareigojimų neprisiimta.
k) Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos[27] (CPC 8675)	FR. Užsienio investuotojai privalo gauti specialų leidimą teikti žvalgymo ir tyrinėjimo paslaugas.
l) 1. Laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugos (dalis CPC 8868)	Nėra
l) 2. Geležinkelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	LV. Valstybės monopolis. SE. Jei investuotojas ketina steigti savo terminalą su įranga, atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: užimamos teritorijos ir pajėgumų apribojimai.

[27] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas tam tikrų rūšių veiklai, susijusiai su (naudingųjų iškasenų, naftos ir dujų ir kt.) gavyba.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
l) 3. Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (CPC 6112, CPC 6122, dalis CPC 8867 ir dalis CPC 8868)	SE. Jei investuotojas ketina steigti savo terminalą su įranga, atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: užimamos teritorijos ir pajėgumų apribojimai.
l) 4. Orlaivių ir atsarginių dalių techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	Nėra
l) 5. Gaminių iš metalo, įrangos (išskyrus įstaigos įrangą), įrengimų (išskyrus transporto ir įstaigos įrengimus), asmeninių ir namų apyvokos prekių priežiūros ir taisymo paslaugos[28] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 ir CPC 8866)	Nėra
m) Pastatų valymo paslaugos (CPC 874)	Nėra
n) Fotografijos paslaugos (CPC 875)	CY, EE, MT. Įsipareigojimų neprisiimta.
o) Pakavimo ir fasavimo paslaugos (CPC 876)	Nėra
p) Spausdinimo ir leidybos paslaugos (CPC 88442)	LT, LV. Įsisteigimo teisę leidybos srityje turi tik nacionaliniai registruoti juridiniai asmenys (ne filialai). PL. Laikraščių ir žurnalų vyriausiajam redaktoriui taikomas pilietybės reikalavimas. SE. Gyvenamosios vietos reikalavimas leidėjui ir spausdinimo bei leidybos įmonės savininkui.
q) Renginių organizavimo paslaugos (dalis CPC 87909)	Nėra

[28] Transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 6112, 6122, 8867 ir CPC 8868) aptariamos 6.F.l) 1–4 punktuose.
Biuro technikos, įskaitant kompiuterius, techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 845) aptariamos 6.B dalyje „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
r) 1. Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905)	DK. Atestuotiems vertėjams žodžiu ir raštu išduodami leidimai gali apriboti jų veiklos sritį. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl vertimo žodžiu ir raštu Kroatijos teismams ir (arba) juose. PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl prisiekusiųjų vertėjų žodžiu paslaugų. BG, HU, SK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl oficialaus vertimo raštu ir vertimo žodžiu.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
r) 2. Interjero projektavimo ir kitos specializuotojo projektavimo paslaugos (CPC 87907)	Nėra
r) 3. Išieškojimo agentūrų paslaugos (CPC 87902)	IT, PT. Pilietybės reikalavimas investuotojams.
r) 4. Kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos (CPC 87901)	BE. Vartotojų kreditų duomenų bazių investuotojams taikomas pilietybės reikalavimas. IT, PT. Pilietybės reikalavimas investuotojams.
r) 5. Dauginimo paslaugos (CPC 87904)[29]	Nėra
r) 6. Konsultacijų telekomunikacijų klausimais paslaugos (CPC 7544)	Nėra
r) 7. Atsakinėjimo į telefono skambučius paslaugos (CPC 87903)	Nėra

[29] Neapima spausdinimo paslaugų, kurios priskiriamos CPC 88442 ir yra aptariamos 6.F. p) dalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
7. RYŠIO PASLAUGOS	
A. Pašto ir pasiuntinių paslaugos (Paslaugos, susijusios su tvarkymu[30] pašto siuntų[31], skirtų šalyje arba užsienyje esančioms paskirties vietoms, pagal toliau pateiktą pasektorių sąrašą: i) adresuotos rašytinės informacijos, pateikiamos bet kokia fizine forma[32], tvarkymas, įskaitant mišrias siuntimo paslaugas r tiesiogines siuntimo paslaugas, ii) adresuotų siuntų ir paketų tvarkymas[33], iii) adresuotų spaudinių tvarkymas[34], iv) pirmiau pateiktuose i–iii punktuose nurodytų registruotų arba apdraustų siuntų tvarkymas, v) pirmiau pateiktuose i–iii punktuose nurodytų siuntų skubaus pristatymo paslaugos[35], vi) neadresuotų siuntų tvarkymas, vii) keitimasis dokumentais[36].	Nėra[37]

30 Sąvoka „tvarkymas“ suvokiama kaip surinkimas, rūšiavimas, pervežimas ir pristatymas.

31 Pašto siunta – visų rūšių valstybinių arba privačių komercinės veiklos vykdytojų ruošiamos siuntos.

32 Pvz., laiškai, atvirukai.

33 Įskaitant knygas ir katalogus.

34 Žurnalų, laikraščių, periodinių leidinių.

35 Skubaus pristatymo paslaugos ne tik teikiamos greičiau ir patikimiau, bet ir apima tokius papildomos vertės aspektus, kaip surinkimas iš kilmės vietos, asmeninis pristatymas adresatui, paieška ir lokalizavimas, paskirties vietos ir adresato pakeitimas kelyje, gavimo patvirtinimas.

36 Aprūpinimas priemonėmis, įskaitant aprūpinimą *ad hoc* patalpomis, trečiosios šalies vykdomą vežimą, leidimą savarankiškai pristatyti pašto siuntas, šią paslaugą užsakiusiems naudotojams tarpusavyje jomis keičiantis. Pašto siunta – visų rūšių valstybinių arba privačių komercinės veiklos vykdytojų ruošiamos siuntos.

37 i) –iv) punktų pasektoriuose gali būti reikalaujama turėti atskiras licencijas teikti universaliąsias paslaugas ir (arba) sumokėti finansinį įnašą kompensacijų fondui.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Pasektoriams, nurodytiems i, iv ir v punktuose, gali būti taikoma išimtis, kai jie priklauso paslaugų, kurias leidžiama teikti, sričiai, tai yra: paslaugoms, susijusioms su korespondencijos siunta, kurios kaina yra ne daugiau kaip 2,5 karto mažesnė už valstybinį bazinį tarifą, su sąlyga, kad jos svoris mažesnis nei 50 gramų[38], įskaitant registruotų laiškų siuntimo paslaugas, kuriomis naudojamasi teisminėse ir administracinėse procedūrose. (dalis CPC 751, dalis CPC 71235[39] ir dalis CPC 73210[40])	
B. Telekomunikacijų paslaugos Šioms paslaugoms nepriskiriama ūkinė veikla, kuria perteikiamas turinys, kuriam perduoti reikalingos telekomunikacijų paslaugos.	

38 „Korespondencijos siunta“ reiškia, kad ant siuntos arba jos pakuotės siuntėjo nurodytu adresu siunčiama ir pristatoma bet kokios fizinės formos korespondencija raštu. Knygos, katalogai, laikraščiai ir periodiniai leidiniai korespondencijos siuntoms nepriskiriami.

39 Pašto važtos vežimo savo sąskaita bet kokiu žemės transportu paslaugos.

40 Pašto važtos vežimo savo sąskaita oru paslaugos.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
a) Visos signalo perdavimo ir priėmimo elektromagnetinėmis priemonėmis[41] paslaugos, išskyrus transliavimą[42]	Nėra[43]
b) Palydovinės transliacijos perdavimo paslaugos[44]	EU. Šio sektoriaus paslaugų teikėjams gali būti taikomi įpareigojimai užtikrinti bendrosios svarbos tikslus, kad jie per savo tinklą perteikdami turinį nepažeistų Europos Sąjungos elektroninių ryšių reguliavimo sistemos taisyklių. BE. Įsipareigojimų neprisiimta.
8. STATYBOS IR SUSIJUSIOS INŽINERIJOS PASLAUGOS (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 ir CPC 518)	BG. Kai projektas nacionalinės arba regioninės svarbos, paslaugas užsienio investuotojai turi teikti tik kaip vietos investuotojų partneriai arba subrangovai. CY, CZ, HU, MT, SK. Įsipareigojimų neprisiimta.
9. PLATINIMO PASLAUGOS (išskyrus ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir kitos karinės paskirties priemonių platinimą) Visi toliau paminėti pasektoriai[45]	AT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl pirotechninių gaminių, degiųjų medžiagų ir nuodingųjų medžiagų platinimo. Farmacinių produktų ir tabako gaminių platinimui išimtinės teisės ir (arba) leidimas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. FI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl alkoholinių gėrimų ir farmacijos produktų platinimo. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tabako gaminių platinimo.

41 Šios paslaugos neapima informacijos internete ir (arba) duomenų apdorojimo (įskaitant sandorių tvarkymą) (dalis CPC 843), priskiriamų 1.B. daliai „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

42 Transliavimas yra apibrėžiamas kaip nepertraukiama perdavimo grandinė, reikalinga TV ar radijo programos signalams perduoti visuomenei, tačiau neapima atitinkamų sąsajų tarp operatorių.

43 Paaiškinimas – kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse tam tikra telekomunikacijų operatorių įmonių kapitalo dalis priklauso valstybei. Šios Europos Sąjungos valstybės narės pasilieka teisę ir ateityje išlaikyti tokią valstybei priklausančią dalį. Tai neapriboja galimybės patekti į rinką. Belgijoje „Belgacom“ priklausanti valstybės dalis ir balsavimo teisės yra laisvai nustatomos pagal įstatymų nustatytus įgaliojimus, šiuo atveju – pagal 1991 m. kovo 21 d. įstatymą dėl valstybinių įmonių reformos.-

44 Šios paslaugos apima telekomunikacijų paslaugas, kurias sudaro palydovinės transliacijos per radiją ir televiziją perdavimas ir priėmimas (nepertraukiama perdavimo grandinė per palydovą, reikalinga TV arba radijo programų signalams perduoti visuomenei). Perduodama galimybė namų ūkiams naudotis palydovinio ryšio paslaugomis, bet ne televizijos programų paketais.

45 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas cheminių produktų, farmacinių produktų, medicininės paskirties gaminių, tokių kaip medicinos ir chirurgijos įranga, medicininės medžiagos ir medicinai naudojamos priemonės; karinės įrangos ir tauriųjų metalų (bei brangakmenių) platinimui, o kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse taip pat tabako ir tabako gaminių bei alkoholinių gėrimų platinimui.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
A. Įgaliotųjų agentų paslaugos	
a) Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų įgaliotųjų agentų paslaugos (dalis CPC 61111, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121)	Nėra
b) Kitų įgaliotųjų agentų paslaugos (CPC 621)	Nėra
B. Didmeninės prekybos paslaugos	
a) Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 61111, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121)	Nėra
b) Telekomunikacijų galinės įrangos didmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 7542)	Nėra
c) Kitos didmeninės prekybos paslaugos (CPC 622, išskyrus energetikos produktų paslaugų didmeninę prekybą[46])	FR, IT. Valstybės monopolis tabakui. FR. Leidimas steigti didmeninės prekybos vaistines išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų vaistinių geografinis tankumas.

[46] Šios paslaugos apima CPC 62271 ir yra aptariamos 18.D dalyje ENERGETIKOS PASLAUGOS.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
C. Mažmeninės prekybos paslaugos[47] Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninės prekybos paslaugos (CPC 61112, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121) Telekomunikacijų galinės įrangos mažmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 7542) Maisto mažmeninės prekybos paslaugos (CPC 631) Kitų (ne energetikos) prekių, išskyrus farmacines, medicinines ir ortopedines prekes, mažmeninės prekybos paslaugos[48] (CPC 632, išskyrus CPC 63211 ir 63297)	ES, FR, IT. Valstybės monopolis tabakui. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT. Leidimas steigti universalines parduotuves (Prancūzijos atveju – dideles parduotuves) išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: esamų parduotuvių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas. IE, SE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl mažmeninės prekybos alkoholiniais gėrimais. SE. Leidimas laikinai prekiauti drabužiais, batais ar maisto produktais, kurie nėra suvartojami pardavimo vietoje, išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: poveikis esamoms parduotuvėms konkrečioje geografinėje vietovėje.
D. Franšizė (CPC 8929)	Nėra

[47] Neapima priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.B. ir 6.F.l) dalyse.
Neapima energetikos produktų mažmeninės prekybos paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.E ir 18.F dalyse.

[48] Farmacinių, medicininių ir ortopedinių prekių mažmeninės prekybos paslaugos aptariamos sektoriaus PROFESINĖS PASLAUGOS 1.A.k) dalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
10. ŠVIETIMO PASLAUGOS (tik privačiai finansuojamos paslaugos)	
A. Pradinio mokymo paslaugos (CPC 921) B. Vidurinio mokymo paslaugos (CPC 922) C. Aukštojo mokslo paslaugos (CPC 923) D. Suaugusiųjų švietimo paslaugos (CPC 924)	EU. Privatūs veiklos vykdytojai gali tapti švietimo paslaugų tinklo dalimi tik gavę koncesiją. AT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl aukštojo mokslo paslaugų. Įsipareigojimų neprisiimta dėl suaugusiųjų švietimo per radiją ar televiziją. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl pradinio ir (arba) vidurinio mokymo paslaugų, kurias teikia užsienio fiziniai asmenys ir asociacijos, ir dėl aukštojo mokslo paslaugų teikimo. CZ, SK. Pilietybės reikalavimas daugumai direktorių valdybos narių. Įsipareigojimų neprisiimta dėl aukštojo mokslo paslaugų, išskyrus techninio ir profesinio mokymo paslaugas įgijusiems vidurinį išsilavinimą, atveju (CPC 92310). CY, FI, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. EL. Pilietybės reikalavimas daugumai pradinių ir vidurinių mokyklų direktorių valdybos narių. Įsipareigojimų neprisiimta dėl aukštojo mokslo įstaigų, išduodančių valstybės pripažintus diplomus. ES, IT. Norint atidaryti privačius universitetus, turinčius teisę išduoti pripažintus diplomus ar suteikti laipsnius, reikia atlikti poreikių analizę; įgyvendinant procedūrą, remiamasi Parlamento rekomendacijomis. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įstaigų geografinis tankumas. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl pradinio mokymo paslaugų (CPC 921). Dėl vidurinio mokymo paslaugų: nėra juridiniams asmenims. HU, SK. Steigiamų mokyklų skaičių gali apriboti licencijas išduodančios vietos valdžios institucijos (arba aukštųjų mokyklų ar kitų aukštojo mokslo įstaigų atveju – centrinės valdžios institucijos). LV. Įsipareigojimų neprisiimta dėl mokymo paslaugų, susijusių su techninio ir profesinio vidurinio mokymo paslaugomis neįgaliesiems, teikimo (CPC 9224). SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl pradinių mokyklų. Pilietybės reikalavimas daugumai vidurinių ir aukštųjų mokyklų direktorių valdybos narių.
E. Kitos švietimo paslaugos (CPC 929)	AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. CZ, SK. Privatūs veiklos vykdytojai gali tapti švietimo paslaugų tinklo dalimi tik gavę koncesiją. Pilietybės reikalavimas daugumai direktorių valdybos narių.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
11. APLINKOSAUGOS PASLAUGOS[49] A.) Nuotekų tvarkymo paslaugos (CPC 9401)[50] B. Kietųjų ir (arba) pavojingų atliekų tvarkymas, išskyrus pavojingų atliekų vežimą kertant sieną a) Atliekų šalinimo paslaugos (CPC 9402) b) Sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panašios paslaugos (CPC 9403) C. Aplinkos oro ir klimato apsauga (CPC 9404)[51] D. Dirvožemio ir vandens valymas a) Užkrėsto ir (arba) užteršto dirvožemio ir vandens valymas (dalis CPC 9406)[52] E. Triukšmo ir vibracijos mažinimas (CPC 9405) F. Biologinės įvairovės ir kraštovaizdžio apsauga a) Gamtos ir kraštovaizdžio apsaugos paslaugos (dalis CPC 9406) G. Kitos aplinkosaugos ir gretutinės paslaugos (CPC 9409)	Nėra

49 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.
50 Nuotekų valymo paslaugos.
51 Išmetamųjų dujų valymo paslaugos.
52 Kai kurios gamtos ir kraštovaizdžio apsaugos paslaugos.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
12. FINANSINĖS PASLAUGOS	
A. Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos	AT. Užsienio draudikų filialų prašymas išduoti licenciją gali būti atmestas, jeigu savo buveinės šalyje draudikas neturi akcinės bendrovės arba tarpusavio draudimo asociacijos teisinio ar panašaus statuso. BG, ES. Prieš įsteigdamas Bulgarijoje ar Ispanijoje filialą ar agentūrą tam tikroms draudimo paslaugoms teikti, užsienio draudikas turi būti gavęs leidimą ne mažiau kaip penkerius metus teikti tokių pat rūšių draudimo paslaugas savo kilmės šalyje. EL. Įsisteigimo teisė neapima draudimo bendrovių atstovybių ar kitų nuolatinių įstaigų įkūrimo, išskyrus atvejus, kai tokios įstaigos įsteigiamos kaip agentūros, filialai ar pagrindinės buveinės. FI. Ne mažiau kaip pusė bendrovės steigėjų, direktorių valdybos narių ir stebėtojų tarybos narių privalo turėti gyvenamąją vietą Europos Sąjungoje, nebent kompetentingos institucijos suteiktų išimtį. Įstatymų numatyto pensijų draudimo paslaugas teikiančio filialo licencija užsienio draudikams Suomijoje neišduodama. IT. Leidimas steigti filialus visiškai priklauso nuo priežiūros institucijų įvertinimo. BG, PL. Draudimo tarpininkai turi įsteigti vietos įmonę (ne filialus). PT. Norėdamos Portugalijoje įsteigti filialą, užsienio draudimo įmonės privalo turėti mažiausiai penkerių metų veiklos patirtį. Steigti tiesioginius filialus draudimo tarpininkams neleidžiama. Ši teisė suteikiama įmonėms, įsteigtoms pagal Europos Sąjungos valstybės narės teisę. SK. Užsienio pilietis gali steigti akcinę draudimo bendrovę arba vykdyti draudimo veiklą per patronuojamąsias bendroves, kurių registruota buveinė (ne filialai) veikia Slovakijoje. SE. Švedijoje neįsteigtos draudimo brokerio bendrovės gali būti komercinei veiklai įsteigtos tik kaip filialai.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimą)	EU. Tik įmonės, turinčios registruotą buveinę Europos Sąjungoje, gali veikti kaip investicinių fondų aktyvų depozitoriumai. Patikos fondų ir investicinių bendrovių valdymui būtina įsteigti specializuotą valdymo įmonę, kurios pagrindinė buveinė ir registruotoji buveinė būtų toje pačioje Europos Sąjungos valstybėje narėje. BG. Pensijų draudimas įgyvendinamas per įsteigtas pensijų draudimo įmones (ne filialus). Valdybos pirmininkas ir direktorių valdybos pirmininkas turi nuolat gyventi Bulgarijoje. CY. Verslo paslaugas, susijusias su vertybiniais popieriais Kipre, gali teikti tik Kipro vertybinių popierių biržos nariai (brokeriai) . Brokerių firma gali tapti registruota Kipro vertybinių popierių biržos nare tik jeigu ji įsteigta ir registruota pagal Kipro bendrovių įstatymą (ne filialai). FI. Ne mažiau kaip pusė bendrovės steigėjų, direktorių valdybos narių, bent vienas tikrasis stebėtojų tarybos narys ir jo pavaduotojas bei asmuo, įgaliotas pasirašyti kredito įstaigos vardu, privalo turėti nuolatinę gyvenamąją vietą Europos Sąjungoje. Išimtį šiam reikalavimui gali suteikti kompetentingos institucijos. HR. Nėra, išskyrus dėl atsiskaitymų ir tarpuskaitos paslaugų, kurias Kroatijoje teikia tik Centrinė depozito įstaiga (CDĮ). Galimybė naudotis šios įstaigos paslaugomis nerezidentams bus suteikiama jų nediskriminuojant. HU. Užsienio įstaigų filialams teikti turto valdymo paslaugas privatiems pensijų fondams ar teikti rizikos kapitalo valdymo paslaugas neleidžiama. Finansų institucijos valdyboje ne mažiau kaip du nariai turi būti Vengrijos piliečiai, rezidentai, kaip apibrėžta atitinkamuose užsienio valiutos naudojimą reglamentuojančiuose teisės aktuose, ir ne mažiau kaip vienus metus turintys nuolatinę gyvenamąją vietą Vengrijoje. IE. Kolektyvinių investavimo schemų, įsteigtų kaip patikos fondai ir kintamo kapitalo įmonės (išskyrus kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektus (KIAVPS) atveju, patikėto turto valdytojas (saugotojas) ar valdymo įmonė (ne filialas) turi būti registruotas Airijoje ar kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje. Airijoje turi būti įsisteigęs ir bent vienas iš ribotos atsakomybės investicijų bendrijos pagrindinių partnerių. Kad taptų Airijos vertybinių popierių biržos nare, įmonė turi būti arba I) patvirtinta Airijoje, o tuo tikslu turi būti įsteigta ar veikti kaip ūkinė bendrija su pagrindine (registruotąja) buveine Airijoje, arba II) būti patvirtinta kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje pagal Europos Sąjungos investicinių paslaugų direktyvą.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	IT. Įmonė (ne filialas) privalo būti registruota Italijoje, kad gautų leidimą turint buveinę šioje šalyje valdyti vertybinių popierių atsiskaitymo sistemas. Įmonės (ne filialai) privalo būti registruotos Italijoje, kad gautų leidimą turint buveinę šioje šalyje valdyti centrinio vertybinių popierių depozitoriumo paslaugas. Kolektyvinio investavimo programų, kitų nei KIAVPS, suderintų pagal Europos Sąjungos teisės aktus, atveju, patikėto turto valdytojas (saugotojas) turi būti įsteigtas Italijoje ar kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje ir veikti per Italijoje įsteigtą filialą. Norint valdyti KIAVPS įmones, nesuderintas pagal Europos Sąjungos teisės aktus, taip pat reikia Italijoje įsteigti įmonę (ne filialą). Pensijų fondų lėšų valdymo veiklą gali vykdyti tik bankai, draudimo bendrovės, investavimo įmonės ir bendrovės, valdančios KIAVPS, suderintus pagal Europos Sąjungos teisės aktus, kurių pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje, ir Italijoje įsteigti KIAVPS. Vykdydami tiesioginį pardavimą Europos Sąjungos valstybės narės teritorijoje, tarpininkai turi naudotis patvirtinto finansų tarpininko paslaugomis. Užsienio tarpininkų atstovybės negali užsiimti veikla, kurios tikslas – teikti investavimo paslaugas. LT. Turtui valdyti būtina įsteigti specializuotą valdymo įmonę (ne filialą). Tik bendrovės, turinčios registruotąją buveinę Lietuvoje, gali veikti kaip aktyvų depozitoriumai. PT. Pensijų fondų valdymo paslaugas gali teikti tik tam tikslui Portugalijoje įsteigtos specializuotos įmonės ir Portugalijoje įsteigtos draudimo įmonės, licencijuotos verstis gyvybės draudimo veikla, arba įmonės, licencijuotos teikti pensijų fondų valdymo paslaugas kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse (Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių Europos Sąjungai nepriklausančių šalių filialų steigimo). RO. Užsienio institucijų filialams teikti turto valdymo paslaugas neleidžiama. SK. Investicines paslaugas Slovakijoje gali teikti bankai, investicinės bendrovės, investiciniai fondai ir vertybinių popierių makleriai, įsisteigę kaip akcinės bendrovės su akciniu kapitalu, pagal įstatymo nuostatas (ne filialai). SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl privačiųjų pensijų fondų (neprivalomųjų pensijų fondų). SE. Taupomojo banko steigėjas turi būti Europos Sąjungoje gyvenantis fizinis asmuo.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
13. SVEIKATOS PRIEŽIŪROS IR SOCIALINĖS PASLAUGOS[53] (tik privačiai finansuojamos paslaugos)	
A. Ligoninių paslaugos (CPC 9311) B. Greitosios pagalbos paslaugos (CPC 93192) C. Sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugos (CPC 93193) D. Socialinės paslaugos (CPC 933)	EU. Privatūs veiklos vykdytojai gali tapti sveikatos priežiūros ir socialinių paslaugų tinklo dalimi tik gavę koncesiją. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įstaigų skaičius ir poveikis joms, transporto infrastruktūra, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas ir naujų darbo vietų kūrimas. AT, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl greitosios pagalbos paslaugų. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl ligoninių, greitosios pagalbos ir sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugų. CZ, FI, MT, SE, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. HU, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl socialinių paslaugų. PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl ligoninių, sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, ir socialinių paslaugų. BE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl greitosios pagalbos, sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, ir socialinių paslaugų, išskyrus gydyklas ir poilsio namus bei senelių namus. CY. Įsipareigojimų neprisiimta dėl ligoninių, greitosios pagalbos, sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, ir socialinių paslaugų, išskyrus gydyklas ir poilsio namus bei senelių namus.
14. TURIZMO IR SU KELIONĖMIS SUSIJUSIOS PASLAUGOS	
A. Viešbučiai, restoranai ir maitinimas (CPC 641, CPC 642 ir CPC 643) išskyrus maitinimo orlaiviuose paslaugas[54]	BG. Būtina steigti įmonę (ne filialą). IT. Atliekama barų, kavinių ir restoranų ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įstaigų geografinis tankumas.
B. Kelionių agentūrų ir turizmo vadovų paslaugos (įskaitant kelionių vadovus) (CPC 7471)	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). PT. Reikalavimas įsteigti komercinę įmonę su registruotąja buveine Portugalijoje (įsipareigojimų neprisiimta dėl filialų). CZ. Ekonominių poreikių analizė remiantis gyventojų skaičiaus kriterijumi.

53 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

54 Maitinimo orlaiviuose paslaugos aptariamos sektoriaus PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS 17.D. a) dalyje „Antžeminės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
C. Turistų gidų paslaugos (CPC 7472)	BG, CY, HU, LT, MT, PL. Įsipareigojimų neprisiimta.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
15. POILSIO ORGANIZAVIMO, KULTŪRINĖS IR SPORTINĖS PASLAUGOS (išskyrus garso ir vaizdo paslaugas)	
A. Pramoginės paslaugos (įskaitant teatro, gyvai grojančių muzikantų grupių, cirko ir diskotekos paslaugas) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl teatro režisierių, dainininkų grupių, muzikantų grupių ir orkestrų teikiamų pramoginių paslaugų (CPC 96191), autorių, kompozitorių, skulptorių, artistų ir kitų individualių menininkų paslaugų (CPC 96192) ir pagalbinių teatro paslaugų (CPC 96193). EE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl kitų pramoginių paslaugų (CPC 96199), išskyrus kino teatrų paslaugas. LV. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl kino teatro paslaugų (dalis CPC 96199).
B. Naujienų ir spaudos agentūrų paslaugos (CPC 962)	FR. Užsienio investuotojams įmonėse, spausdinančiose leidinius prancūzų kalba, negali priklausyti daugiau kaip 20 proc. kapitalo ar balsavimo teisių. Užsienio investuotojams steigiant naujienų agentūras taikomas abipusiškumo principas.
C. Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kitos kultūrinės paslaugos[55] (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. AT, LT. Privatūs veiklos vykdytojai gali tapti bibliotekų, archyvų, muziejų ir kitų kultūrinių paslaugų tinklo dalimi tik gavę koncesiją ar licenciją.
D. Sporto paslaugos (CPC 9641)	AT, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl slidinėjimo mokyklų ir kalnų vadovų paslaugų. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK. Įsipareigojimų neprisiimta.
E. Poilsio parkų ir paplūdimių paslaugos (CPC 96491)	Nėra
16. TRANSPORTO PASLAUGOS	
A. Jūrų transportas[56]	
a) Tarptautinis keleivių vežimas (CPC 7211 be nacionalinio	EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl registruotos bendrovės, skirtos laivynui, plaukiojančiam su valstybės, kurioje įsteigta bendrovė, vėliava, eksploatuoti, steigimo.

[55] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

[56] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas uosto paslaugoms ir kitoms jūrų transporto paslaugoms, kurias teikiant naudojamasi viešąja nuosavybe.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
kabotažo transporto) b) Tarptautinis krovinių vežimas (CPC 7212 be nacionalinio kabotažo transporto)[57]	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SE. Norint teikti krovinių surinkimo paslaugas, reikia gauti leidimą.

[57] Įskaitant tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikėjų teikiamas krovinių surinkimo ir įrangos perkėlimo paslaugas tarp dviejų tos pačios valstybės uostų, kai negaunama jokių pajamų.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Vidaus vandens kelių transportas[58]	
a) Keleivių vežimas (CPC 7221) b) Krovinių vežimas (CPC 7222)	EU. Priemonės pagal pasirašytas arba būsimas sutartis dėl naudojimosi vandens keliais (įskaitant sutartis dėl Reino-Maino-Dunojaus linijos), kuriomis nustatomos tam tikros eismo taisyklės veiklos vykdytojams, kurie yra įsisteigę atitinkamose šalyse ir atitinka nuosavybei taikomus pilietybės kriterijus. Manheimo konvencijos dėl Reino laivybos įgyvendinimo taisyklės. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl registruotos bendrovės, skirtos laivynui, plaukiojančiam su valstybės, kurioje įsteigta bendrovė, vėliava, eksploatuoti, steigimo. AT. Fiziniams asmenims, steigiantiems laivybos bendrovę, taikomas pilietybės reikalavimas. Juridinio asmens atveju pilietybės reikalavimas taikomas direktorių valdybai ir stebėtojų tarybai. Bendrovė turi būti įregistruota arba kad jos nuolatinė buveinė turi būti Austrijoje. Be to, Europos Sąjungos piliečiams turi priklausyti didžioji dalis bendrovės akcijų. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). FI. Paslaugas teikti leidžiama tik su Suomijos vėliava plaukiojantiems laivams. HR. Įsipareigojimų neprisiimta.
C. Geležinkelių transportas[59] a) Keleivių vežimas (CPC 7111) b) Krovinių vežimas (CPC 7112)	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). HR. Įsipareigojimų neprisiimta.
D. Kelių transportas[60]	
a) Keleivių vežimas (CPC 7121 ir CPC 7122)	EU. Užsienio investuotojai Europos Sąjungos valstybės narės viduje negali teikti transporto (kabotažo) paslaugų, išskyrus vežimo autobusais ne pagal tvarkaraštį nuomos su vežėju paslaugas. EU. Ekonominių poreikių analizė taksi paslaugoms. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas. AT, BG. Išimtinės teisės ir (arba) leidimas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina

58 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas uosto paslaugoms ir kitoms vidaus vandenų transporto paslaugoms, kurias teikiant naudojamasi viešąja nuosavybe.

59 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas geležinkelio transporto paslaugoms, kurias teikiant naudojamasi viešąja nuosavybe.

60 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	steigti įmonę). FI, LV. Reikalavimas turėti leidimą (netaikoma užsienyje registruotoms transporto priemonėms). LV, SE. Įsteigtoms bendrovėms taikomas reikalavimas naudoti tik šalyje registruotas transporto priemones.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	ES. Ekonominių poreikių analizė (CPC 7122). Pagrindiniai kriterijai: vietinė paklausa. IT, PT. Ekonominių poreikių analizė limuzinų paslaugoms. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas. ES, IE, IT. Ekonominių poreikių analizė vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugoms. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas. FR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugų.
b) Krovinių vežimas[61] (CPC 7123, išskyrus pašto vežimą savo sąskaita[62])	AT, BG. Išimtinės teisės ir (arba) leidimas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). FI, LV. Reikalavimas turėti leidimą (netaikoma užsienyje registruotoms transporto priemonėms). LV, SE. Įsteigtoms bendrovėms taikomas reikalavimas naudoti tik šalyje registruotas transporto priemones. IT, SK. Ekonominių poreikių analizė. Pagrindinis kriterijus – vietinė paklausa.
E. Krovinių, išskyrus kurą, transportavimas vamzdynais[63] [64] (CPC 7139)	AT. Išimtinės teisės gali būti suteiktos tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje.
17. PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS[65]	

61 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse.

62 Dalis CPC 71235, aptariama sektoriaus RYŠIŲ PASLAUGOS 7.A. dalyje „Pašto ir pasiuntinių paslaugos“.

63 Kuro transportavimas vamzdynais aptariamas sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.B dalyje.

64 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

65 Neapima transporto įrangos priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F.l) 1–4 punktuose.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
A. Pagalbinės jūrų transporto paslaugos[66] a) Jūrų krovinių tvarkymo paslaugos b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Muitinio įforminimo paslaugos d) Konteinerių stoties ir saugyklos paslaugos e) Jūrų transporto tarpininko paslaugos f) Jūrų krovinių siuntimo paslaugos	EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl laivų nuomos su įgula, stūmimo ar vilkimo paslaugų ir papildomų jūrų transporto paslaugų. IT. Ekonominių poreikių analizė krovinių tvarkymo paslaugoms. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas ir naujų darbo vietų kūrimas. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Užsieniečiams Bulgarijos įmonėse gali priklausyti ne daugiau kaip 49 proc. kapitalo. SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą. HR. Įsipareigojimų nepriimta dėl: c) muitinio įforminimo paslaugų, d) konteinerių stoties ir saugyklos paslaugų, e) jūrų transporto tarpininko paslaugų ir f) jūrų krovinių siuntimo paslaugų. Dėl d) jūrų krovinių tvarkymo paslaugų, b) sandėliavimo paslaugų, j) kitų pagalbinių ir papildomų paslaugų (įskaitant maitinimą), h) vilkimo ir stūmimo paslaugų ir i) papildomų jūrų transporto paslaugų: nėra, išskyrus tai, kad užsienio juridiniai asmenys privalo Kroatijoje įsteigti bendrovę, kuriai uostą valdanti įstaiga viešo konkurso būdu turėtų suteikti koncesiją. Paslaugų teikėjų skaičius gali būti ribojamas atsižvelgiant į uosto pajėgumus.

[66] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas uosto paslaugoms, kitoms pagalbinėms jūrų transporto paslaugoms, kurias teikiant naudojamasi viešąja nuosavybe, bei stūmimo ar vilkimo paslaugoms.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
g) Laivų nuoma su įgula (CPC 7213) h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7214) i) Papildomos jūrų transporto paslaugos (dalis CPC 745) j) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (įskaitant maitinimą) (dalis CPC 749)	
B. Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos[67] a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) g) Laivų nuoma su įgula (CPC 7223) h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7224) f) Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos (dalis CPC 745) g) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	EU. Priemonės pagal pasirašytas arba būsimas sutartis dėl naudojimosi vandens keliais (įskaitant sutartis dėl Reino-Maino-Dunojaus linijos), kuriomis nustatomos tam tikros eismo taisyklės veiklos vykdytojams, kurie yra įsisteigę atitinkamose šalyse ir atitinka nuosavybei taikomus pilietybės kriterijus. Manheimo konvencijos dėl Reino laivybos įgyvendinimo taisyklės. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl laivų nuomos su įgula, stūmimo ar vilkimo paslaugų ir papildomų vidaus vandenų transporto paslaugų. AT. Fiziniams asmenims, steigiantiems laivybos bendrovę, taikomas pilietybės reikalavimas. Juridinio asmens atveju pilietybės reikalavimas taikomas direktorių valdybai ir stebėtojų tarybai. Bendrovė turi būti įregistruota arba kad jos nuolatinė buveinė turi būti Austrijoje. Be to, Europos Sąjungos piliečiams turi priklausyti didžioji dalis bendrovės akcijų. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Užsieniečiams Bulgarijos įmonėse gali priklausyti ne daugiau kaip 49 proc. kapitalo. HU. Steigiant įmonę, gali būti reikalaujama, kad dalis jos kapitalo priklausytų valstybei. SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą. HR. Įsipareigojimų neprisiimta.

[67] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas uosto paslaugoms, kitoms pagalbinėms jūrų transporto paslaugoms, kurias teikiant naudojamasi viešąja nuosavybe, bei stūmimo ar vilkimo paslaugoms.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
C. Pagalbinės geležinkelio transporto paslaugos[68] a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) h) Stūmimo ir vilkimo paslaugos (CPC 7113) e) Papildomos geležinkelių transporto paslaugos (CPC 743) g) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749) g) Muitinio įforminimo paslaugos	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Užsieniečiams Bulgarijos įmonėse gali priklausyti ne daugiau kaip 49 proc. kapitalo. SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl d) stūmimo ir vilkimo paslaugų ir g) muitinio įforminimo paslaugų. HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl muitinio įforminimo paslaugų. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. FI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.
D. Pagalbinės kelių transporto paslaugos[69] a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) d) Komercinio kelių transporto nuoma su vežėjais (CPC 7124) e) Pagalbinės kelių transporto paslaugos (CPC 744) g) Kitos pagalbinės ir	AT. Leidimas teikti komercinių kelių transporto priemonių nuomos su vairuotojais paslaugas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). Užsieniečiams Bulgarijos įmonėse gali priklausyti ne daugiau kaip 49 proc. kapitalo. FI. Komercinių kelių transporto priemonių nuomai su vairuotojais taikomas reikalavimas turėti leidimą (netaikoma užsienyje registruotoms transporto priemonėms). SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl d) komercinio kelių transporto nuomos su vežėjais ir g) muitinio įforminimo paslaugų. HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl muitinio įforminimo paslaugų. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi

[68] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas, kai teikiant paslaugas naudojamasi viešąja nuosavybe.

[69] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas, kai teikiant paslaugas naudojamasi viešąja nuosavybe.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
papildomos paslaugos (dalis CPC 749) g) Muitinio įforminimo paslaugos	gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. FI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Pagalbinės oro transporto paslaugos	
a) Antžeminės paslaugos (įskaitant maitinimą)	EU. Veiklos rūšys priklauso nuo oro uosto dydžio. Paslaugų teikėjų skaičius kiekviename oro uoste gali būti ribojamas dėl nepakankamo ploto ir ne mažiau kaip iki dviejų paslaugų teikėjų dėl kitų priežasčių. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). HR. Įsipareigojimų neprisiimta.
b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742)	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). PL. Užšaldytų ar šaldytų krovinių laikymo paslaugų ir skysčių ar dujų laikymo paslaugų atveju, veiklos rūšys priklauso nuo oro uosto dydžio. Paslaugų teikėjų skaičius kiekviename oro uoste gali būti ribojamas dėl nepakankamo ploto ir ne mažiau kaip iki dviejų paslaugų teikėjų dėl kitų priežasčių.
c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748)	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). HU. Įsipareigojimų neprisiimta. SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą.
d) Orlaivių su įgula nuomos paslaugos (CPC 734)	EU. Europos Sąjungos oro vežėjo naudojami orlaiviai turi būti registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, kuri išduoda licenciją oro vežėjui arba, jei tai leidžia licenciją išduodanti Europos Sąjungos valstybė narė, kitur Europos Sąjungoje. Norint užregistruoti orlaivius, gali būti nustatytas reikalavimas priklausyti arba fiziniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus pilietybės reikalavimus, arba juridiniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus su kapitalo nuosavybe ar kontrole susijusius reikalavimus. Orlaivį turi eksploatuoti oro vežėjas, priklausantis fiziniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus pilietybės reikalavimus, arba juridiniams asmenims, atitinkantiems tam tikrus su kapitalo nuosavybe ar kontrole susijusius reikalavimus.
e) Pardavimas ir rinkodara	EU. Konkretūs įpareigojimai investuotojams, valdantiems kompiuterines rezervavimo sistemas, kurios priklauso ar kurias kontroliuoja oro vežėjai.
f) Kompiuterinės rezervavimo sistemos	EU. Konkretūs įpareigojimai investuotojams, valdantiems kompiuterines rezervavimo sistemas, kurios priklauso ar kurias kontroliuoja oro vežėjai.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
g) Oro uosto valdymas[70]	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). PL. Užsienio dalyvavimas negali viršyti 49 proc. HR. Įsipareigojimų neprisiimta.
h) Muitinio įforminimo paslaugos	BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę). SI. Tik Slovėnijoje įsisteigę juridiniai asmenys (ne filialai) gali atlikti muitinį įforminimą. HR, HU. Įsipareigojimų neprisiimta. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. FI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.
E. Pagalbinės prekių, išskyrus kurą, transportavimo vamzdynais paslaugos[71] a) Vamzdynais transportuojamų krovinių, išskyrus kurą, sandėliavimo paslaugos[72] (dalis CPC 742)	Nėra

[70] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

[71] Pagalbinės kuro transportavimo vamzdynais paslaugos aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.C dalyje.

[72] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
18. ENERGETIKOS PASLAUGOS	
A. Paslaugos, glaudžiai susijusios su kasyba[73] (CPC 883)[74]	Nėra
B. Kuro transportavimas vamzdynais[75] (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
C. Vamzdynais transportuojamo kuro sandėliavimo paslaugos[76] (dalis CPC 742)	CY, CZ, MT, PL, SK. Investuotojams iš šalių, kurios yra energijos tiekėjos, gali būti draudžiama kontroliuoti šią veiklą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginių filialų steigimo (būtina steigti įmonę).
D. Kietojo, skystojo ir dujinio kuro ir priedų didmeninės prekybos paslaugos (CPC 62271) ir elektros, garo ir karšto vandens didmeninės prekybos paslaugos[77]	EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl elektros, garo ir karšto vandens didmeninės prekybos paslaugų.
E. Automobilių degalų mažmeninis pardavimas (CPC 613) F. Naftinio kuro, suslėgtų dujų balionuose, akmens anglių ir malkų mažmeninis pardavimas	EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl variklinių degalų, elektros, dujų (ne balionuose), garo ir karšto vandens mažmeninės prekybos paslaugų. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT. Skysto naftinio kuro, suslėgtų dujų balionuose, akmens anglies ir malkų mažmeninės prekybos paslaugų atveju, leidimas steigti ne specializuotas parduotuves (Prancūzijos atveju tik didelėms parduotuvėms) išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: esamų parduotuvių skaičius ir poveikis

73 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

74 Apima toliau išvardytas už atlygį ar pagal sutartį teikiamas paslaugas: konsultavimo kasybos, žemės sklypo parengimo, sausumoje statomo gręžimo įrenginio surinkimo, gręžimo klausimais paslaugas, su gręžimo antgalio naudojimu susijusias paslaugas, gręžinio sutvirtinimo apsauginiais metaliniais vamzdžiais paslaugas, su gręžinyje naudojamais vamzdžiais susijusias įvairias paslaugas, gręžimo skysčio ruošimą ir tiekimą, gręžimo šlamo tvarkymą, gręžinio ertmėje paliktų daiktų išėmimą arba kokias nors kitas toje ertmėje atliekamas specialias operacijas, gręžinio geologijos tyrimą ir gręžimo proceso valdymą, kerno ėmimą, gręžinio tyrimą, lynų įranga teikiamas paslaugas, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingų skysčių (sūrymų) tiekimą ir jų naudojimą, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingos įrangos tiekimą ir montavimą, gręžinio sienelių tvirtinimą cementu, iš gręžinio išgaunamų angliavandenilinių medžiagų kiekio didinimo paslaugas (skysčių pumpavimas į gręžinį dideliu slėgiu, rūgšties pumpavimą į gręžinį), gręžinio kapitalinio remonto ir taisymo paslaugas, gręžinio tamponavimą ir gręžinio likvidavimą.
Neapima tiesioginės prieigos prie gamtinių išteklių arba jų eksploatavimo.
Neapima sklypo parengimo išteklių, išskyrus naftą ir dujas, gavybai (CPC 5115), kuris aptariamas 8 dalyje STATYBOS PASLAUGOS.

75 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

76 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

77 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

78 Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
(CPC 63297) ir elektros, dujų (ne balionuose), garo ir karšto vandens mažmeninės prekybos paslaugos[78]	joms, gyventojų tankumas, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
G. Paslaugos, susijusios su energijos tiekimu[79] (CPC 887)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus konsultavimo paslaugas: apribojimų nėra. SI. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dujų skirstymą: apribojimų nėra.
19. KITOS, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTOS, PASLAUGOS	
a) Skalbimo, valymo ir dažymo paslaugos (CPC 9701)	Nėra
b) Kirpyklų paslaugos (CPC 97021)	IT. Reikalavimas atlikti ekonominių poreikių analizę pagal nacionalines sąlygas. Ekonominių poreikių analize, kai ji atliekama, nustatomas įmonių skaičiaus apribojimas. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įmonių tankumas.
c) Kosmetinės priežiūros, manikiūro ir pedikiūro paslaugos (CPC 97022)	IT. Reikalavimas atlikti ekonominių poreikių analizę pagal nacionalines sąlygas. Ekonominių poreikių analize, kai ji atliekama, nustatomas įmonių skaičiaus apribojimas. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įmonių tankumas.
d) Kitos, niekur kitur nepriskirtos, kosmetinės priežiūros paslaugos (CPC 97029)	IT. Reikalavimas atlikti ekonominių poreikių analizę pagal nacionalines sąlygas. Ekonominių poreikių analize, kai ji atliekama, nustatomas įmonių skaičiaus apribojimas. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įmonių tankumas.
e) SPA paslaugos, neterapinių masažų, skirtų atsipalaiduoti, fizinei gerovei užtikrinti, o ne medicinos ar reabilitacijos tikslams, paslaugos[80] [81] (CPC 1.0 red. 97230)	Nėra
g) Telekomunikacijų ryšio paslaugos (CPC 7543)	Nėra

“

[79] Viešosioms paslaugoms, išskyrus konsultavimo paslaugas, nustatytas horizontalusis apribojimas.

[80] Terapiniai masažai ir terminės terapijos paslaugos aptariamos 6.A. h) dalyje „Medicinos paslaugos“, 6.A.j) 2 dalyje „Slaugytojų, fizioterapijos specialistų, pagalbinio medicinos personalo ir sveikatos priežiūros paslaugos“ (13.A ir 13 C).

[81] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas taikomas spa ir neterapinių masažų paslaugoms, teikiamoms naudojantis viešąja nuosavybe, pavyzdžiui, tam tikrais vandens šaltiniais.

IV PRIEDAS

(Susitarimo VII priedo B skirsnis, nurodytas Susitarimo 118 straipsnyje)

ĮSIPAREIGOJIMŲ DĖL TARPVALSTYBINIO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄRAŠAS

(kaip nurodyta šio Susitarimo 118 straipsnyje)

„B SKIRSNIS

ES ŠALIS

Sąraše vartojamos šios santrumpos:

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

ES Ispanija

EE Estija

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

FI Suomija

FR Prancūzija

EL Graikija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LV Latvija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SK Slovakija

SI Slovėnija

SE Švedija

UK Jungtinė Karalystė

1. Toliau pateiktame įsipareigojimų sąraše nurodyti paslaugų sektoriai, liberalizuoti pagal šio Susitarimo 121 straipsnį, ir taikant tam tikras išlygas, patekimo į rinką ir nacionalinio režimo ribojimai, taikomi Susitarimą pasirašiusių Andų šalių paslaugoms ir šiuose sektoriuose veikiantiems paslaugų teikėjams. Sąrašą sudaro šie elementai:

   a) pirma skiltis, kurioje nurodytas sektorius arba pasektoris, dėl kurio Šalis prisiėmė įsipareigojimą, ir liberalizavimo, kuriam taikomos išlygos, apimtis ir

   b) antra skiltis, kurioje aprašomos taikomos išlygos.

   Kai b punkte nurodytoje skiltyje pateiktos tik konkrečioms Europos Sąjungos valstybėms narėms skirtos išlygos, nepaminėtos Europos Sąjungos valstybės narės to sektoriaus įsipareigojimus prisiima be išlygų[82].

   Dėl tarpvalstybinio paslaugų teikimo sektoriuose arba pasektoriuose, kuriems taikomas šis Susitarimas ir kurie nenurodyti toliau pateikiamame sąraše, Įsipareigojimų neprisiimta.

2. Nustatant atskirus sektorius ir pasektorius:

   a) CPC – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series* M, N° 77, CPC prov, 1991) ir

   b) c) CPC 1.0 red. – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series M*, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).

3. Į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais ir procedūromis, kai jomis nesukuriamas patekimo į rinką ar nacionalinio režimo ribojimas, kaip apibrėžta šio Susitarimo 119 ir 120 straipsniuose. Tos priemonės (pvz., būtinybė gauti licenciją, įsipareigojimai teikti universaliąsias paslaugas, būtinybė, kad būtų pripažinta su reguliuojamais sektoriais susijusi kvalifikacija, būtinybė išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus), net jeigu jos neišvardytos, visais atvejais taikomos susitarimą pasirašiusių Andų šalių paslaugų teikėjams.

4. Toliau pateikiamas sąrašas neturi įtakos 1 paslaugos teikimo būdui tam tikruose paslaugų sektoriuose ir pasektoriuose ir neturi įtakos valstybės monopoliams ir išimtinėms teisėms, kaip aprašyta įsipareigojimų dėl įsisteigimo sąraše.

5. Pagal šio Susitarimo 107 straipsnio 3 dalį į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su Šalių skirtomis subsidijomis.

6. Teisės ir prievolės, pagrįstos šiuo įsipareigojimų sąrašu, nėra savaime įgyvendinamos, todėl tiesiogiai nesuteikia jokių teisių pavieniams fiziniams ir juridiniams asmenims.

---

82 Nepaisant to, kad atskirame sektoriuje nėra su konkrečiomis Europos Sąjungos valstybėmis narėmis susijusių išlygų, gali būti taikomos horizontaliosios išlygos arba konkrečių sektorių Europos Sąjungos lygmens išlygos.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
VISI SEKTORIAI	Nekilnojamasis turtas 1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK. Ribojama užsienio investuotojų teisė įsigyti žemės ir nekilnojamojo turto[83].
1. VERSLO PASLAUGOS	
A. Specialistų paslaugos	
a) Teisinės paslaugos (CPC 861)[84] išskyrus teisės specialistų, kuriems patikėtos viešosios pareigos, t. y. notarų, antstolių (*huissiers de justice*) ar kitų valstybės tarnautojų ir teismo pareigūnų (*officiers publics et ministériels*) teikiamas teisinio konsultavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK. Norint vykdyti su vidaus (Europos Sąjungos ir jos valstybių narių) teise susijusią veiklą, būtina įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą (taikomas pilietybės reikalavimas). HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl Kroatijos teisės praktikavimo. BE, FI. Norint teikti teisinio atstovavimo paslaugas, būtina įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą (taikomi pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai). Belgijoje taikomos kvotos norint dalyvauti kasaciniame teisme sprendžiant ne baudžiamąsias bylas. BG. Užsienio teisininkai gali teikti tik teisinio atstovavimo paslaugas savo buveinės šalies piliečiui ir taikomas abipusiškumo bei bendradarbiavimo su Bulgarijos teisininku reikalavimas. Norint teikti teisinio tarpininkavimo paslaugas, taikomas nuolatinės gyvenamosios vietos reikalavimas. FR. Teisininkams, norintiems verstis kasacinio teismo advokato (*avocat auprès de la Cour de Cassation*) ir Konstitucinės tarybos advokato (*avocat auprès du Conseil d'Etat*) profesija, taikomos kvotos ir pilietybės reikalavimas. HU. Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą taikomi pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai. Užsienio teisininkų teisinės veiklos sritys ribojamos – leidžiama teikti tik teisines konsultacijas.

83 Šie paslaugų sektorių apribojimai neviršija apribojimų, nustatytų galiojančiuose GATS įsipareigojimuose.

84 Apima teisinių konsultacijų, teisinio atstovavimo, arbitražo ir taikinimo ir (arba) tarpininkavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas. Leidžiama teikti teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise, Europos Sąjungos teisės aktais ir bet kurios šalies, kurioje paslaugos teikėjas ar jo darbuotojai yra įgiję teisininko kvalifikaciją, įstatymais; kaip ir kitų paslaugų teikimo atveju, taikomi Europos Sąjungos valstybėse narėse nustatyti licencijavimo reikalavimai ir procedūros. Teisininkams, teikiantiems teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise ir užsienio šalių įstatymais, tokiais reikalavimais ir procedūromis gali būti, *inter alia*, numatyta atitikti vietinio etikos kodekso normas, naudoti buveinės šalies pavadinimą (išskyrus tuos atvejus, kai gautas sutikimas naudoti priimančiosios šalies pavadinimą), draudimo reikalavimai, paprastoji registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše arba supaprastinta registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše, išlaikant kvalifikacinį egzaminą, bei turėti juridinį adresą ar nuolatinę darbo vietą priimančiojoje šalyje. Teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų Europos Sąjungos valstybės narės sąrašą ir veikiantys individualiai, o teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos valstybės narės teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą toje Europos Sąjungos valstybėje

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	LV. Pilietybės reikalavimas taikomas prisiekusiesiems advokatams. Tik jie gali teisiškai atstovauti baudžiamosiose bylose. DK. Teisinio konsultavimo paslaugas gali teikti tik teisininkai, turintys Danijos teisininko praktikos licenciją ir Danijoje registruotos teisinės įmonės. Norint gauti minėtą licenciją, būtina išlaikyti Danijos teisės egzaminą. SE. Taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas, norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, kad būtų leidžiama naudoti Švedijos advokato pavadinimą „advokat“.
b) 1. Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 86212, išskyrus audito paslaugas, CPC 86213, CPC 86219 ir CPC 86220)	1 paslaugos teikimo būdas. FR, HU, IT, MT, RO, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. AT. Pilietybės reikalavimas norint atstovauti kompetentingose institucijose. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
b) 2. Audito paslaugos (CPC 86211 ir 86212, išskyrus apskaitos paslaugas)	1 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. AT. Norint atstovauti kompetentingose institucijose ir atlikti specialiuose Austrijos įstatymuose (pvz., akcinių bendrovių įstatyme, vertybinių popierių biržos įstatyme, bankų įstatyme ir kt.) apibrėžtą auditą, taikomas pilietybės reikalavimas. HR. Užsienio audito bendrovės gali teikti audito paslaugas pagal Bendrovių įstatymo nuostatas per Kroatijos teritorijoje įsteigtą filialą. SE. Tam tikrų juridinių subjektų, be kita ko, visų ribotos atsakomybės bendrovių, auditą gali atlikti tik Švedijoje akredituoti auditoriai. Tik tokie asmenys gali būti profesionalias audito paslaugas (oficialiais tikslais) teikiančių bendrovių akcininkais ar su jomis sudaryti bendrijas. Akreditavimui taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas. LT. Auditoriaus ataskaita turi būti parengta kartu su auditoriumi, akredituotu dirbti Lietuvoje. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
c) Mokesčių konsultacinės	1 paslaugos teikimo būdas.

narėje ir veikiantys individualiai. Norint atstovauti Europos Sąjungos valstybės narės teismuose ir kitose kompetentingose institucijose, gali būti reikalaujama įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą atitinkamoje Europos Sąjungos valstybėje narėje, kadangi tai susiję su Europos Sąjungos ir nacionalinės procesinės teisės praktika. Tačiau kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse užsienio teisininkai, neįtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, gali atstovauti civilinėse bylose asmeniui, kuris yra tos valstybės, kurioje teisininkas įgijo teisę verstis veikla, pilietis arba jai priklauso.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
paslaugos (CPC 863)[85]	AT. Pilietybės reikalavimas norint atstovauti kompetentingose institucijose. CY. Mokesčių agentai turi turėti Finansų ministerijos leidimą. Leidimas išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Taikomi tokie pat kriterijai, kaip ir išduodant leidimus užsienio investicijoms (išvardyti horizontaliųjų įsipareigojimų skyriuje), taikomi šiam pasektoriui, visada atsižvelgiant į užimtumo padėtį tame pasektoryje. BG, MT, RO, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

[85] Neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios aptariamos 1.A. a) dalyje „Teisinės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
d) Architektūros paslaugos ir e) Miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671 ir CPC 8674)	1 paslaugos teikimo būdas. AT. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl planavimo paslaugų. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. DE. Visoms paslaugoms, kurios teikiamos iš užsienio, taikomos nacionalinės mokesčių ir pajamų taisyklės. HR. Fiziniai ir juridiniai asmenys gali teikti architektūros paslaugas gavę Kroatijos architektų rūmų leidimą. Užsienyje parengtą dizainą ar projektą turi pripažinti (patvirtinti) įgaliotas Kroatijos fizinis arba juridinis asmuo, patvirtinantis jo atitiktį Kroatijos įstatymams. Dėl miestų planavimo įsipareigojimų neprisiimta. HU, RO. Įsipareigojimų neprisiimta dėl kraštovaizdžio architektų paslaugų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
f) Inžinerijos paslaugos ir g) Suvienytosios inžinerijos paslaugos (CPC 8672 ir CPC 8673)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, SI. Išskyrus planavimo paslaugas, įsipareigojimų neprisiimta. BG, CY, EL, IT, MT, PT. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Fiziniai ir juridiniai asmenys gali teikti architektūros paslaugas gavę Kroatijos architektų rūmų leidimą. Užsienyje parengtą dizainą ar projektą turi pripažinti (patvirtinti) įgaliotas Kroatijos fizinis arba juridinis asmuo, patvirtinantis jo atitiktį Kroatijos įstatymams. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
h) Medicininės (įskaitant psichologų) ir stomatologinės paslaugos (CPC 9312 ir dalis CPC 85201)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl nuotolinės medicinos. SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl socialinės medicinos, sanitarijos, epidemiologinių, medicininių (ekologinių) paslaugų; kraujo, kraujo preparatų ir transplantų tiekimo ir skrodimo. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
i) Veterinarijos paslaugos (CPC 932)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. UK. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl veterinarijos chirurgams teikiamų veterinarijos laboratorijų ir techninių paslaugų, bendro pobūdžio konsultacijų, rekomendacijų ir informacijos, pvz., gyvūnų mitybos, elgesio ir priežiūros klausimais.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
j) 1. Akušerių paslaugos (dalis CPC 93191) j) 2. Slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir pagalbinio medicinos personalo paslaugos (dalis CPC 93191)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. FI, PL. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl slaugytojų. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl nuotolinės medicinos. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
k) Farmacijos produktų mažmeninis pardavimas ir medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas (CPC 63211) ir kitos farmacijos specialistų teikiamos paslaugos[86]	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. CZ, LV, LT. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl užsakymų paštu. HU. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl CPC 63211. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
B. Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos (CPC 84)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra
C. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos	
a) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos gamtos moksluose (CPC 851) b) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos socialiniuose ir humanitariniuose moksluose (CPC 852, išskyrus psichologų paslaugas)[87] c) Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos tarpdisciplininiuose moksluose (CPC 853)	a ir c punktai: 1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Valstybės finansuojamoms mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugoms išimtinės teisės ir (arba) leidimas gali būti suteiktas tik Europos Sąjungos piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, turintiems savo pagrindinę buveinę Europos Sąjungoje. b punktas: nėra.
D. Nekilnojamojo turto paslaugos[88]	
a) Apimančios nuosavą ar nuomojamą nuosavybę (CPC 821)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Reikalaujama įsteigti komercinį vienetą. 2 paslaugos teikimo būdas.

86 Farmacijos produktų tiekimo visuomenei, kaip ir kitų paslaugų, teikimo atveju taikomi ES valstybėse narėse nustatyti licencijavimo ir kvalifikaciniai reikalavimai bei procedūros. Paprastai šias paslaugas gali teikti tik farmacijos specialistai. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse tik farmacijos specialistams suteikta teisė tiekti vaistus pagal receptą.

87 Dalis CPC 85201, aptariama 1.A.h dalyje „Medicinos ir stomatologijos paslaugos“.

88 Čia išvardytos paslaugos yra siejamos su nekilnojamojo turto agento profesija ir nedaro įtakos bei neapriboja nekilnojamąjį turtą perkančių fizinių ir juridinių asmenų teisių.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	Nėra.
b) Už atlygį ar pagal sutartį (CPC 822)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Reikalaujama įsteigti komercinį vienetą. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
E. Nuomos ir (arba) išperkamosios nuomos be operatoriaus paslaugos	
a) Susijusios su laivais (CPC 83103)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, DE, HU, MT, RO. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
b) Susijusios su orlaiviais (CPC 83104)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. EU. Europos Sąjungos oro vežėjo naudojami orlaiviai turi būti registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, kuri oro vežėjui suteikia licenciją, arba kitur Europos Sąjungoje. Reikalavimas gali būti netaikomas trumpalaikėms nuomos sutartims arba išskirtinėmis aplinkybėmis.
c) Susijusios su kita transporto įranga (CPC 83101, CPC 83102 ir CPC 83105)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
d) Susijusios su kitomis mašinomis ir įrenginiais (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 ir CPC 83109)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
e) Susijusios su asmeniniais ir namų ūkio reikmenimis (CPC 832)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. EE. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl įrašytų vaizdajuosčių (skirtų naudoti su namų vaizdo įrang a) nuomos paslaugų.
f) Telekomunikacinės įrangos nuoma (CPC 7541)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
F. Kitos verslo paslaugos	
a) Reklama (CPC 871)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
b) Rinkos tyrimo ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos (CPC 864)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
c) Valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 865)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
d) Su valdymo konsultavimu susijusios paslaugos (CPC 866)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl arbitražo ir taikinimo paslaugų (CPC 86602).

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
e) Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos (CPC 8676)	1 paslaugos teikimo būdas. IT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl biologų ir chemikų analitikų profesijų. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl paslaugų, susijusių su privalomų sertifikatų ir panašių oficialių dokumentų išdavimu. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl paslaugų, susijusių su privalomų sertifikatų ir panašių oficialių dokumentų išdavimu.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
f) Konsultavimo paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste (dalis CPC 881)	1 paslaugos teikimo būdas. IT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl veiklos, kuria gali verstis tik agronomai ir *periti agrari*. CY, EE, MT, RO, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
g) Konsultavimo paslaugos, susijusios su žvejyba (dalis CPC 882)	1 paslaugos teikimo būdas. LV, MT, RO, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
h) Su gamybos procesu glaudžiai susijusios konsultavimo paslaugos (dalis CPC 884 ir dalis CPC 885)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
i) Personalo tarnybos parūpinimo ir atrankos paslaugos	
i) 1. Vadovaujančių darbuotojų atrankos paslaugos (CPC 87201)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.
i) 2. Personalo tarnybos parūpinimo paslaugos (CPC 87202)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
i) 3. Įstaigos darbuotojų pasiūlos paslaugos (CPC 87203)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
j) 1. Tyrimo paslaugos (CPC 87301)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
j) 2. Apsaugos paslaugos (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 ir CPC 87305)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl CPC 87304, CPC 87305. BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK. Įsipareigojimų neprisiimta.
k) Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos (CPC 8675)	1 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl žvalgymo paslaugų. HR. Pagrindinės geologijos, geodezijos ir kasybos konsultacijų paslaugos, taip pat susijusios aplinkos apsaugos konsultacijų paslaugos Kroatijos teritorijoje gali būti teikiamos tik kartu su vidaus juridiniais asmenimis arba per tokius asmenis. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
l) 1. Laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugos (dalis CPC 8868)	1 paslaugos teikimo būdas. Dėl jūrų transporto laivų: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. Dėl vidaus vandens kelių transporto laivų: EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
l) 2. Geležinkelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
l) 3. Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (CPC 6112, CPC 6122, dalis CPC 8867 ir dalis CPC 8868)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
l) 4. Orlaivių ir atsarginių dalių techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	1 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
l) 5. Gaminių iš metalo, įrangos (išskyrus įstaigos įrangą), įrengimų (išskyrus transporto ir įstaigos įrengimus), asmeninių ir namų apyvokos prekių priežiūros ir taisymo paslaugos[89] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 ir CPC 8866)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
m) Pastatų valymo paslaugos (CPC 874)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
n) Fotografijos paslaugos (CPC 875)	1 paslaugos teikimo būdas. CY, MT. Įsipareigojimų neprisiimta. BG, EE, LV, LT, PL, SE, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl fotografavimo iš oro paslaugų. HR, LV. Įsipareigojimų neprisiimta dėl specializuotų fotografavimo paslaugų (CPC 87504). 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
o) Pakavimo ir fasavimo paslaugos (CPC 876)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
p) Spausdinimo ir leidybos paslaugos (CPC 88442)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
q) Renginių organizavimo paslaugos (dalis CPC 87909)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
r) 1. Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905)	1 paslaugos teikimo būdas. PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl prisiekusiųjų vertėjų žodžiu paslaugų. HU, SK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl oficialaus vertimo raštu ir

[89] Transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 6112, 6122, 8867 ir CPC 8868) aptariamos 1.F. l) 1–4 dalyse.
Biuro technikos, įskaitant kompiuterius, techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 845) aptariamos 1.B dalyje „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	vertimo žodžiu. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl oficialių dokumentų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
r) 2. Interjero projektavimo ir kitos specializuotojo projektavimo paslaugos (CPC 87907)	1 paslaugos teikimo būdas. DE. Visoms paslaugoms, kurios teikiamos iš užsienio, taikomos nacionalinės mokesčių ir pajamų taisyklės. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
r) 3. Išieškojimo agentūrų paslaugos (CPC 87902)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
r) 4. Kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos (CPC 87901)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
r) 5. Dauginimo paslaugos (CPC 87904)[90]	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
r) 6. Konsultacijų telekomunikacijų klausimais paslaugos (CPC 7544)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
r) 7. Atsakinėjimo į telefono skambučius paslaugos (CPC 87903)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.

[90] Neapima spausdinimo paslaugų, kurios priskiriamos CPC 88442 ir yra aptariamos 1.F. p) dalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
2. RYŠIO PASLAUGOS	
A. Pašto ir pasiuntinių paslaugos (Paslaugos, susijusios su tvarkymu[91] pašto siuntų[92], skirtų šalyje arba užsienyje esančioms paskirties vietoms, pagal toliau pateiktą pasektorių sąrašą: i) adresuotos rašytinės informacijos, pateikiamos bet kokia fizine forma[93], tvarkymas, įskaitant mišrias siuntimo paslaugas r tiesiogines siuntimo paslaugas, ii) adresuotų siuntų ir paketų tvarkymas[94], iii) adresuotų spaudinių tvarkymas[95], iv) pirmiau pateiktuose i–iii punktuose nurodytų registruotų arba apdraustų siuntų tvarkymas, v) pirmiau pateiktuose i–iii punktuose nurodytų siuntų skubaus pristatymo paslaugos[96], vi) neadresuotų siuntų tvarkymas, vii) keitimasis dokumentais[97].	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra[98].

91 Sąvoka „tvarkymas“ suvokiama kaip surinkimas, rūšiavimas, pervežimas ir pristatymas.

92 Pašto siunta – visų rūšių valstybinių arba privačių komercinės veiklos vykdytojų ruošiamos siuntos.

93 Pvz., laiškai, atvirukai.

94 Įskaitant knygas ir katalogus.

95 Žurnalų, laikraščių, periodinių leidinių.

96 Skubaus pristatymo paslaugos ne tik teikiamos greičiau ir patikimiau, bet ir apima tokius papildomos vertės aspektus, kaip surinkimas iš kilmės vietos, asmeninis pristatymas adresatui, paieška ir lokalizavimas, paskirties vietos ir adresato pakeitimas kelyje, gavimo patvirtinimas.

97 Aprūpinimas priemonėmis, įskaitant aprūpinimą *ad hoc* patalpomis, trečiosios šalies vykdomą vežimą, leidimą savarankiškai pristatyti pašto siuntas, šią paslaugą užsakiusiems naudotojams tarpusavyje jomis keičiantis. Pašto siunta – visų rūšių valstybinių arba privačių komercinės veiklos vykdytojų ruošiamos siuntos.

98 i) –iv) punktų pasektoriuose gali būti reikalaujama turėti atskiras licencijas teikti universaliąsias paslaugas ir (arba) sumokėti finansinį įnašą kompensacijų fondui.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Pasektoriams, nurodytiems i, iv ir v punktuose, gali būti taikoma išimtis, kai jie priklauso paslaugų, kurias leidžiama teikti, sričiai, tai yra: paslaugoms, susijusioms su korespondencijos siunta, kurios kaina yra ne daugiau kaip 2,5 karto mažesnė už valstybinį bazinį tarifą, su sąlyga, kad jos svoris mažesnis nei 50 gramų[99], įskaitant registruotų laiškų siuntimo paslaugas, kuriomis naudojamasi teisminėse ir administracinėse procedūrose. (dalis CPC 751, dalis CPC 71235[100] ir dalis CPC 73210[101])	
B. Telekomunikacijų paslaugos Šioms paslaugoms nepriskiriama ūkinė veikla, kuria perteikiamas turinys, kuriam perduoti reikalingos telekomunikacijų paslaugos.	
a) Visos signalo perdavimo ir priėmimo elektromagnetinėmis priemonėmis[102] paslaugos, išskyrus transliavimą[103]	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.

99 „Korespondencijos siunta“ reiškia, kad ant siuntos arba jos pakuotės siuntėjo nurodytu adresu siunčiama ir pristatoma bet kokios fizinės formos korespondencija raštu. Knygos, katalogai, laikraščiai ir periodiniai leidiniai korespondencijos siuntoms nepriskiriami.

100 Pašto važtos vežimo savo sąskaita bet kokiu žemės transportu paslaugos.

101 Pašto važtos vežimo savo sąskaita oru paslaugos.

102 Šios paslaugos neapima informacijos internete ir (arba) duomenų apdorojimo (įskaitant sandorių tvarkymą) (dalis CPC 843), priskiriamų 1.B. daliai „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

103 Transliavimas yra apibrėžiamas kaip nepertraukiama perdavimo grandinė, reikalinga TV ar radijo programos signalams perduoti visuomenei, tačiau neapima atitinkamų sąsajų tarp operatorių.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
b) Palydovinės transliacijos perdavimo paslaugos[104]	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Šio sektoriaus paslaugų teikėjams gali būti taikomi įpareigojimai užtikrinti bendrosios svarbos tikslus, kad jie per savo tinklą perteikdami turinį nepažeistų Europos Sąjungos elektroninių ryšių reglamentavimo sistemos taisyklių. BE. Įsipareigojimų neprisiimta.
3. STATYBOS IR SUSIJUSIOS INŽINERIJOS PASLAUGOS (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 ir CPC 518)	1 paslaugos teikimo būdas. CY, CZ, HU, LV, MT, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
4. PLATINIMO PASLAUGOS (išskyrus ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir kitos karinės paskirties priemonių platinimą) A. Įgaliotųjų agentų paslaugos a) Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų įgaliotųjų agentų paslaugos (dalis CPC 61111, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121) b) Kitų įgaliotųjų agentų paslaugos (CPC 621) B. Didmeninės prekybos paslaugos a) Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų didmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 61111, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl cheminių produktų, tauriųjų metalų (ir brangakmenių) platinimo. AT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl pirotechninių gaminių, degiųjų medžiagų ir nuodingųjų medžiagų platinimo. AT, BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl medicininės paskirties gaminių, tokių kaip medicinos ir chirurgijos įranga, medicininės medžiagos ir medicinai naudojamos priemonės, platinimo. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tabako gaminių. 1 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, PL, RO. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tabako ir tabako gaminių platinimo. IT. Didmeninės prekybos paslaugų atveju valstybės monopolis tabakui. BG, FI, PL, RO. Įsipareigojimų neprisiimta dėl alkoholinių gėrimų platinimo. SE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl alkoholinių gėrimų mažmeninio platinimo. AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta dėl farmacijos produktų platinimo. BG, HU, PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl prekybos tarpininkų paslaugų. FR. Įgaliotųjų agentų paslaugų atveju Įsipareigojimų neprisiimta dėl prekybininkų ir tarpininkų, veikiančių 17 šviežių maisto produktų rinkų, kurios yra nacionalinės reikšmės. Įsipareigojimų neprisiimta dėl

[104] Šios paslaugos apima telekomunikacijų paslaugas, kurias sudaro palydovinės transliacijos per radiją ir televiziją perdavimas ir priėmimas (nepertraukiama perdavimo grandinė per palydovą, reikalinga TV arba radijo programų signalams perduoti visuomenei). Perduodama galimybė namų ūkiams naudotis palydovinio ryšio paslaugomis, bet ne televizijos programų paketais.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	farmacijos produktų platinimo. MT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl įgaliotųjų agentų paslaugų. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK. Mažmeninės prekybos atveju Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl užsakymų paštu.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
b) Telekomunikacijų galinės įrangos didmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 7542) c) Kitos didmeninės prekybos paslaugos (CPC 622, išskyrus energetikos produktų paslaugų didmeninę prekybą[105]) C. Mažmeninės prekybos paslaugos[106] Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų mažmeninės prekybos paslaugos (CPC 61112, dalis CPC 6113 ir dalis CPC 6121) Telekomunikacijų galinės įrangos mažmeninės prekybos paslaugos (dalis CPC 7542) Maisto mažmeninės prekybos paslaugos (CPC 631) Kitų (ne energetikos) prekių, išskyrus farmacines, medicinines ir ortopedines prekes, mažmeninės prekybos paslaugos[107] (CPC 632, išskyrus CPC 63211 ir 63297) D. Franšizė (CPC 8929)	

[105] Šios paslaugos apima CPC 62271 ir yra aptariamos 18.D dalyje ENERGETIKOS PASLAUGOS.

[106] Neapima priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 1.B. ir 1.F.l) dalyse. Neapima energetikos produktų mažmeninės prekybos paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 13.E ir 13.F dalyse.

[107] Farmacinių, medicininių ir ortopedinių prekių mažmeninės prekybos paslaugos aptariamos sektoriaus PROFESINĖS PASLAUGOS 1.A.k) dalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
5. ŠVIETIMO PASLAUGOS (tik privačiai finansuojamos paslaugos)	
A. Pradinio mokymo paslaugos (CPC 921)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI. Įsipareigojimų neprisiimta.
B. Vidurinio mokymo paslaugos (CPC 922)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. CY, FI, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. LV. Įsipareigojimų neprisiimta dėl mokymo paslaugų, susijusių su techninio ir profesinio vidurinio mokymo paslaugomis neįgaliesiems, teikimo (CPC 9224).
C. Aukštojo mokslo paslaugos (CPC 923)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta. 1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. CZ, SK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl aukštojo mokslo paslaugų, išskyrus techninio ir profesinio mokymo paslaugas įgijusiems vidurinį išsilavinimą, atveju (CPC 92310).
D. Suaugusiųjų švietimo paslaugos (CPC 924)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl suaugusiųjų švietimo per radiją ar televiziją. CY, FI, MT, RO, SE. Įsipareigojimų neprisiimta.
E. Kitos švietimo paslaugos (CPC 929)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. HR. Apribojimų nėra dėl neakivaizdinių studijų arba nuotolinių studijų.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
6. APLINKOSAUGOS PASLAUGOS A. Nuotekų tvarkymo paslaugos (CPC 9401)[108] B. Kietųjų ir (arba) pavojingų atliekų tvarkymas, išskyrus pavojingų atliekų vežimą kertant sieną a) Atliekų šalinimo paslaugos (CPC 9402) b) Sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panašios paslaugos (CPC 9403) C. Aplinkos oro ir klimato apsauga (CPC 9404)[109] D. Dirvožemio ir vandens valymas a) Užkrėsto ir (arba) užteršto dirvožemio ir vandens valymas (dalis CPC 94060)[110] E. Triukšmo ir vibracijos mažinimas (CPC 9405) F. Biologinės įvairovės ir kraštovaizdžio apsauga a) Gamtos ir kraštovaizdžio apsaugos paslaugos (dalis CPC 9406) G. Kitos aplinkosaugos ir gretutinės paslaugos (CPC 94090)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl konsultavimo paslaugų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

108 Nuotekų valymo paslaugos.
109 Išmetamųjų dujų valymo paslaugos.
110 Kai kurios gamtos ir kraštovaizdžio apsaugos paslaugos.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
7. FINANSINĖS PASLAUGOS	
A. Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo paslaugų, išskyrus rizikos draudimą, susijusį su: i) jūrų laivyba ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima dalį ar visus šiuos dalykus: gabenamas prekes, prekes gabenančias transporto priemones ir visus su minėtais dalykais susijusius įsipareigojimus, ir ii) tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis. AT. Draudžiama Europos Sąjungoje neįsteigtos patronuojamosios įmonės ar Austrijoje neįsteigto filialo reklama ir tarpininkavimas jų vardu (išskyrus perdraudimą ir retrocesiją). Tik Europos Sąjungoje įsteigta patronuojamoji įmonė ar Austrijoje įsteigtas filialas gali teikti privalomojo oro transporto atsakomybės draudimo, išskyrus tarptautinio komercinio oro transporto draudimą, paslaugas. Draudimo sutartims (išskyrus perdraudimo ir retrocesijos sutartis), kurias sudarė Europos Sąjungoje neįsteigta patronuojamoji įmonė ar Austrijoje neįsteigtas filialas, taikomos didesnės draudimo įmokos. Nuo didesnės įmokos gali būti atleista. DK. Privalomąjį oro transporto draudimą gali teikti tik Europos Sąjungoje įsteigtos bendrovės. Jokie asmenys ar įmonės (įskaitant draudimo įmones), išskyrus Danijos įstatymų ar Danijos kompetentingų institucijų tam įgaliotas draudimo įmones, negali verslo tikslais padėti teikti tiesioginio draudimo paslaugas Danijoje gyvenantiems asmenims, Danijos laivams ar drausti Danijoje esančią nuosavybę. DE. Privalomojo oro draudimo polisus gali išduoti tik Europos Sąjungoje įsteigta patronuojamoji įmonė ar Vokietijoje įsteigtas filialas. Jei užsienio draudimo įmonė įsteigė filialą Vokietijoje, tai tik per šioje šalyje įsteigtą filialą ji gali Vokietijoje sudaryti draudimo sutartis, susijusias su tarptautiniu transportu. FR. Sausumos transporto rizikos draudimą gali teikti tik Europos Sąjungoje įsteigtos draudimo bendrovės. PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl perdraudimo ir retrocesijos, išskyrus riziką, susijusią su prekėmis tarptautinės prekybos srityje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	PT. Tik Europos Sąjungoje įsteigtos įmonės gali teikti oro ir jūrų transporto draudimo, apimančio prekių, orlaivių, laivo korpusų ir civilinės atsakomybės draudimą, paslaugas; tik asmenys ir įmonės, įsteigtos Europos Sąjungoje, gali veikti kaip tokio draudimo verslo tarpininkai Portugalijoje. RO. Perdraudimas tarptautinėje rinkoje galimas tik tuomet, jei perdrausta rizika negali būti perkeliama į nacionalinę rinką. ES. Aktuaro paslaugų atveju, taikomi reikalavimai turėti gyvenamąją vietą ir atitinkamą trejų metų patirtį. 1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo tarpininkavimo paslaugų, išskyrus dėl rizikos draudimo, susijusio su: i) jūrų laivyba ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima dalį ar visus šiuos dalykus: gabenamas prekes, prekes gabenančias transporto priemones ir visus su minėtais dalykais susijusius įsipareigojimus, ir ii) tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo, išskyrus užsienio paslaugų teikėjų paslaugas, teikiamas užsienio asmenims Bulgarijos teritorijoje. Vežamų prekių ir transporto priemonių draudimo bei civilinės atsakomybės draudimo, susijusio su rizika Bulgarijoje, paslaugų negali tiesiogiai teikti užsienio draudimo bendrovės. Užsienio draudimo bendrovė draudimo sutartis gali sudaryti tik per filialą. Įsipareigojimų neprisiimta dėl indėlių draudimo ir panašių kompensacinių sistemų, bei privalomojo draudimo sistemų. CY, LV, MT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo paslaugų, išskyrus rizikos draudimą, susijusį su: i) jūrų laivyba ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima dalį ar visus šiuos dalykus: gabenamas prekes, prekes gabenančias transporto priemones ir visus su minėtais dalykais susijusius įsipareigojimus, ir ii) tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis. LT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo paslaugų, išskyrus rizikos draudimą, susijusį su: i) jūrų laivyba ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima dalį ar visus šiuos dalykus: gabenamas prekes, prekes gabenančias transporto priemones ir visus su minėtais dalykais susijusius įsipareigojimus, ir ii) tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis, išskyrus draudimą,

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	susijusį su sausumos transportu, kai rizika yra Lietuvoje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	BG, LV, LT, PL. Įsipareigojimų neprisiimta dėl draudimo tarpininkavimo. FI. Tik draudikai su pagrindine buveine Europos Sąjungoje ar turintys filialus Suomijoje gali teikti draudimo (įskaitant bendrą draudimą) paslaugas. Draudimo brokerio paslaugas galima teikti tik turint nuolatinę verslo vietą Europos Sąjungoje. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo ir draudimo tarpininkavimo paslaugų, išskyrus a) gyvybės draudimas: dėl gyvybės draudimo paslaugų teikimo Kroatijoje gyvenantiems užsienio asmenimis b) ne gyvybės draudimas: dėl ne gyvybės draudimo paslaugų teikimo Kroatijoje gyvenantiems užsienio asmenimis, išskyrus su automobiliais susijusios atsakomybės draudimą; c) jūrų, aviacijos, transporto. HU. Europos Sąjungoje neįsteigtos draudimo bendrovės gali teikti tiesioginio draudimo Vengrijos teritorijoje paslaugas tik per Vengrijoje registruotą filialą. IT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl aktuaro praktikos. Gabenamų prekių ir transporto priemonių draudimo bei su rizika Italijoje susijusio civilinės atsakomybės draudimo paslaugas gali teikti tik Europos Sąjungoje įsteigtos draudimo bendrovės. Ši išlyga netaikoma tarptautiniam transportui, kuriuo importuojama į Italiją. SE. Tiesioginio draudimo paslaugas leidžiama teikti tik per Švedijoje įgaliotą draudimo paslaugų teikėją, jei užsienio paslaugos teikėjas ir Švedijos draudimo įmonė priklauso tai pačiai įmonių grupei arba turi tarpusavio bendradarbiavimo susitarimą. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tarpininkavimo. BG. Tiesioginio draudimo atveju Bulgarijos fiziniai ir juridiniai asmenys, taip pat verslo veiklą Bulgarijos teritorijoje vykdantys užsienio asmenys Bulgarijoje vykdomos veiklos draudimo sutartis gali sudaryti tik su paslaugų teikėjais, turinčiais licenciją verstis draudimo veikla Bulgarijoje. Pagal tokias sutartis nustatytos draudimo išmokos išmokamos Bulgarijoje. Įsipareigojimų neprisiimta dėl indėlių draudimo ir panašių kompensacinių sistemų, bei privalomojo draudimo sistemų. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl tiesioginio draudimo ir draudimo tarpininkavimo paslaugų, išskyrus a) gyvybės draudimas: dėl galimybės Kroatijoje gyvenantiems užsienio asmenimis apsidrausti gyvybės draudimu; b) ne gyvybės draudimas: i) dėl galimybės Kroatijoje gyvenantiems užsienio asmenimis

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	apsidrausti ne gyvybės draudimu, išskyrus su automobiliais susijusią atsakomybę; ii) dėl asmeninės ar turto rizikos draudimo, kurio nėra Kroatijoje; – bendrovių, įsigyjančių draudimą užsienyje dėl investicinių darbų užsienyje, įskaitant tiems darbams reikalingą įrangą; – užsienio paskolų grąžinimo užtikrinimo (užstato draudimo); – visiškai kontroliuojamų įmonių ir bendrųjų įmonių, vykdančių ekonominę veiklą užsienio šalyje, jei taip leidžiama ar reikalaujama pagal tos šalies taisykles, asmeninio ir turto draudimo; – statomų ir kapitaliai remontuojamų laivų, jeigu taip nustatyta sutartyje su užsienio klientu (pirkėju); c) jūrų, aviacijos, transporto. IT. Gabenamų prekių ir transporto priemonių draudimo bei su rizika Italijoje susijusio civilinės atsakomybės draudimo paslaugas gali teikti tik Europos Sąjungoje įsteigtos draudimo bendrovės. Ši išlyga netaikoma tarptautiniam transportui, kuriuo importuojama į Italiją.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimą)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl finansinės informacijos teikimo ir finansinių duomenų tvarkymo bei dėl konsultavimo ir kitų pagalbinių (išskyrus tarpininkavimą) paslaugų. BE. Norint teikti konsultacijas investicijų klausimais, reikia įsisteigti Belgijoje. BG. Gali būti taikomi apribojimai ir sąlygos, susijusios su telekomunikacijų tinklo naudojimu. CY. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl prekybos perleidžiamaisiais vertybiniais popieriais, finansinės informacijos teikimo ir finansinių duomenų tvarkymo bei konsultacinių ir kitų pagalbinių (išskyrus tarpininkavimą) paslaugų. EE. Norint priimti indėlius, reikia gauti Estijos finansų priežiūros institucijos leidimą ir būti registruotam pagal Estijos įstatymą kaip privačiai bendrovei, patronuojamajai bendrovei arba filialui. EE. Investicinių fondų veiklą gali vykdyti tik įsteigta specializuota valdymo bendrovė, o kaip investicinių fondų turto depozitoriumai gali veikti tik tos bendrovės, kurių registruotoji buveinė yra Europos Sąjungoje. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl skolinimo, finansinės nuomos, mokėjimų ir pinigų pervedimo paslaugų, garantijų ir įsipareigojimų, tarpininkavimo pinigų rinkoje, finansinės informacijos teikimo ir perdavimo, taip pat konsultavimo ir kitų papildomų finansinių paslaugų, išskyrus tarpininkavimą. LT. Patikos fondų ir investicinių bendrovių valdymo veiklą gali vykdyti tik specializuota valdymo bendrovė, o kaip investicinių fondų turto depozitoriumai gali veikti tik tos bendrovės, kurių registruotoji buveinė yra Europos Sąjungoje. IE. Norint teikti investicines paslaugas arba konsultacijas investicijų klausimais, reikalingas: I) leidimas veiklai Airijoje, kuriam gauti paprastai reikalaujama, kad įmonė būtų užregistruota arba kad veiktų kaip bendrija ar individualus prekybininkas ir kad visais atvejais jų oficialioji būstinė būtų įsteigta Airijoje (tam tikrais atvejais šio leidimo gali būti nereikalaujama, pvz., kai trečiosios šalies paslaugų teikėjas nėra įsteigęs savo padalinio Airijoje ir kai paslauga neteikiama privatiems asmenims), arba II) leidimas kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje pagal Europos Sąjungos investicinių paslaugų direktyvą. IT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl *promotori di servizi finanziari* (finansinių prekybininkų). LV. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl veiklos, susijusios su visomis vertybinių popierių rūšimis, finansinės informacijos teikimo ir finansinių duomenų tvarkymo bei konsultavimo ir kitų pagalbinių (išskyrus tarpininkavimą) paslaugų. LT. Būtinas komercinis vienetas pensijų fondams valdyti.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	MT. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl indėlių priėmimo, visų rūšių skolinimo, finansinės informacijos teikimo ir finansinių duomenų tvarkymo bei konsultavimo ir kitų pagalbinių (išskyrus tarpininkavimą) paslaugų.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	PL. Dėl finansinės informacijos teikimo ir perdavimo, finansinių duomenų apdorojimo ir susijusios programinės įrangos: reikalavimas naudoti viešąjį telekomunikacijų tinklą ar kito licencijuoto operatoriaus tinklą. RO. Įsipareigojimų neprisiimta dėl finansinio lizingo, prekybos pinigų rinkos priemonėmis, užsienio valiutos, išvestinių priemonių, valiutos kurso ir palūkanų normų priemonių, perleidžiamų vertybinių popierių ir kitų apyvarčiųjų priemonių bei finansinio turto, ir dėl dalyvavimo visų rūšių vertybinių popierių emisijose, turto valdymo ir finansinio turto apmokėjimo bei tarpuskaitos paslaugų. Mokėjimo ir pinigų pervedimo paslaugas gali teikti tik bankas rezidentas. SI. 1) Dalyvavimas išleidžiant iždo vekselius, pensijų fondų valdymas: įsipareigojimų neprisiimta. 2) Visi kiti pasektoriai, išskyrus finansinės informacijos teikimą ir perdavimą, priimamus kreditus (visų rūšių skolinimasis), vietos juridinių asmenų ir vienintelių savininkų garantijas ir įsipareigojimus iš užsienio kredito įstaigų bei konsultavimo ir kitas pagalbines paslaugas: Įsipareigojimų neprisiimta. Slovėnijos vertybinių popierių biržos nariai turi būti įsisteigę Slovėnijoje arba būti užsienio investicinių bendrovių ar bankų filialai. 2 paslaugos teikimo būdas. BG. Gali būti taikomi apribojimai ir sąlygos, susijusios su telekomunikacijų tinklo naudojimu. PL. Dėl finansinės informacijos teikimo ir perdavimo, finansinių duomenų apdorojimo ir susijusios programinės įrangos: reikalavimas naudoti viešąjį telekomunikacijų tinklą ar kito licencijuoto operatoriaus tinklą.
8. SVEIKATOS PRIEŽIŪROS IR SOCIALINĖS PASLAUGOS (tik privačiai finansuojamos paslaugos)	

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
A. Ligoninių paslaugos (CPC 9311) C. Sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugos (CPC 93193)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
D. Socialinės paslaugos (CPC 933)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. BE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl socialinių paslaugų, išskyrus gydyklas ir poilsio namus bei senelių namus.
9. TURIZMO IR SU KELIONĖMIS SUSIJUSIOS PASLAUGOS	
A. Viešbučiai, restoranai ir maitinimas (CPC 641, CPC 642 ir CPC 643) išskyrus maitinimo orlaiviuose paslaugas[111]	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl maitinimo. HR. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
B. Kelionių agentūrų ir turizmo vadovų paslaugos (įskaitant kelionių vadovus) (CPC 7471)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, HU, MT, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
C. Turistų gidų paslaugos (CPC 7472)	1 paslaugos teikimo būdas. BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

[111] Maitinimo orlaiviuose paslaugos aptariamos sektoriaus PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS 12.D. a) dalyje „Antžeminės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
10. POILSIO ORGANIZAVIMO, KULTŪRINĖS IR SPORTINĖS PASLAUGOS (išskyrus garso ir vaizdo paslaugas)	
A. Pramoginės paslaugos (įskaitant teatro, gyvai grojančių muzikantų grupių, cirko ir diskotekos paslaugas) (CPC 9619)	1 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI. Įsipareigojimų neprisiimta. BG. Įsipareigojimų neprisiimta dėl teatro režisierių, dainininkų grupių, muzikantų grupių ir orkestrų teikiamų pramoginių paslaugų (CPC 96191); autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamų paslaugų (CPC 96192) ir pagalbinių teatro paslaugų (CPC 96193). EE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl kitų pramoginių paslaugų (CPC 96199), išskyrus kino teatrų paslaugas. LT, LV. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl kino teatro paslaugų (dalis CPC 96199).
B. Naujienų ir spaudos agentūrų paslaugos (CPC 962)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
C. Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kitos kultūrinės paslaugos (CPC 963)	1 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
D. Sporto paslaugos (CPC 9641)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. AT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl slidinėjimo mokyklų ir kalnų vadovų paslaugų. BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK. Įsipareigojimų neprisiimta. 1 paslaugos teikimo būdas. CY, EE. Įsipareigojimų neprisiimta.
E. Poilsio parkų ir paplūdimių paslaugos (CPC 96491)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
11. TRANSPORTO PASLAUGOS	
A. Jūrų transportas a) Tarptautinis keleivių vežimas (CPC 7211 be nacionalinio kabotažo transporto) b) Tarptautinis krovinių vežimas (CPC 7212 be nacionalinio kabotažo transporto)[112]	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI ir SE. Norint teikti krovinių surinkimo paslaugas, reikia gauti leidimą.
B. Vidaus vandens kelių transportas a) Keleivių vežimas (CPC 7221) b) Krovinių vežimas (CPC 7222)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Priemonės pagal pasirašytas arba būsimas sutartis dėl naudojimosi vandens keliais (įskaitant sutartis dėl Reino-Maino-Dunojaus linijos), kuriomis nustatomos tam tikros eismo taisyklės veiklos vykdytojams, kurie yra įsisteigę atitinkamose šalyse ir atitinka nuosavybei taikomus pilietybės kriterijus. Manheimo konvencijos dėl Reino laivybos įgyvendinimo taisyklės. AT. Fiziniams asmenims, steigiantiems laivybos bendrovę, taikomas pilietybės reikalavimas. Juridinio asmens atveju, pilietybės reikalavimas taikomas daugumai vykdomųjų direktorių, direktorių valdybai ir stebėtojų tarybai. Bendrovė turi būti įregistruota arba kad jos nuolatinė buveinė turi būti Austrijoje. Be to, Europos Sąjungos piliečiams turi priklausyti didžioji dalis bendrovės akcijų. BG, CY, CZ, EE, FI, HR, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK. Įsipareigojimų neprisiimta.
C. Geležinkelių transportas a) Keleivių vežimas (CPC 7111) b) Krovinių vežimas (CPC 7112)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

[112] Įskaitant tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikėjų teikiamas krovinių surinkimo ir įrangos perkėlimo paslaugas tarp dviejų tos pačios valstybės uostų, kai negaunama jokių pajamų.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Kelių transportas a) Keleivių vežimas (CPC 7121 ir CPC 7122) b) Krovinių vežimas (CPC 7123, išskyrus pašto vežimą savo sąskaita[113])	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
E. Krovinių, išskyrus kurą, transportavimas vamzdynais[114] (CPC 7139)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
12. PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS[115]	
A. Pagalbinės jūrų transporto paslaugos a) Jūrų krovinių tvarkymo paslaugos b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Muitinio įforminimo paslaugos d) Konteinerių stoties ir saugyklos paslaugos e) Jūrų transporto tarpininko paslaugos f) Jūrų krovinių siuntimo paslaugos g) Laivų nuoma su įgula (CPC 7213) h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7214) i) Papildomos jūrų transporto paslaugos	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl jūrų krovinių tvarkymo, sandėliavimo, muitinio įforminimo, konteinerių stoties ir saugyklos, vilkimo ir stūmimo ir pagalbinių jūrų transporto paslaugų. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl laivų nuomos su įgula. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl f) krovinių vežimo tarpininkų paslaugų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

[113] Dalis CPC 71235, aptariama sektoriaus RYŠIŲ PASLAUGOS 2.A. dalyje „Pašto ir pasiuntinių paslaugos“.

[114] Kuro transportavimas vamzdynais aptariamas sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 13.B dalyje.

[115] Neapima transporto įrangos priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 1.F.l) 1–4 dalyse.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
(dalis CPC 745) j) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) g) Laivų nuoma su įgula (CPC 7223) h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7224) f) Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos (dalis CPC 745) g) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Priemonės pagal pasirašytas arba būsimas sutartis dėl naudojimosi vandens keliais (įskaitant sutartis dėl Reino-Maino-Dunojaus linijos), kuriomis nustatomos tam tikros eismo taisyklės komercinės veiklos vykdytojams, kurie yra įsisteigę atitinkamose šalyse ir atitinka nuosavybei taikomus pilietybės kriterijus. Manheimo konvencijos dėl Reino laivybos įgyvendinimo taisyklės. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl jūrų krovinių tvarkymo, sandėliavimo, vilkimo ir stūmimo ir pagalbinių vidaus vandens kelių transporto paslaugų. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl laivų nuomos su įgula. HR. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
C. Pagalbinės geležinkelio transporto paslaugos a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) h) Stūmimo ir vilkimo paslaugos (CPC 7113) e) Papildomos geležinkelių transporto paslaugos (CPC 743) g) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl stūmimo ar vilkimo paslaugų. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl c) krovinių vežimo tarpininkų paslaugų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Pagalbinės kelių transporto paslaugos a) Krovinių krovimo paslaugos (dalis CPC 741) b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742) c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748) d) Komercinio kelių transporto nuoma su vežėjais (CPC 7124) e) Pagalbinės kelių transporto paslaugos (CPC 744) g) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE. Įsipareigojimų neprisiimta dėl komercinio kelių transporto nuomos su vežėjais. HR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl c) krovinių vežimo tarpininkų paslaugų ir f) papildomų kelių transporto paslaugų, kurioms reikalingas leidimas. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
E. Pagalbinės oro transporto paslaugos	
a) Antžeminės paslaugos (įskaitant maitinimo paslaugas)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl maitinimo.
b) Sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai.. Nėra.
c) Krovinių vežimo agentūrų paslaugos (dalis CPC 748)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
d) Orlaivių su įgula nuomos paslaugos (CPC 734)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Europos Sąjungos oro vežėjo naudojami orlaiviai turi būti registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, kuri oro vežėjui suteikia licenciją, arba kitur Europos Sąjungoje. Reikalavimas gali būti netaikomas trumpalaikėms nuomos sutartims arba išskirtinėmis aplinkybėmis.
e) Pardavimas ir rinkodara f) Kompiuterinės rezervavimo sistemos	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. EU. Konkretūs įpareigojimai paslaugos teikėjams, valdantiems kompiuterines rezervavimo sistemas, kurios priklauso ar kurias kontroliuoja oro vežėjai.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
g) Oro uosto valdymas	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
F. Pagalbinės prekių, išskyrus kurą, transportavimo vamzdynais paslaugos[116] a) Vamzdynais transportuojamų krovinių, išskyrus kurą, sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
13. ENERGETIKOS PASLAUGOS	
A. Paslaugos, glaudžiai susijusios su kasyba (CPC 883)[117]	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.
B. Kuro transportavimas vamzdynais (CPC 7131)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
C. Vamzdynais transportuojamo kuro sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742)	1 paslaugos teikimo būdas. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas.

116 Pagalbinės kuro transportavimo vamzdynais paslaugos aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 13.C dalyje.

117 Apima toliau išvardytas už atlygį ar pagal sutartį teikiamas paslaugas: konsultavimo kasybos, žemės sklypo parengimo, sausumoje statomo gręžimo įrenginio surinkimo, gręžimo klausimais paslaugas, su gręžimo antgalio naudojimu susijusias paslaugas, gręžinio sutvirtinimo apsauginiais metaliniais vamzdžiais paslaugas, su gręžinyje naudojamais vamzdžiais susijusias įvairias paslaugas, gręžimo skysčio ruošimą ir tiekimą, gręžimo šlamo tvarkymą, gręžinio ertmėje paliktų daiktų išėmimą arba kokias nors kitas toje ertmėje atliekamas specialias operacijas, gręžinio geologijos tyrimą ir gręžimo proceso valdymą, kerno ėmimą, gręžinio tyrimą, lynų įranga teikiamas paslaugas, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingų skysčių (sūrymų) tiekimą ir jų naudojimą, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingos įrangos tiekimą ir montavimą, gręžinio sienelių tvirtinimą cementu, iš gręžinio išgaunamų angliavandenilinių medžiagų kiekio didinimo paslaugas (skysčių pumpavimas į gręžinį dideliu slėgiu, rūgšties pumpavimą į gręžinį), gręžinio kapitalinio remonto ir taisymo paslaugas, gręžinio tamponavimą ir gręžinio likvidavimą.
Neapima tiesioginės prieigos prie gamtinių išteklių arba jų eksploatavimo.
Neapima sklypo parengimo išteklių, išskyrus naftą ir dujas, gavybai (CPC 5115), kuris aptariamas 3 dalyje STATYBOS PASLAUGOS.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Kietojo, skystojo ir dujinio kuro ir priedų didmeninės prekybos paslaugos (CPC 62271) ir elektros, garo ir karšto vandens didmeninės prekybos paslaugos	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl elektros, garo ir karšto vandens didmeninės prekybos paslaugų. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
E. Automobilių degalų mažmeninis pardavimas (CPC 613)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
F. Naftinio kuro, suslėgtų dujų balionuose, akmens anglių ir malkų mažmeninis pardavimas (CPC 63297) ir elektros, dujų (ne balionuose), garo ir karšto vandens mažmeninės prekybos paslaugos	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl elektros, dujų (ne balionuose), garo ir karšto vandens mažmeninės prekybos paslaugų. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK. Naftinio kuro, suslėgtų dujų balionų, akmens anglių ir malkų mažmeninės prekybos paslaugų atveju įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl užsakymų paštu: apribojimų nėra. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
G. Paslaugos, susijusios su energijos tiekimu (CPC 887)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus konsultavimo paslaugas: apribojimų nėra. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
14. KITOS, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTOS, PASLAUGOS	
a) Skalbimo, valymo ir dažymo paslaugos (CPC 9701)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
b) Kirpyklų paslaugos (CPC 97021)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
c) Kosmetinės priežiūros,	1 paslaugos teikimo būdas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
manikiūro ir pedikiūro paslaugos (CPC 97022)	EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
d) Kitos, niekur kitur nepriskirtos, kosmetinės priežiūros paslaugos (CPC 97029)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
e) SPA paslaugos, neterapinių masažų, skirtų atsipalaiduoti, fizinei gerovei užtikrinti, o ne medicinos ar reabilitacijos tikslams, paslaugos[118] (CPC 1.0 red. 97230)	1 paslaugos teikimo būdas. EU. Įsipareigojimų neprisiimta. 2 paslaugos teikimo būdas. Nėra.
g) Telekomunikacijų ryšio paslaugos (CPC 7543)	1 ir 2 paslaugos teikimo būdai. Nėra.

“

[118] Terapiniai masažai ir terminės terapijos paslaugos aptariamos 1.A. h) dalyje „Medicinos paslaugos“, 1.A.j) 2 dalyje „Slaugytojų, fizioterapijos specialistų, pagalbinio medicinos personalo ir sveikatos priežiūros paslaugos“ (8.A ir 8 C).

V PRIEDAS

(Susitarimo IX priedo 1 priedėlio B skirsnis, nurodytas Susitarimo 124 straipsnyje)

IŠLYGOS, SUSIJUSIOS SU LAIKINU FIZINIŲ ASMENŲ APSISTOJIMU VERSLO REIKALAIS

1 PRIEDĖLIS

IŠLYGOS DĖL PAGRINDINIO PERSONALO IR ABSOLVENTŲ STAŽUOTOJŲ

(kaip nurodyta šio Susitarimo 124 straipsnyje)

„B SKIRSNIS

ES ŠALIS

Sąraše vartojamos šios santrumpos:

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

ES Ispanija

EE Estija

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

FI Suomija

FR Prancūzija

EL Graikija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LV Latvija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SK Slovakija

SI Slovėnija

SE Švedija

UK Jungtinė Karalystė

1. Toliau pateiktame išlygų sąraše nurodyti ūkinės veiklos sektoriai, liberalizuoti pagal šio Susitarimo 114 straipsnį, kuriems taikomi apribojimai, susiję su pagrindiniu personalu ir absolventais stažuotojais pagal šio Susitarimo 124 straipsnį, ir konkretūs apribojimai. Sąrašą sudaro šie elementai:

   a) pirma skiltis, kurioje nurodomas sektorius arba pasektoris, kuriam taikomi ribojimai, ir

   b) antra skiltis, kurioje aprašomi taikomi ribojimai.

   Kai b punkte nurodytoje skiltyje pateiktos tik konkrečioms Europos Sąjungos valstybėms narėms skirtos išlygos, nepaminėtos Europos Sąjungos valstybės narės to sektoriaus įsipareigojimus prisiima be išlygų[119].

   Europos Sąjunga ir jos valstybės narės neprisiima įsipareigojimų dėl pagrindinio personalo ir absolventų stažuotojų, susijusių su ūkinės veiklos sektoriais, kurie nėra liberalizuoti (ir toliau įsipareigojimų neprisiimt a) pagal šio Susitarimo 114 straipsnį.

[119] Nepaisant to, kad atskirame sektoriuje Nėra su konkrečiomis Europos Sąjungos valstybėmis narėmis susijusių išlygų, gali būti taikomos horizontaliosios išlygos arba konkrečių sektorių Europos Sąjungos lygmens išlygos.

2. Nustatant atskirus sektorius ir pasektorius:

a) ISIC 3.1 red. – Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje *(Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series* M, N° 4, ISIC rev. 3.1, 2002);

b) CPC – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series* M, N° 77, CPC prov, 1991) ir

c) c) CPC 1.0 red. – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers*, *Series M*, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).

3. Įsipareigojimai dėl pagrindinio personalo ir absolventų stažuotojų netaikomi tais atvejais, kai jų laikino dalyvavimo tikslas ar rezultatas yra įsikišimas ar kitokio poveikio darymas bet kokiam ginčui ar deryboms tarp darbuotojų ir vadovybės.

4. Į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais bei procedūromis, ir priemonės, susijusios su užimtumu, darbu ir socialinio draudimo sąlygomis, kai jomis nesukuriamas ribojimas, kaip apibrėžta šio Susitarimo 112 ir 113 straipsniuose. Tos priemonės (pvz., būtinybė gauti licenciją, kvalifikacijos pripažinimo reikalavimas reguliuojamuose sektoriuose, būtinybė išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus, būtinybė turėti juridinio asmens buveinę teritorijoje, kurioje vykdoma ūkinė veikla, būtinybė laikytis nacionalinių teisės aktų ir praktikos dėl minimalaus darbo užmokesčio ir kolektyvinių darbo užmokesčio sutarčių priimančiojoje šalyje), net jeigu jos neišvardytos, visais atvejais taikomos kitos Šalies investuotojų pagrindiniam personalui ir absolventams stažuotojams. Pagal šio Susitarimo 107 straipsnio 3 dalį į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su Šalių skirtomis subsidijomis.

5. Visi reikalavimai, nustatyti Europos Sąjungos ir jos valstybių narių teisės aktuose ir taisyklėse dėl atvykimo, buvimo, darbo ir socialinės apsaugos priemonių taikomi toliau, įskaitant teisės aktus dėl buvimo laikotarpio, minimalaus darbo užmokesčio ir kolektyvinių darbo užmokesčio sutarčių, net jei jie toliau nevardijami.

6. Toliau pateikiamas sąrašas neturi įtakos valstybės monopoliams ir išimtinėms teisėms, kaip aprašyta įsipareigojimų dėl įsisteigimo sąraše.

7. Sektoriuose, kuriuose atliekama ekonominių poreikių analizė, pagrindiniais kriterijais bus atitinkamos rinkos padėties Europos Sąjungos valstybėse narėse arba regione, kuriame turi būti teikiama paslauga, vertinimas, taip pat atsižvelgiant į veiklą vykdančių paslaugų teikėjų skaičių ir poveikį jiems.

8. Teisės ir įsipareigojimai, pagrįsti šiuo išlygų sąrašu, nėra savaime įgyvendinami, todėl tiesiogiai nesuteikia jokių teisių atskiriems fiziniams ir juridiniams asmenims.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
VISI SEKTORIAI	Ekonominių poreikių analizė. BG, HU. Reikalaujama atlikti ekonominių poreikių analizę absolventams stažuotojams.
VISI SEKTORIAI	Įmonių perkeliamasis personalas BG. Įmonių perkeliamųjų asmenų skaičius neturi viršyti 10 proc. vidutinio metinio tam tikram Bulgarijos juridiniam asmeniui dirbančių Europos Sąjungos piliečių skaičiaus (kai juridiniam asmeniui dirba mažiau nei 100 asmenų, įmonių perkeliamųjų asmenų skaičius gali viršyti 10 proc., tačiau tam reikalingas leidimas). HU. Įsipareigojimų neprisiimta dėl fizinių asmenų, kurie veikė kaip kitos Šalies juridinio asmens statusą turintis partneris.
VISI SEKTORIAI	Vykdomieji direktoriai ir auditoriai AT. Juridinių asmenų filialų vykdomieji direktoriai turi būti Austrijos rezidentai; juridinio asmens ar filialo fizinis asmuo, atsakingas už Austrijos prekybos įstatymo laikymąsi, turi būti Austrijos gyventojas. FI. Užsienietis, vykdantis prekybos veiklą kaip privatus verslininkas, turi turėti prekybos leidimą ir nuolat gyventi Europos Sąjungoje. Visuose sektoriuose, išskyrus telekomunikacijų paslaugų, pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai taikomi ribotos atsakomybės bendrovės vykdomajam direktoriui. Telekomunikacijų paslaugų atveju vykdomajam direktoriui taikomas nuolatinės gyvenamosios vietos reikalavimas. FR. Pramonės, komercinės ar amatų įmonės vykdomasis direktorius, kuris neturi leidimo gyventi, turi gauti specialų leidimą. RO. Dauguma komercinių bendrovių auditorių ir jų pavaduotojų turi būti Rumunijos piliečiai. SE. Juridinio asmens ar filialo vykdomasis direktorius turi būti Švedijos gyventojas.
VISI SEKTORIAI	Pripažinimas EU. Europos Sąjungos direktyvos dėl abipusio diplomų pripažinimo taikomos tik Europos Sąjungos piliečiams. Teisė teikti reguliuojamas profesines paslaugas vienoje Europos Sąjungos valstybėje narėje nesuteikia teisės verstis tokia veikla kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje[120].

[120] Kad trečiųjų šalių piliečių kvalifikacija būtų pripažinta visoje Europos Sąjungoje, būtina sudaryti Abipusio pripažinimo susitarimą, kaip nustatyta šio Susitarimo 129 straipsnyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
4. GAMYBA[121]	
H. Leidyba, spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas (ISIC 3.1 red.: 22, išskyrus leidybą ir spausdinimą už atlygį arba pagal sutartį[122])	HR. Gyvenamosios vietos reikalavimas leidėjams. IT. Pilietybės reikalavimas leidėjui. PL. Pilietybės reikalavimas laikraščių ir žurnalų vyriausiesiems redaktoriams. SE. Gyvenamosios vietos reikalavimas leidėjui ir spausdinimo bei leidybos įmonės savininkui.
6. VERSLO PASLAUGOS	
A. Specialistų paslaugos	
a) Teisinės paslaugos (CPC 861)[123] išskyrus teisės specialistų, kuriems patikėtos viešosios pareigos, t. y. notarų, antstolių (*huissiers de justice*) ar kitų valstybės tarnautojų ir teismo pareigūnų (*officiers publics et ministériels*) teikiamas teisinio konsultavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK. Norint vykdyti su vidaus (Europos Sąjungos ir jos valstybių narių) teise susijusią veiklą, būtina įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą (taikomas pilietybės reikalavimas). Ispanijos kompetentingos institucijos gali taikyti išimtį. BE, FI. Norint teikti teisinio atstovavimo paslaugas, būtina įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą (taikomi pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai). Belgijoje taikomos kvotos norint dalyvauti kasaciniame teisme sprendžiant ne baudžiamąsias bylas. BG. Užsienio teisininkai gali teikti tik teisinio atstovavimo paslaugas savo buveinės šalies piliečiui ir taikomas abipusiškumo bei bendradarbiavimo su Bulgarijos teisininku reikalavimas. Norint teikti teisinio tarpininkavimo paslaugas, taikomas nuolatinės gyvenamosios vietos reikalavimas. FR. Teisininkams, norintiems verstis kasacinio teismo advokato (*avocat auprès de la Cour de Cassation*) ir Konstitucinės tarybos advokato (*avocat auprès du Conseil d'Etat*) profesija, taikomos kvotos ir pilietybės reikalavimas. HR. Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą teisinio atstovavimo paslaugoms teikti taikomas pilietybės reikalavimas (ES valstybės narės pilietybės reikalavimas). HU. Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą taikomi pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai. Užsienio teisininkų teisinės veiklos sritys ribojamos – leidžiamos tik teisinės konsultacijos, kurias privaloma teikti pagal bendradarbiavimo sutartį, sudarytą su Vengrijos teisininku ar teisine įmone.

121 Šis sektorius neapima konsultavimo gamybos klausimais paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F. h) dalyje.

122 Leidyba ir spausdinimas už atlygį arba pagal sutartį aptariami sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F.p dalyje.

123 Apima teisinių konsultacijų, teisinio atstovavimo, arbitražo ir taikinimo ir (arba) tarpininkavimo, teisinės dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugas. Leidžiama teikti teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise, Europos Sąjungos teisės aktais ir bet kurios šalies, kurioje paslaugos teikėjas ar jo darbuotojai yra įgiję teisininko kvalifikaciją, įstatymais; kaip ir kitų paslaugų teikimo atveju, taikomi Europos Sąjungos valstybėse narėse nustatyti

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	LV. Pilietybės reikalavimas taikomas prisiekusiesiems advokatams. Tik jie gali teisiškai atstovauti baudžiamosiose bylose. DK. Teikti teisines konsultacijas gali tik teisininkai, kurie turi Danijos teisininko praktikos licenciją. Norint gauti minėtą licenciją, būtina išlaikyti Danijos teisės egzaminą. LU. Norint teikti teisines paslaugas, susijusias su Liuksemburgo ir Europos Sąjungos teise, taikomas pilietybės reikalavimas. SE. Taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas, norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, kad būtų leidžiama naudoti Švedijos advokato pavadinimą „advokat“.
b) 1. Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 86212, išskyrus audito paslaugas, CPC 86213, CPC 86219 ir CPC 86220)	FR. Teikti apskaitos ir buhalterijos paslaugas gali būti leidžiama tik Ekonomikos, finansų ir biudžeto ministerijai priėmus sprendimą ir gavus Užsienio reikalų ministerijos pritarimą. Ne ilgesnės nei 5 metų trukmės gyvenamosios vietos reikalavimas.
b) 2. Audito paslaugos (CPC 86211 ir 86212, išskyrus apskaitos paslaugas)	AT. Norint atstovauti kompetentingose institucijose ir atlikti specialiuose Austrijos įstatymuose (pvz., akcinių bendrovių įstatyme, vertybinių popierių biržos įstatyme, bankų įstatyme ir kt.) apibrėžtą auditą, taikomas pilietybės reikalavimas. DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas. ES. Įstatymų numatytiems auditoriams ir kitų nei EEB aštuntojoje direktyvoje dėl bendrovių teisės nurodytų bendrovių administratoriams, direktoriams ir partneriams taikomas pilietybės reikalavimas. FI. Gyvenamosios vietos reikalavimas taikomas bent vienam Suomijos ribotos atsakomybės bendrovės auditoriui. EL. Pilietybės reikalavimas taikomas įstatymų numatytiems auditoriams. HR. Audito paslaugas gali teikti tik atestuoti auditoriai, turintys

licencijavimo reikalavimai ir procedūros. Teisininkams, teikiantiems teisines paslaugas, susijusias su tarptautine viešąja teise ir užsienio šalių įstatymais, tokiais reikalavimais ir procedūromis gali būti, *inter alia*, numatyta atitikti vietinio etikos kodekso normas, naudoti buveinės šalies pavadinimą (išskyrus tuos atvejus, kai gautas sutikimas naudoti priimančiosios šalies pavadinimą), draudimo reikalavimai, paprastoji registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše arba supaprastinta registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše, išlaikant kvalifikacinį egzaminą, bei turėti juridinį adresą ar nuolatinę darbo vietą priimančiojoje šalyje. Teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų Europos Sąjungos valstybės narės sąrašą ir veikiantys individualiai, o teisines paslaugas, susijusias su Europos Sąjungos valstybės narės teise, iš esmės turi teikti kvalifikuoti teisininkai, įtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą toje Europos Sąjungos valstybėje narėje ir veikiantys individualiai. Norint atstovauti Europos Sąjungos valstybės narės teismuose ir kitose kompetentingose institucijose, gali reikėti įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą atitinkamoje Europos Sąjungos valstybėje narėje, kadangi tai susiję su Europos Sąjungos ir nacionalinės procesinės teisės praktika. Tačiau kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse užsienio teisininkai, neįtraukti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, gali atstovauti civilinėse bylose asmeniui, kuris yra tos valstybės, kurioje teisininkas įgijo teisę verstis veikla, pilietis arba jai priklauso.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	Kroatijos audito rūmų oficialiai pripažintą licenciją. IT. Kitų nei EEB aštuntojoje direktyvoje dėl bendrovių teisės nurodytų bendrovių administratoriams, direktoriams ir partneriams taikomas pilietybės reikalavimas. Gyvenamosios vietos reikalavimas taikomas individualiems auditoriams. SE. Tam tikrų juridinių subjektų, be kita ko, visų ribotos atsakomybės bendrovių, auditą gali atlikti tik Švedijoje akredituoti auditoriai. Akreditavimui taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas.
c) Mokesčių konsultacinės paslaugos (CPC 863) [124]	AT. Pilietybės reikalavimas norint atstovauti kompetentingose institucijose. BG, SI. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams. HU. Gyvenamosios vietos reikalavimas.

[124] Neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios aptariamos 1.A. a) dalyje „Teisinės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
d) Architektūros paslaugos ir e) Miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671 ir CPC 8674)	EE. Bent vienas atsakingas asmuo (projekto vadovas ar konsultantas) turi būti Estijos rezidentas. BG. Užsienio specialistai privalo turėti ne mažiau kaip 2 metų patirties statybų srityje. Pilietybės reikalavimas taikomas miesto planavimo ir kraštovaizdžio architektų paslaugų teikėjams. EL, HR, HU, SK. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
f) Inžinerijos paslaugos ir g) Suvienytosios inžinerijos paslaugos (CPC 8672 ir CPC 8673)	EE. Bent vienas atsakingas asmuo (projekto vadovas ar konsultantas) turi būti Estijos rezidentas. BG. Užsienio specialistai privalo turėti ne mažiau kaip 2 metų patirties statybų srityje. EL, HR, HU, SK. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
h) Medicinos (įskaitant psichologų) ir stomatologinės paslaugos (CPC 9312 ir dalis CPC 85201)	CZ, IT, SK. Gyvenamosios vietos reikalavimas. CZ, EE, RO, SK. Užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. BE, LU. Absolventų stažuotojų atveju užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. BG, CY, MT. Pilietybės reikalavimas. DE. Pilietybės reikalavimas, kurio galima netaikyti išimtinais atvejais, atsižvelgiant į visuomenės sveikatos interesus. DK. Ribotas leidimas teikti specialią paslaugą gali būti išduodamas ne daugiau kaip 18 mėnesių drauge taikant gyvenamosios vietos reikalavimą. FR. Pilietybės reikalavimas. Patekti į rinką galima pagal kasmet nustatomas kvotas. LV. Gydytojo praktika norintys užsiimti užsieniečiai turi gauti vietinės sveikatos priežiūros institucijos leidimą, išduodamą atsižvelgiant į tam tikro regiono ekonominius poreikius gydytojams ir stomatologams. PL. Medicinos praktika užsieniečiai gali verstis tik gavę atitinkamą leidimą. Užsieniečiai medikai turi ribotas rinkimo teises profesinėse organizacijose. PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas psichologams.
i) Veterinarijos paslaugos (CPC 932)	BG, CY, DE, EE, EL, FR, HR, HU, MT, SI. Pilietybės reikalavimas. CZ, SK. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai. IT. Gyvenamosios vietos reikalavimas. PL. Pilietybės reikalavimas. Užsienio piliečiai gali kreiptis dėl leidimo verstis šia veikla.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
j) 1. Akušerių paslaugos (dalis CPC 93191)	AT. Profesines paslaugas teikiantis asmuo gali įsteigti įmonę Austrijoje, tik jeigu toks asmuo vertėsi atitinkama praktika ne trumpiau nei trejus metus iki įmonės įsteigimo. BE, LU. Absolventų stažuotojų atveju užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. CZ, CY, EE, RO, SK: Užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. FR. Pilietybės reikalavimas. Patekti į rinką galima pagal kasmet nustatomas kvotas. HU. Pilietybės reikalavimas. IT. Gyvenamosios vietos reikalavimas. LV. Ekonominis poreikis nustatomas pagal bendrą vietos sveikatos apsaugos institucijų patvirtintų akušerių skaičių tam tikrame regione. PL. Pilietybės reikalavimas. Užsieniečiai gali kreiptis dėl leidimo veiklai.
j) 2. Slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir pagalbinio medicinos personalo paslaugos (dalis CPC 93191)	AT. Užsienio paslaugų teikėjams leidžiama vykdyti tik šią veiklą: slaugytojų, fizioterapijos specialistų, profesinės terapijos specialistų, logoterapeutų, dietologų ir mitybos specialistų. Profesines paslaugas teikiantis asmuo gali įsteigti įmonę Austrijoje, tik jeigu toks asmuo vertėsi atitinkama praktika ne trumpiau nei trejus metus iki įmonės įsteigimo. BE, FR, LU. Absolventų stažuotojų atveju užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. CY, CZ, EE, RO, SK. Užsienio fiziniai asmenys turi turėti kompetentingų institucijų leidimą. HU. Pilietybės reikalavimas. DK. Ribotas leidimas teikti specialią paslaugą gali būti išduodamas ne daugiau kaip 18 mėnesių drauge taikant gyvenamosios vietos reikalavimą. CY, CZ, EL, IT. Reikalavimas atlikti ekonominių poreikių analizę. Sprendimas priklauso nuo laisvų darbo vietų ir darbuotojų trūkumo regione. LV. Ekonominis poreikis nustatomas pagal bendrą vietos sveikatos

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	apsaugos institucijų patvirtintų akušerių skaičių tam tikrame regione.
k) Farmacijos produktų mažmeninis pardavimas ir medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas (CPC 63211) ir kitos farmacijos specialistų teikiamos paslaugos[125]	FR. Pilietybės reikalavimas. Tačiau trečiųjų šalių piliečiams gali būti leidžiama teikti paslaugas, tik jeigu paslaugų teikėjas turi Prancūzijos farmacijos mokslo laipsnį. DE, EL, SK. Pilietybės reikalavimas. HU. Pilietybės reikalavimas, išskyrus farmacinių produktų mažmeninę prekybą ir medicininių bei ortopedinių prekių mažmeninę prekybą (CPC 63211). IT, PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas.

[125] Farmacijos produktų tiekimo visuomenei, kaip ir kitų paslaugų, teikimo atveju taikomi ES valstybėse narėse nustatyti licencijavimo ir kvalifikaciniai reikalavimai bei procedūros. Paprastai šias paslaugas gali teikti tik farmacijos specialistai. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse tik farmacijos specialistams suteikta teisė tiekti vaistus pagal receptą.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Nekilnojamojo turto paslaugos[126]	
a) Apimančios nuosavą ar nuomojamą nuosavybę (CPC 821)	FR, HU, IT, PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas. LV, MT, SI. Pilietybės reikalavimas.
b) Už atlygį ar pagal sutartį (CPC 822)	DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas, jeigu Danijos prekybos ir įmonių agentūra nenustato kitaip. FR, HU, IT, PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas. LV, MT, SI. Pilietybės reikalavimas.
E. Nuomos ir (arba) išperkamosios nuomos be operatoriaus paslaugos	
e) Susijusios su asmeniniais ir namų ūkio reikmenimis (CPC 832)	EU. Pilietybės reikalavimas taikomas absolventams stažuotojams. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams.
f) Telekomunikacinės įrangos nuoma (CPC 7541)	EU. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams.
F. Kitos verslo paslaugos	
e) Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos (CPC 8676)	IT, PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas biologams ir chemikams analitikams.
f) Konsultavimo paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste (dalis CPC 881)	IT. Gyvenamosios vietos reikalavimas agronomams ir periti agrari.
j) 2. Apsaugos paslaugos (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 ir CPC 87305)	BE. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai vadovaujantiems darbuotojams. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai. DK. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai vadovams ir oro uosto apsaugos paslaugų teikėjams. ES, PT. Pilietybės reikalavimas specializuotam personalui. FR. Pilietybės reikalavimas taikomas vykdomiesiems direktoriams ir

126 Čia išvardytos paslaugos yra siejamos su nekilnojamojo turto agento profesija ir nedaro įtakos bei neapriboja nekilnojamąjį turtą perkančių fizinių ir juridinių asmenų teisių.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	direktoriams. IT. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai norint gauti būtiną leidimą teikti apsaugos paslaugas ir vežti vertybes.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
k) Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos (CPC 8675)	BG. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams. DE. Pilietybės reikalavimas taikomas valstybės paskirtiesiems tyrinėtojams. FR. Pilietybės reikalavimas taikomas asmenims, vykdantiems tyrinėjimus, susijusius su nuosavybės teisėmis ir su žemės teise susijusia veikla. IT, PT. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
l) 1. Laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugos (dalis CPC 8868)	MT. Pilietybės reikalavimas.
l) 2. Geležinkelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	LV. Pilietybės reikalavimas.
l) 3. Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (CPC 6112, CPC 6122, dalis CPC 8867 ir dalis CPC 8868)	EU. Variklinių transporto priemonių, motociklų ir sniegaeigių techninės priežiūros ir remonto atveju, pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams.
l) 5. Gaminių iš metalo, įrangos (išskyrus įstaigos įrangą), įrengimų (išskyrus transporto ir įstaigos įrengimus), asmeninių ir namų apyvokos prekių priežiūros ir taisymo paslaugos[127] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 ir CPC 8866)	EU. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams.
m) Pastatų valymo paslaugos (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams.
n) Fotografijos paslaugos (CPC 875)	HR, LV. Pilietybės reikalavimas taikomas specializuotų fotografavimo paslaugų teikėjams. PL. Pilietybės reikalavimas taikomas fotografavimo iš oro paslaugų teikėjams.

[127] Transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 6112, 6122, 8867 ir CPC 8868) aptariamos 6.F.l) 1–4 punktuose.
Biuro technikos, įskaitant kompiuterius, techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 845) aptariamos 6.B dalyje „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
p) Spausdinimo ir leidybos paslaugos (CPC 88442)	HR. Gyvenamosios vietos reikalavimas leidėjams. SE. Gyvenamosios vietos reikalavimas leidėjui ir spausdinimo bei leidybos įmonės savininkui.
r) 1. Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905)	FI. Gyvenamosios vietos reikalavimas atestuotiems vertėjams. DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas atestuotiems vertėjams raštu ir žodžiu, jeigu Danijos prekybos ir įmonių agentūra nenustato kitaip.
q) Renginių organizavimo paslaugos (dalis CPC 87909)	SI. Pilietybės reikalavimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
r) 3. Išieškojimo agentūrų paslaugos (CPC 87902)	BE, EL, IT. Pilietybės reikalavimas.
r) 4. Kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos (CPC 87901)	BE, EL, IT. Pilietybės reikalavimas.
r) 5. Dauginimo paslaugos (CPC 87904)[128]	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams. LV. Ekonominių poreikių analizė atliekama specialistams, o absolventams stažuotojams taikomas pilietybės reikalavimas.
8. STATYBOS IR SUSIJUSIOS INŽINERIJOS PASLAUGOS (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 ir CPC 518)	BG. Užsienio specialistai privalo turėti ne mažiau kaip 2 metų patirties statybų srityje.
9. PLATINIMO PASLAUGOS (išskyrus ginklų, šaudmenų ir karinės paskirties priemonių platinimą)	
C. Mažmeninės prekybos paslaugos[129]	
c) Maisto mažmeninės prekybos paslaugos (CPC 631)	FR. Pilietybės reikalavimas tabako pardavėjams (t. y. buralist e) .
10. ŠVIETIMO PASLAUGOS (tik privačiai finansuojamos paslaugos)	
A. Pradinio mokymo paslaugos (CPC 921)	FR. Pilietybės reikalavimas. Trečiųjų šalių piliečiai gali gauti kompetentingų institucijų leidimą švietimo įstaigai steigti, jai vadovauti ir mokyti. IT. Pilietybės reikalavimas paslaugų teikėjams, norintiems gauti licencijas išduoti valstybės pripažįstamus diplomus. EL. Pilietybės reikalavimas mokytojams.

128 Neapima spausdinimo paslaugų, kurios priskiriamos CPC 88442 ir yra aptariamos 6.F. p) dalyje.

129 Neapima priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.B. ir 6.F.l) dalyse.
Neapima energetikos produktų mažmeninės prekybos paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.E ir 18.F dalyse.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
B. Vidurinio mokymo paslaugos (CPC 922)	FR. Pilietybės reikalavimas. Trečiųjų šalių piliečiai gali gauti kompetentingų institucijų leidimą švietimo įstaigai steigti, jai vadovauti ir mokyti. IT. Pilietybės reikalavimas paslaugų teikėjams, norintiems gauti licencijas išduoti valstybės pripažįstamus diplomus. EL. Pilietybės reikalavimas mokytojams. LV. Pilietybės reikalavimas mokymo paslaugų, susijusių su techninio ir profesinio vidurinio mokymo paslaugomis neįgaliesiems, teikėjams (CPC 9224).

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
C. Aukštojo mokslo paslaugos (CPC 923)	FR. Pilietybės reikalavimas. Trečiųjų šalių piliečiai gali gauti kompetentingų institucijų leidimą švietimo įstaigai steigti, jai vadovauti ir mokyti. CZ, SK. Pilietybės reikalavimas aukštojo mokslo paslaugų, išskyrus techninio ir profesinio mokymo paslaugas įgijusiems vidurinį išsilavinimą, teikėjams (CPC 92310). IT. Pilietybės reikalavimas paslaugų teikėjams, norintiems gauti licencijas išduoti valstybės pripažįstamus diplomus. DK. Pilietybės reikalavimas dėstytojams.
12. FINANSINĖS PASLAUGOS	
A. Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos	AT. Filialo vadovybėje turi būti du fiziniai asmenys, Austrijos rezidentai. EE. Tiesioginio draudimo atveju akcinės draudimo bendrovės, kurioje dalis kapitalo priklauso užsieniečiams, valdymo organuose gali būti Europos Sąjungai nepriklausančių šalių piliečių, kurių skaičius proporcingas užsieniečių daliai, tačiau ne didesnis kaip pusė vadovų grupės. Patronuojamosios įmonės arba nepriklausomos bendrovės vadovas turi būti nuolatinis Estijos gyventojas. ES. Gyvenamosios vietos ir trejų metų darbo patirties reikalavimas aktuarui. HR. Gyvenamosios vietos reikalavimas. IT. Aktuaro praktika gali verstis tik rezidentai. FI. Draudimo bendrovės vykdomieji direktoriai ir bent vienas auditorius privalo turėti gyvenamąją vietą Europos Sąjungoje, jeigu kompetentingos institucijos nesuteikia išimties. Užsienio draudimo bendrovės agentas turi turėti gyvenamąją vietą Suomijoje, išskyrus atvejus, kai įmonės pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje. PL. Gyvenamosios vietos reikalavimas draudimo tarpininkams.
B. Bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimą)	BG. Nuolatinės gyvenamosios vietos Bulgarijoje reikalavimas taikomas vykdomiesiems direktoriams ir vadovaujantiems darbuotojams. FI. Kredito įstaigų vykdomieji direktoriai ir bent vienas auditorius turi turėti gyvenamąją vietą Europos Sąjungoje, jeigu finansinės priežiūros institucija nesuteikia išimties. Išvestinių finansinių priemonių biržos brokeris (individualus asmuo) turi turėti gyvenamąją vietą Europos Sąjungoje. HR. Gyvenamosios vietos reikalavimas. Kredito įstaigos valdyba įstaigos veiklai turi vadovauti būdama Kroatijoje. Bent vienas valdybos narys privalo gerai mokėti kroatų kalbą. IT. Gyvenamosios vietos Europos Sąjungos valstybės narės teritorijoje reikalavimas *promotori di servizi finanziari* (finansiniams pardavėjams).

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	LT. Bent vienas iš vadovų turi būti Europos Sąjungos pilietis. PL. Pilietybės reikalavimas taikomas bent vienam banko vadovaujančiam darbuotojui.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
13. SVEIKATOS PRIEŽIŪROS IR SOCIALINĖS PASLAUGOS (tik privačiai finansuojamos paslaugos) A. Ligoninių paslaugos (CPC 9311) B. Greitosios pagalbos paslaugos (CPC 93192) C. Sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugos (CPC 93193) E. Socialinės paslaugos (CPC 933)	FR. Išduodant būtiną leidimą vykdyti su valdymu susijusias pareigas, atsižvelgiama į galimybę samdyti vietinius vadovus. LV. Ekonominių poreikių analizė atliekama gydytojams, stomatologams, akušerėms, slaugytojams, fizioterapijos specialistams ir pagalbiniam medicinos personalui. PL. Medicinos praktika užsieniečiai gali verstis tik gavę atitinkamą leidimą. Užsieniečiai medikai turi ribotas rinkimo teises profesinėse organizacijose.
14. TURIZMO IR SU KELIONĖMIS SUSIJUSIOS PASLAUGOS	
A. Viešbučiai, restoranai ir maitinimas (CPC 641, CPC 642 ir CPC 643) išskyrus maitinimo orlaiviuose paslaugas[130]	BG. Užsienio vadovų skaičius neturi viršyti Bulgarijos pilietybę turinčių vadovų skaičiaus, kai viešoji (valstybės ir (arba) savivaldybių) dalis Bulgarijos įmonės kapitale viršija 50 proc. HR. Apgyvendinimo ir maitinimo namų ūkiuose ir kaimo sodybose paslaugų teikėjams taikomas pilietybės reikalavimas.
B. Kelionių agentūrų ir turizmo vadovų paslaugos (įskaitant kelionių vadovus) (CPC 7471)	BG. Užsienio vadovų skaičius neturi viršyti Bulgarijos pilietybę turinčių vadovų skaičiaus, kai viešoji (valstybės ir (arba) savivaldybių) dalis Bulgarijos įmonės kapitale viršija 50 proc.
C. Turistų gidų paslaugos (CPC 7472)	ES, FR, EL, HR, IT, PL, PT. Pilietybės reikalavimas. ES, IT. Šias paslaugas gali teikti tik vietinės kelionių gidų organizacijos.
15. POILSIO ORGANIZAVIMO, KULTŪRINĖS IR SPORTINĖS PASLAUGOS (išskyrus audiovizualines paslaugas)	

[130] Maitinimo orlaiviuose paslaugos aptariamos sektoriaus PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS 17.D. a) dalyje „Antžeminės paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
A. Pramoginės paslaugos (įskaitant teatro, gyvai grojančių muzikantų grupių, cirko ir diskotekos paslaugas) (CPC 9619)	FR. Išduodant būtiną leidimą vykdyti su valdymu susijusias pareigas taikomas pilietybės reikalavimas, jeigu leidimo reikia daugiau nei 2 metams.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
16. TRANSPORTO PASLAUGOS	
A. Jūrų transportas	
a) Tarptautinis keleivių vežimas (CPC 7211 be nacionalinio kabotažo transporto) b) Tarptautinis krovinių vežimas (CPC 7212 be nacionalinio kabotažo transporto)[131]	EU. Pilietybės reikalavimas laivų įgulai. AT. Pilietybės reikalavimas daugumai vykdomųjų direktorių.
D. Kelių transportas	
a) Keleivių vežimas (CPC 7121 ir CPC 7122)	AT. Pilietybės reikalavimas asmenims ir akcininkams, įgaliotiems atstovauti juridiniam asmeniui ar bendrijai. DK, HR. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai taikomi vadovams. BG, MT. Pilietybės reikalavimas.
b) Krovinių vežimas (CPC 7123, išskyrus pašto vežimą savo sąskaita[132])	AT. Pilietybės reikalavimas asmenims ir akcininkams, įgaliotiems atstovauti juridiniam asmeniui ar bendrijai. BG, MT. Pilietybės reikalavimas. HR. Pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimai taikomi vadovams.
E. Krovinių, išskyrus kurą, transportavimas vamzdynais[133] (CPC 7139)	AT. Pilietybės reikalavimas vykdomiesiems direktoriams.
17. PAGALBINĖS TRANSPORTO PASLAUGOS[134]	

131 Įskaitant tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikėjų teikiamas krovinių surinkimo ir įrangos perkėlimo paslaugas tarp dviejų tos pačios valstybės uostų, kai negaunama jokių pajamų.

132 Dalis CPC 71235, aptariama sektoriaus RYŠIŲ PASLAUGOS 7.A. dalyje „Pašto ir pasiuntinių paslaugos“.

133 Kuro transportavimas vamzdynais aptariamas sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.B dalyje.

134 Neapima transporto įrangos priežiūros ir remonto paslaugų, kurios aptariamos sektoriaus VERSLO PASLAUGOS 6.F.l) 1– 4 punktuose.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
A. Pagalbinės jūrų transporto paslaugos	EU. Pilietybės reikalavimas vilkimo ir stūmimo paslaugų teikėjams ir pagalbinių jūrų transporto paslaugų teikėjams.
a) Jūrų krovinių tvarkymo paslaugos	AT. Pilietybės reikalavimas daugumai įmonių, teikiančių a, d, h, g, h ir i punktuose nurodytas paslaugas, vykdomųjų direktorių.
b) Sandėliavimo paslaugos	
(dalis CPC 742)	BG, MT. Pilietybės reikalavimas.
c) Muitinio įforminimo paslaugos	DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams.
d) Konteinerių stoties ir saugyklos paslaugos	EL. Pilietybės reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams.
e) Jūrų transporto tarpininko paslaugos	IT. Gyvenamosios vietos reikalavimas raccomandatario marittimo (laivo atstovams).
f) Jūrų krovinių siuntimo paslaugos	

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
g) Laivų nuoma su įgula (CPC 7213) h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7214) i) Papildomos jūrų transporto paslaugos (dalis CPC 745) j) Kitos pagalbinės ir papildomos paslaugos (dalis CPC 749)	
B. Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos h) Vilkimo ar stūmimo paslaugos (CPC 7224) f) Pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos (dalis CPC 745)	EU. Pilietybės reikalavimas laivų įgulai.
C. Pagalbinės kelių transporto paslaugos d) Komercinio kelių transporto nuoma su vežėjais (CPC 7124) e) Muitinio įforminimo paslaugos	AT. Pilietybės reikalavimas asmenims ir akcininkams, įgaliotiems atstovauti juridiniam asmeniui ar bendrijai, užsiimančiai komercinio kelių transporto nuoma su vežėjais. BG, MT. Pilietybės reikalavimas. DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. EL. Pilietybės reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
D. Pagalbinės kelių transporto paslaugos[135] a) Muitinio įforminimo paslaugos	BG, MT. Pilietybės reikalavimas. DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. EL. Pilietybės reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.
E. Pagalbinės oro transporto paslaugos a) Muitinio įforminimo paslaugos	BG, MT. Pilietybės reikalavimas. DK. Gyvenamosios vietos reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. EL. Pilietybės reikalavimas muitinio įforminimo paslaugų teikėjams. PL. Nacionaliniai apribojimai, susiję su tiesioginiu muitinio įforminimo paslaugų teikimu: jas gali teikti tik tie muitinės tarpininkai, kurie turi gyvenamąją vietą Europos Sąjungos teritorijoje. FR. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus tuos atvejus, kai užtikrintas visiškas abipusiškumas. NL. Dėl leidimo fiziniams ar juridiniams asmenims veikti kaip muitinės tarpininkams sprendžia inspektorius, kaip numatyta Bendrojo muitinės įstatymo 1 straipsnio 3 ir 9 dalyse. Leidimas nesuteikiamas, jei pareiškėjas per pastaruosius penkerius metus buvo nuteistas už nusikalstamą veiką. Muitinės tarpininkai, kurie nėra Nyderlandų gyventojai ir nėra įsisteigę Nyderlanduose, prieš imdamiesi muitinės tarpininko veiklos turi apsigyventi ar įsisteigti Nyderlanduose.

[135] Viešosioms paslaugoms nustatytas horizontalusis apribojimas, kai teikiant paslaugas naudojamasi viešąja nuosavybe.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
F. Pagalbinės prekių, išskyrus kurą, transportavimo vamzdynais paslaugos[136] a) Vamzdynais transportuojamų krovinių, išskyrus kurą, sandėliavimo paslaugos (dalis CPC 742)	AT. Pilietybės reikalavimas vykdomiesiems direktoriams.
18. ENERGETIKOS PASLAUGOS	
A. Paslaugos, glaudžiai susijusios su kasyba (CPC 883)[137]	SK. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
19. KITOS, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTOS, PASLAUGOS	
a) Skalbimo, valymo ir dažymo paslaugos (CPC 9701)	EU. Pilietybės reikalavimas specialistams ir absolventams stažuotojams.
b) Kirpyklų paslaugos (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams. AT. Pilietybės reikalavimas taikomas absolventams stažuotojams.

136 Pagalbinės kuro transportavimo vamzdynais paslaugos aptariamos sektoriaus ENERGETIKOS PASLAUGOS 18.C dalyje.

137 Apima toliau išvardytas už atlygį ar pagal sutartį teikiamas paslaugas: konsultavimo kasybos, žemės sklypo parengimo, sausumoje statomo gręžimo įrenginio surinkimo, gręžimo klausimais paslaugas, su gręžimo antgalio naudojimu susijusias paslaugas, gręžinio sutvirtinimo apsauginiais metaliniais vamzdžiais paslaugas, su gręžinyje naudojamais vamzdžiais susijusias įvairias paslaugas, gręžimo skysčio ruošimą ir tiekimą, gręžimo šlamo tvarkymą, gręžinio ertmėje paliktų daiktų išėmimą arba kokias nors kitas toje ertmėje atliekamas specialias operacijas, gręžinio geologijos tyrimą ir gręžimo proceso valdymą, kerno ėmimą, gręžinio tyrimą, lynų įranga teikiamas paslaugas, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingų skysčių (sūrymų) tiekimą ir jų naudojimą, gręžinio paruošimui eksploatuoti reikalingos įrangos tiekimą ir montavimą, gręžinio sienelių tvirtinimą cementu, iš gręžinio išgaunamų angliavandenilinių medžiagų kiekio didinimo paslaugas (skysčių pumpavimas į gręžinį dideliu slėgiu, rūgšties pumpavimą į gręžinį), gręžinio kapitalinio remonto ir taisymo paslaugas, gręžinio tamponavimą ir gręžinio likvidavimą.
Neapima tiesioginės prieigos prie gamtinių išteklių arba jų eksploatavimo.
Neapima sklypo parengimo išteklių, išskyrus naftą ir dujas, gavybai (CPC 5115), kuris aptariamas 8 dalyje STATYBOS PASLAUGOS.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
c) Kosmetinės priežiūros, manikiūro ir pedikiūro paslaugos (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams. AT. Pilietybės reikalavimas taikomas absolventams stažuotojams.
d) Kitos, niekur kitur nepriskirtos, kosmetinės priežiūros paslaugos (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams. AT. Pilietybės reikalavimas taikomas absolventams stažuotojams.
e) SPA paslaugos, neterapinių masažų, skirtų atsipalaiduoti, fizinei gerovei užtikrinti, o ne medicinos ar reabilitacijos tikslams, paslaugos[138] (CPC 1.0 red. 97230)	EU. Pilietybės reikalavimas taikomas specialistams ir absolventams stažuotojams.

“

[138] Terapiniai masažai ir terminės terapijos paslaugos aptariamos 6.A. h) dalyje „Medicinos paslaugos“, 6.A.j) 2 dalyje „Slaugytojų, fizioterapijos specialistų, pagalbinio medicinos personalo ir sveikatos priežiūros paslaugos“ (13.A ir 13 C).

VI PRIEDAS

(Susitarimo IX priedo 2 priedėlio B skirsnis, nurodytas Susitarimo 126 ir 127 straipsniuose)

IŠLYGOS, SUSIJUSIOS SU LAIKINU FIZINIŲ ASMENŲ APSISTOJIMU VERSLO REIKALAIS

2 PRIEDĖLIS

IŠLYGOS DĖL SUTARTINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJŲ IR NEPRIKLAUSOMŲ SPECIALISTŲ

(kaip nurodyta šio Susitarimo 126 ir 127 straipsniuose)

„B SKIRSNIS

ES ŠALIS

Sąraše vartojamos šios santrumpos:

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

ES Ispanija

EE Estija

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

FI Suomija

FR Prancūzija

EL Graikija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LV Latvija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SK Slovakija

SI Slovėnija

SE Švedija

UK Jungtinė Karalystė

1. Toliau pateiktame įsipareigojimų sąraše nurodyti paslaugų sektoriai, ES šalies liberalizuoti pagal šio Susitarimo 126 straipsnio 2 ir 3 dalis bei 127 straipsnio 2 ir 3 dalis ir konkretūs diskriminaciniai apribojimai.

   Sąrašą sudaro šie elementai:

   a) pirma skiltis, kurioje nurodomas sektorius arba pasektoris, kuriam taikomi ribojimai, ir

   b) antra skiltis, kurioje aprašomi taikomi ribojimai.

   Kai konkretūs apribojimai, išskyrus nurodytuosius šio Susitarimo IV antraštinėje dalyje, netaikomi sutartinių paslaugų teikėjams (toliau – SPT) ir nepriklausomiems specialistams (toliau – NS), prie atitinkamos (-ų) Europos Sąjungos valstybės (-ių) narės (-ių) įrašoma „nėra“.

2. Nustatant pavienius sektorius ir pasektorius, CPC – Svarbiausias produktų klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations*, *Statistical Papers*, *Series* M, *No* 77, CPC *prov*, 1991).

3. Į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais ir procedūromis, ir priemonės, susijusios su užimtumu, darbu ir socialine apsauga, kai jomis nesukuriamas diskriminacinis ribojimas, kaip apibrėžta šio Susitarimo 126 straipsnio 2 ir 3 dalyse bei 127 straipsnio 2 ir 3 dalyse. Tos priemonės (pvz., būtinybė gauti licenciją, kvalifikacijos pripažinimo reikalavimas reguliuojamuose sektoriuose, būtinybė išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus, būtinybė turėti juridinio asmens buveinę teritorijoje, kurioje vykdoma ūkinė veikla, būtinybė laikytis nacionalinių teisės aktų ir praktikos dėl minimalaus darbo užmokesčio ir kolektyvinių darbo užmokesčio sutarčių priimančiojoje šalyje), net jeigu jos neišvardytos, visais atvejais taikomos kitos Šalies SPT ir NS.

4. Pagal šio Susitarimo 107 straipsnio 3 dalį į toliau pateikiamą sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su Šalių skirtomis subsidijomis.

5. Visi reikalavimai, nustatyti Europos Sąjungos ir jos valstybių narių teisės aktuose ir taisyklėse dėl atvykimo, buvimo, darbo ir socialinės apsaugos priemonių taikomi toliau, įskaitant teisės aktus dėl buvimo laikotarpio, minimalaus darbo užmokesčio ir kolektyvinių darbo užmokesčio sutarčių, net jei jie toliau nevardijami.

6. Toliau pateikiamas sąrašas neturi įtakos valstybės monopoliams ir išimtinėms teisėms, kaip aprašyta įsipareigojimų dėl įsisteigimo sąraše.

7. Sektoriuose, kuriuose atliekama ekonominių poreikių analizė, pagrindiniais kriterijais bus atitinkamos rinkos padėties Europos Sąjungos valstybėje narėje arba regione, kuriame turi būti teikiama paslauga, vertinimas, taip pat atsižvelgiant į veiklą vykdančių paslaugų teikėjų skaičių ir poveikį jiems.

8. Teisės ir įsipareigojimai, pagrįsti šiuo išlygų sąrašu, nėra savaime įgyvendinami, todėl tiesiogiai nesuteikia jokių teisių atskiriems fiziniams ir juridiniams asmenims.

9. Įsipareigojimai dėl SPT ir NS netaikomi tais atvejais, kai jų laikino dalyvavimo tikslas ar rezultatas yra įsikišimas ar kitokio poveikio darymas bet kokiam ginčui ar deryboms tarp darbuotojų ir vadovybės.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
VISI SEKTORIAI[139]	Pereinamieji laikotarpiai BG, RO. Įsipareigojimai įsigalioja 2014 m. sausio 1 d. AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK. Nėra. Pripažinimas EU. Europos Sąjungos direktyvos dėl abipusio diplomų pripažinimo taikomos tik Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams. Teisė teikti reguliuojamas profesines paslaugas vienoje Europos Sąjungos valstybėje narėje nesuteikia teisės verstis tokia veikla kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje[140].
Teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio šalių įstatymų (t. y. ne Europos Sąjungos teisės) klausimais paslaugos (dalis CPC 861)[141]	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, SE, UK. Nėra. ES, IT, HR, EL, PL. Ekonominių poreikių analizė NS. LV. Ekonominių poreikių analizė SPT. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, PT, RO, SI, SK. Ekonominių poreikių analizė. DK. Teikti teisines konsultacijas gali tik teisininkai, kurie turi Danijos teisininko praktikos licenciją. Norint gauti minėtą licenciją, būtina išlaikyti Danijos teisės egzaminą. FR. Būtina (supaprastinta) registracija praktikuojančių teisininkų sąraše, išlaikant kvalifikacinį egzaminą. HR. Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą teisinio atstovavimo paslaugoms teikti taikomas pilietybės reikalavimas.
Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 86212, išskyrus audito paslaugas, CPC 86213, CPC 86219 ir CPC 86220)	CY, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK. Nėra. AT. Darbdavys turi būti atitinkamos profesinės organizacijos narys savo buveinės šalyje, kurioje tokia organizacija veikia. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais

139 BE atveju: jei taikytina, metinis darbo užmokestis šiuo metu yra 33 677 EUR (2007 m. kovo mėn.).

140 Kad trečiųjų šalių piliečių kvalifikacija būtų pripažinta visoje Europos Sąjungoje, būtina sudaryti Abipusio pripažinimo susitarimą, kaip nustatyta šio Susitarimo 129 straipsnyje.

141 Šios bei kitos paslaugos teikiamos pagal Europos Sąjungos valstybėse narėse nustatytus licencijavimo reikalavimus ir procedūras. Tokiais reikalavimais ir procedūromis gali būti, *inter alia*, numatyta atitikti vietinio etikos kodekso normas, naudoti buveinės šalies pavadinimą (išskyrus tuos atvejus, kai gautas sutikimas naudoti priimančiosios šalies pavadinimą), draudimo reikalavimai, paprastoji registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše arba supaprastinta registracija priimančiosios šalies praktikuojančių teisininkų sąraše, išlaikant kvalifikacinį egzaminą, bei turėti juridinį adresą ar nuolatinę darbo vietą priimančiojoje šalyje.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	numatytą sumą. FR. Reikalavimas gauti leidimą. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Mokesčių konsultacinės paslaugos (CPC 863)[142]	CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK. Nėra. AT. Darbdavys turi būti atitinkamos profesinės organizacijos narys savo buveinės šalyje, kurioje tokia organizacija veikia; pilietybės reikalavimas norint atstovauti kompetentingose institucijose. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. PT. Įsipareigojimų neprisiimta. HR, HU. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
Architektūros paslaugos ir miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671 ir CPC 8674)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK. Nėra. ES, HR, IT, PL. Ekonominių poreikių analizė NS. LV. Ekonominių poreikių analizė SPT. FI. Fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. DK. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo trukmė – iki trijų mėnesių. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, PT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. AT. Tik planavimo paslaugų atveju: Ekonominių poreikių analizė. HR, HU. Gyvenamosios vietos reikalavimas.
Inžinerijos paslaugos ir suvienytosios inžinerijos paslaugos (CPC 8672 ir CPC 8673)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK. Nėra. ES, HR, IT, PL, PT. Ekonominių poreikių analizė NS. LV. Ekonominių poreikių analizė SPT. FI. Fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. DK. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo trukmė – iki trijų mėnesių. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. AT. Tik planavimo paslaugų atveju: Ekonominių poreikių analizė.

142 Neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios aptariamos dalyje „Teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio šalių įstatymų klausimais paslaugos“.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	HR, HU. Gyvenamosios vietos reikalavimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Medicininės (įskaitant psichologų) ir stomatologinės paslaugos (CPC 9312 ir dalis CPC 85201)	SE. Nėra. CY, CZ, DE, DK, EE, ES[143], IE, IT, LU, MT, NL, PL, RO, SI. Ekonominių poreikių analizė. AT. Įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl psichologų ir stomatologinių paslaugų: Ekonominių poreikių analizė. BE, BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, PT, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
Veterinarijos paslaugos (CPC 932)	SE. Nėra. BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES[144], FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, RO, SI. Ekonominių poreikių analizė. AT, BG, FR, HR, HU, LV, PT, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
Akušerių paslaugos (dalis CPC 93191)	SE. Nėra. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI. Ekonominių poreikių analizė. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
Slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir paramedicinos personalo paslaugos (dalis CPC 93191)	SE. Nėra. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI. Ekonominių poreikių analizė. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK. Įsipareigojimų neprisiimta.
Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos (CPC 84)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE. Nėra. ES, IT, PL. Ekonominių poreikių analizė NS. LV. Ekonominių poreikių analizė SPT. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. DK. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo trukmė – iki trijų mėnesių. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, PT, SK, UK. Ekonominių poreikių analizė. HR. Gyvenamosios vietos reikalavimas SPT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl NS.
Rinkos tyrimo ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos (CPC 864)	CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK. Nėra. ES, HR, IT, PL. Ekonominių poreikių analizė NS. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais

143 Ispanijos atveju norint teikti medicinines (įskaitant psichologų) ir stomatologines paslaugas (CPC 9312 ir dalis CPC 85201) ekonominių poreikių analizės reikalavimas netaikomas Kolumbijai.

144 Ispanijos atveju veterinarijos paslaugoms (CPC 932) Kolumbijai netaikomas ekonominių poreikių analizės reikalavimas.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
	numatytą sumą. AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK. Ekonominių poreikių analizė. LT, PT. Įsipareigojimų neprisiimta dėl viešosios nuomonės apklausos paslaugų (CPC 86402). HU. Ekonominių poreikių analizė viešosios nuomonės apklausos paslaugoms (CPC 86402): Įsipareigojimų neprisiimta.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 865)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK. Nėra. ES, HR, IT, PL, PT. Ekonominių poreikių analizė NS. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. DK. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo trukmė – iki trijų mėnesių. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė.
Su valdymo konsultavimu susijusios paslaugos (CPC 866)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK. Nėra. ES, HR, IT, PL, PT. Ekonominių poreikių analizė NS. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. DK. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo trukmė – iki trijų mėnesių. AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. HU. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus arbitražo ir taikinimo paslaugas (CPC 86602): Įsipareigojimų neprisiimta.
Laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugos (dalis CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE. Nėra BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK. Ekonominių poreikių analizė.
Geležinkelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK. Nėra. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė.
Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (CPC 6112, CPC 6122, dalis CPC 8867 ir dalis CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE. Nėra. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. UK. Ekonominių poreikių analizė atliekama motorinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių techninei priežiūrai ir remontui (CPC 6112, CPC 6122, dalis CPC 8867).

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Orlaivių ir atsarginių dalių techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK. Nėra. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė.

Sektorius ar pasektoris	Išlygų aprašymas
Gaminių iš metalo, įrangos (išskyrus įstaigos įrangą), įrengimų (išskyrus transporto ir įstaigos įrengimus), asmeninių ir namų apyvokos prekių priežiūros ir taisymo paslaugos[145] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 ir CPC 8866)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK. Nėra. BE. Ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kai metinis atlyginimas viršija atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais numatytą sumą. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė.
Projektavimo paslaugos	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. ES. Nėra SPT, įsipareigojimų neprisiimta dėl NS.
Cheminė inžinerija, farmacija, fotochemija	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. ES, IT. Nėra SPT, įsipareigojimų neprisiimta dėl nepriklausomų specialistų.
Kosmetikos technologijų paslaugos	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. ES. Nėra SPT, įsipareigojimų neprisiimta dėl NS.
Specialiosios automobilių sektoriaus technologijų, inžinerijos, rinkodaros ir pardavimo paslaugos	AT, BE, BG, CY, CZ, ES, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. IT. Nėra SPT, ekonominių poreikių analizė dėl NS.
Komercinio projektavimo paslaugos ir rinkodara tekstilės, drabužių, avalynės ir kitų gaminių pramonėje	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK. Įsipareigojimų neprisiimta. ES. Nėra SPT, įsipareigojimų neprisiimta dėl NS.
Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905, išskyrus oficialią ar sertifikuotą veiklą)	CY, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PT, SI, SE, UK. Nėra. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, PL, RO, SK. Ekonominių poreikių analizė. HR. Įsipareigojimų neprisiimta dėl NS.

“

[145] Biuro technikos, įskaitant kompiuterius, techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 845) aptariamos dalyje „Kompiuteriai ir su jais susijusios paslaugos“.

VII PRIEDAS

(Susitarimo X priedas, nurodytas Susitarimo 130 straipsnyje)

„INFORMACIJOS CENTRAI PREKYBOS PASLAUGOMIS, ĮSISTEIGIMO TEISĖS IR ELEKTRONINĖS PREKYBOS KLAUSIMAIS

(kaip nurodyta šio Susitarimo 130 straipsnyje)

KOLUMBIJA

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Prekybos, pramonės ir turizmo ministerija)

Calle 28 No. 13A – 15.

Bogotá

Colombia (Kolumbija)

Telefonas +57 1 606 76 76 (1316)

Telefaksas +57 1 2410479

ES

EUROPOS SĄJUNGA

European Commission - DG TRADE

Services and investment unit

Rue de la Loi 170

B-1000 BRUXELLES

E. paštas TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu

AUSTRIJA

Federal Ministry of Economics and Labour

Department for Multilateral Trade Policy – C2/11

Stubenring 1

A-1011 Vienna

Austria (Austrija)

Telefonas ++ 43 1 711 00 (6915/5946)

Telefaksas ++ 43 1 718 05 08

E. paštas post@C211.bmwa.gv.at

BELGIJA	Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale du Potentiel économique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential) Rue du Progrès, 50 B-1210 Brussels Belgium (Belgija) Telefonas (322) 277 51 11 Telefaksas (322) 277 53 11 E. paštas info-gats@economie.fgov.be
BULGARIJA	Foreign Economic Policy Directorate Ministry of Economy and Energy 12, Alexander Batenberg Str. 1000 Sofia Bulgaria (Bulgarija) Telefonas (359 2) 940 77 61 / (359 2) 940 77 93 Telefaksas (359 2) 981 49 15 E. paštas wto.bulgaria@mee.government.bg
KROATIJA	State Office for Trade Policy Gajeva 4, Zagreb CROATIA (KROATIJA) Telefonas 01 6444 600 Faksas 01 6444 601 E. paštas info@dutp.hr
KIPRAS	Permanent Secretary Planning Bureau Apellis and Nirvana corner 1409 Nicosia Cyprus (Kipras) Telefonas (357 22) 406 801 / (357 22) 406 852 Telefaksas (357 22) 666 810 E. paštas planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy
ČEKIJA	Ministry of Industry and Trade

Department of Multilateral and EU Common Trade Policy
Politických vězňů 20
Praha 1
Czech Republic (Čekija)
Telefonas (420 2) 2485 2012
Telefaksas (420 2) 2485 2656
E. paštas brennerova@mpo.cz

DANIJA	Ministry of Foreign Affairs International Trade Policy and Business Asiatisk Plads 2 DK-1448 Copenhagen K Denmark (Danija) Telefonas (45) 3392 0000 Telefaksas (45) 3254 0533 E. paštas eir@um.dk
ESTIJA	Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Harju street 15072 Tallinn Estonia (Estija) Telefonas (372) 639 7654 / (372) 625 6360 Telefaksas (372) 631 3660 E. paštas services@mkm.ee
SUOMIJA	Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for the EU Common Commercial Policy PO Box 176 00161 Helsinki Finland (Suomija Telefonas (358 9) 1605 5528 Telefaksas (358 9) 1605 5599

PRANCŪZIJA

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi

Direction générale du Trésor et de la Politique économique (DGTPE)

Service des Affaires multilatérales et du développement

Sous Direction Politique commerciale et Investissement

Bureau Services, Investissements et Propriété intellectuelle

(Ministry of Economy, Finance and Employment
Directorate General of Treasury and Economic Policy (DGTPE)
Multilateral Affairs and Development Department
Sub Directorate for Trade Policy and Investment
Office of Services, Investment and Intellectual Property)

139 rue de Bercy (télédoc 233)

75572 Paris Cedex 12

France (Prancūzija)

Telefonas +33 (1) 44 87 20 30

Telefaksas +33 (1) 53 18 96 55

Secrétariat général des affaires européennes

(Secretariat General for European Affairs)

2, Boulevard Diderot

75572 Paris Cedex 12

Telefonas +33 (1) 44 87 10 13

Telefaksas +33 (1) 44 87 12 61

VOKIETIJA

German Office for Foreign Trade - bfai

Agrippastrasse 87–93

50676 Köln

Germany (Vokietija)

Telefonas (49221) 2057 345

Telefaksas (49221) 2057 262

E. paštas zoll@bfai.de

GRAIKIJA

Ministry of Economy and Finance

Directorate for Foreign Trade Policy

1 Kornarou Str.

10563 Athens

Greece (Graikija)

Telefonas (30 210) 3286121, 3286126

Telefaksas (30 210) 3286179

VENGRIJA	Ministry of Economy and Transport	
	Trade Policy Department	
	Honvéd utca 13–15.	
	H-1055 Budapest	
	Hungary (Vengrija)	
	Telefonas	361 336 7715
	Telefaksas	361 336 7559
	E. paštas	kereskedelempolitika@gkm.gov.hu
AIRIJA	Department of Enterprise, Trade & Employment	
	International Trade Section (WTO)	
	Earlsfort Centre	
	Hatch St.	
	Dublin 2	
	Ireland (Airija)	
	Telefonas	(353 1) 6312533
	Telefaksas	(353 1) 6312561

ITALIJA

Ministero degli Affari Esteri

(Ministry of Foreign Affairs)

Piazzale della Farnesina, 1

00194 Rome

Italiy (Italija)

General Directorate for the Multilateral Economic and Financial Cooperation

WTO Coordination Office

Telefonas (39) 06 3691 4353

Telefaksas (39) 06 3242 482

E. paštas dgce.omc@esteri.it

General Directorate for the European Integration

Office II – EU external relations

Telefonas (39) 06 3691 2740

Telefaksas (39) 06 3691 6703

E. paštas dgie2@esteri.it

Ministero Attività Produttive

Area per l'internazionalizzazione

(Ministry of Productive Activities

Area for Internationalisation)

Viale Boston, 25

00144 Rome

Italy (Italija)

General Directorate for Commercial Policy

Division V

Telefonas (39) 06 5993 2589

Telefaksas (39) 06 5993 2149

E. paštas polcom5@mincomes.it

LATVIJA	WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 Riga, LV 1519 Latvia (Latvija) Telefonas (371) 67 013 008 Telefaksas (371) 67 280 882 E. paštas pto@em.gov.lv
LIETUVA	Division of International Economic Organisations Ministry of Foreign Affairs J. Tumo Vaižganto 2 2600 Vilnius Lithuania (Lietuva) Telefonas (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598 Telefaksas (370 52) 362 586 E. paštas teo.ed@urm.1t
LIUKSEMBURGAS	Ministère des Affaires Etrangères Direction des Relations Economiques Internationales (Ministry of Foreign Affairs Directorate of International Economic Relations) 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg Luxembourg (Liuksemburgas) Telefonas (352) 478 2355 Telefaksas (352) 22 20 48
MALTA	Director International Economic Relations Directorate Economic Policy Division Ministry of Finance St. Calcedonius Square Floriana CMR02 Malta Telefonas (356) 21 249 359

Telefaksas (356) 21 249 355
E. paštas epd@gov.mt
joseph.bugeja@gov.mt

NYDERLANDAI	Ministry of Economic Affairs Directorate-General for Foreign Economic Relations Trade Policy & Globalisation (ALP: N/101) P.O. Box 20101 2500 EC Den Haag The Netherlands (Nyderlandai) Telefonas (3170) 379 6451 / (3170) 379 6250 Telefaksas (3170) 379 7221 E. paštas M.F.T.RiemslagBaas@MinEZ.nl
LENKIJA	Ministry of Economy Department of Trade Policy Ul. Żurawia 4a 00-507 Warsaw Poland (Lenkija) Telefonas (48 22) 693 4826 / (48 22) 693 4856 / (48 22) 693 4808 Telefaksas (48 22) 693 4018 E. paštas joanna.bek@mg.gov.pl
PORTUGALIJA	Ministry of Economy ICEP Portugal Market Intelligence Unit Av. 5 de Outubro, 101 1050-051 Lisbon Portugal (Portugalija) Telefonas (351 21) 790 95 00 Telefaksas (351 21) 790 95 81 E. paštas informação@icep.pt
	Ministry of Foreign Affairs General Directorate for Community Affairs (DGAC) R da Cova da Moura 1 1350–11 Lisbon Portugal (Portugalija) Telefonas (351 21) 393 55 00 Telefaksas (351 21) 395 45 40

RUMUNIJA	Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1 Bucharest Romania (Rumunija) Telefonas ir telefaksas (41 22) 401 05 58 Asmuo ryšiams: Natalia SCHINK (skyriaus vadovė)
SLOVAKIJA	Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212 Slovak Republic (Slovakija) Telefonas (421 2) 4854 7110 Telefaksas (421 2) 4854 3116
SLOVĖNIJA	Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Mr. Dímitrij Grčar Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenia (Slovėnija) Telefonas (386 1) 478 35 42 / (386 1) 478 35 53 Telefaksas (386 1) 478 36 11 E. paštas dimitrij.grcar@gov.si Interneto svetainė www.mg-rs.si
ISPANIJA	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios (Ministry of Industry, Tourism and Trade State Secretariat for Tourism and Trade General Secretariat of Foreign Trade Sub-General Directorate of International Trade in Services) Paseo de la Castellana 162

28046 Madrid
Spain (Ispanija)
Telefonas (34 91) 349 3781
Telefaksas (34 91) 349 5226
E. paštas sgcominser.sscc@mcx.es

ŠVEDIJA

National Board of Trade

Global Trade Department

Box 6803

113 86 Stockholm

Sweden (Švedija)

Telefonas (46 8) 690 4800

Telefaksas (46 8) 30 6759

E. paštas registrator@kommers.se

Interneto svetainė http://www.kommers.se

Ministry for Foreign Affairs

Department: UD-IH

103 39 Stockholm

Sweden (Švedija)

Telefonas 46 (0) 8 405 10 00

Telefaksas 46 (0) 8723 11 76

E. paštas registrator@foreign.ministry.se

Interneto svetainė http://www.sweden.gov.se/

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Department for Business Enterprise & Regulatory Reform
Trade Policy Unit
Bay 4127
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
England
United Kingdom (Jungtinė Karalystė)

Telefonas (4420) 7215 5922
Faksas (4420) 7215 2235

E. paštas A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk
Interneto svetainė www.berr.gov.uk/europeantrade/key-trade-issues-gats/page22732/html

PERU

Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (Užsienio prekybos ir turizmo ministerija)

Vice Ministry of Foreign Trade

Calle Uno Oeste No. 50 Urb. Córpac, San Isidro

Lima 27

Peruú (Peru)

Telefonas +51 1 5136119

Telefaksas +51 1 5136100 (1265)

E. paštas servicios@mincetur.gob.pe“

VIII PRIEDAS

(Susitarimo XII priedo 1 priedėlio B skirsnis)

VIEŠIEJI PIRKIMAI

Įtraukiama į 1 poskirsnį „Centrinės valdžios subjektai“

„Kroatija

- Kroatijos Parlamentas
- Kroatijos Respublikos Prezidentas
- Kroatijos Respublikos Prezidentūra
- Kroatijos Respublikos Prezidentūra pasibaigus kadencijai
- Kroatijos Respublikos Vyriausybė
- Kroatijos Respublikos Vyriausybės tarnybos
- Ūkio ministerija
- Regioninės plėtros ir ES fondų paramos ministerija
- Finansų ministerija
- Gynybos ministerija
- Užsienio ir Europos reikalų ministerija
- Vidaus reikalų ministerija
- Teisingumo ministerija
- Viešojo administravimo ministerija
- Verslumo ir amatų ministerija
- Darbo ir pensijų sistemos ministerija
- Jūrų reikalų, transporto ir infrastruktūros ministerija
- Žemės ūkio ministerija
- Turizmo ministerija
- Aplinkos ir gamtos apsaugos ministerija
- Statybos ir projektavimo ministerija
- Veteranų reikalų ministerija
- Socialinės politikos ir jaunimo reikalų ministerija
- Sveikatos ministerija
- Mokslo, švietimo ir sporto ministerija
- Kultūros ministerija
- valstybinės administracinės įstaigos
- valstybinės apskričių administracinės tarnybos
- Kroatijos Respublikos Konstitucinis Teismas

– Kroatijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas
– teismai
– Valstybinė teismų taryba
– Generalinio prokuroro tarnybos
– Generalinio prokuroro taryba
– Ombudsmeno tarnybos
– Viešųjų pirkimų procedūrų priežiūros valstybinė komisija
– Kroatijos nacionalinis bankas
– valstybės agentūros ir tarnybos
– Valstybinė audito tarnyba“

Įtraukiama į 2 poskirsnį „Centrinei valdžiai pavaldūs subjektai“

„Kroatija

Zakon o javnoj nabavi (*Narodne novine, broj* 90/11) (Viešųjų pirkimų įstatymas, Oficialusis leidinys Nr. 90/11) 5 straipsnio 1 dalies 3 punkte nurodytos perkančiosios institucijos, t. y. juridiniai asmenys, kurie įsteigti siekiant patenkinti visuotinės svarbos poreikius, yra nepramoninio ar nekomercinio pobūdžio ir atitinka vieną iš šių sąlygų:

– daugiau nei 50 proc. finansuojami iš valstybės biudžeto arba regioninių ar vietos savivaldos subjektų arba kitų tokių juridinių asmenų lėšomis, arba
– jų valdymo priežiūrą vykdo valdžios institucijos, vietos ar regioniniai savivaldos subjektai ar kiti tokie juridiniai asmenys, arba
– turi stebėtojų tarybą, administraciją ar valdymo organą, kurio daugiau kaip pusė narių yra paskirti valstybės, vietos ar regioninių savivaldos subjektų ar kitų tokių juridinių asmenų.

Pavyzdžiui:

– agentūra „Alan d.o.o.“;
– Informacinių sistemų ir informacinių technologijų rėmimo agentūra APIS IT d.o.o;
– Nacionalinis Kroatijos liaudies šokių ansamblis „Lado“;
– CARnet (Kroatijos akademinis ir mokslinių tyrimų tinklas);
– pagalbos ir priežiūros centrai;
– socialinės gerovės centrai;
– socialinės priežiūros centrai;
– sveikatos priežiūros centrai;
– valstybės archyvai;
– Valstybinis gamtos apsaugos institutas;
– Krško branduolinės jėgainės uždarymo ir radioaktyviųjų atliekų bei panaudoto branduolinio kuro šalinimo finansavimo fondas;
– Kompensavimo už konfiskuotą turtą fondas;

- Vukovaro miesto rekonstrukcijos ir plėtros fondas;
- Neįgaliųjų profesinės reabilitacijos ir įdarbinimo fondas;
- Aplinkos apsaugos ir energijos vartojimo efektyvumo fondas;
- Kroatijos mokslų ir menų akademija;
- Kroatijos rekonstrukcijos ir plėtros bankas;
- „Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o.“ („Croatia Control Ltd.“);
- „Hrvatska lutrija d.o.o. “ (Kroatijos loterija);
- Kroatijos paveldo fondas;
- Kroatijos žemės ūkio rūmai;
- Kroatijos radijas ir televizija;
- Kroatijos technologinės kultūros asociacija;
- Kroatijos audiovizualinis centras;
- Kroatijos žirgų auginimo centras. Valstybiniai žirgų ūkiai „Đakovo“ ir „Lipik“;
- Kroatijos žemės ūkio, maisto ir kaimo reikalų centras;
- Kroatijos kovos su minomis centras;
- Kroatijos nepriklausomybės karo memorialas ir dokumentacijos centras;
- Kroatijos olimpinis komitetas;
- Kroatijos energijos rinkos operatorius;
- Kroatijos parolimpinis komitetas;
- Kroatijos laivų registras;
- Kroatijos gamtosaugos institutas;
- Kroatijos kurčiųjų sporto asociacija;
- Kroatijos skubiosios medicinos pagalbos institutas;
- Kroatijos nacionalinis visuomenės sveikatos institutas;
- Kroatijos psichinės sveikatos institutas;
- Kroatijos pensijų draudimo institutas;
- Kroatijos standartų institutas;
- Kroatijos nuotolinės medicinos institutas;
- Kroatijos toksikologijos ir antidopingo institutas;
- Kroatijos nacionalinis transfuzijos medicinos institutas;
- Kroatijos įdarbinimo tarnyba;
- Kroatijos darbuotojų sveikatos apsaugos ir saugos institutas;
- Kroatijos sveikatos draudimo institutas;
- Kroatijos darbuotojų sveikatos draudimo institutas;
- linijinės laivybos kompanija „Jadrolinija“;

- viešoji įstaiga „Kroatijos olimpinis centras“;
- valstybinės aukštojo mokslo įstaigos;
- nacionaliniai parkai (viešosios įstaigos);
- gamtos parkai (viešosios įstaigos);
- valstybiniai mokslo institutai;
- teatrai, muziejai, galerijos, bibliotekos ir kitos kultūros srities įstaigos, įsteigtos Kroatijos Respublikos arba vietos ir regioninių savivaldos subjektų;
- įkalinimo įstaigos;
- klinikinės ligoninės;
- klinikinių ligoninių centrai;
- klinikos;
- Leksikografijos institutas „Miroslav Krleža“;
- uostų administracijos;
- sanatorijos;
- vaistinės, įsteigtos regioninių savivaldos subjektų;
- „Matica hrvatska“ („Matrix Croatia“);
- Tarptautinis povandeninės archeologijos centras;
- Nacionalinė ir universitetinė biblioteka;
- Nacionalinis moksleivių ir studentų gyvenimo lygio rėmimo fondas;
- Nacionalinis pilietinės visuomenės vystymosi fondas;
- Kroatijos Respublikos nacionalinis mokslo, aukštojo mokslo ir technologinės plėtros fondas;
- Nacionalinis švietimo išorės vertinimo centras;
- Nacionalinė aukštojo mokslo taryba;
- Nacionalinė mokslo taryba;
- Oficialusis leidinys („Narodne novine d.d.“);
- švietimo / pataisos institutai;
- Kroatijos Respublikos ar vietos ar regioninės savivaldos subjektų įsteigtos švietimo įstaigos;
- bendrosios praktikos ligoninės;
- „Plovput d.o.o.“ (už navigacijos saugą atsakinga valstybės įmonė);
- poliklinikos;
- specialios ligoninės;
- Centrinis apdraustų asmenų registras;
- Universitetinis skaičiavimo centras;
- sporto asociacijos;

– sporto federacijos;

– skubios medicininės pagalbos įstaigos;

– palaikomosios slaugos įstaigos;

– sveikatos priežiūros įstaigos;

– Policijos solidarumo fondas;

– kalėjimai;

– Dubrovniko restauravimo institutas;

– Sėklų ir sėjinukų institutas;

– visuomenės sveikatos institutai;

– Aeronautikos technikos centras („Zrakoplovno – tehnički centar d.d.“);

– Apskričių kelių administracijos.“

Įtraukiama į 3 poskirsnio (Viešosios paslaugos) I punktą (Elektros energijos gamyba, perdavimas ar skirstymas), II punktą (Geriamojo vandens gavyba, perdavimas ar skirstymas), III punktą (Vežimo miestų geležinkeliu, tramvajais, troleibusais ar autobusais paslaugos), IV punktą (Jūrų arba vidaus vandenų uostų arba kitų terminalų infrastruktūra), V punktą (Oro uosto infrastruktūra), VI punktą (Dujų arba šilumos perdavimas arba skirstymas) ir VII punktą (Vežimo geležinkeliu paslaugos):

„*Zakon o javnoj nabavi* (*Narodne novine bro*j 90/11) (Viešųjų pirkimų įstatymas, Oficialusis leidinys Nr. 90/11) 6 straipsnyje nurodyti perkantieji subjektai: viešosios įmonės arba perkančiosios institucijos, kurios remdamosi specialiomis taisyklėmis vykdo šių rūšių veiklą:

1. dujų ir šiluminės energijos transportavimas ir skirstymas pagal licenciją verstis energetikos veikla, išduotą remiantis Energetikos įstatymu (Oficialusis leidinys 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10);

2. stacionarių tinklų, skirtų teikti viešąsias paslaugas, susijusias su elektros energijos gamyba, perdavimu ir skirstymu, įrengimas (teikimas) ar valdymas arba elektros energijos tiekimas tokiems tinklams; pavyzdžiui, minėtą veiklą pagal licenciją verstis energetikos veikla, išduotą remiantis Energetikos įstatymu (Oficialusis leidinys 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10), vykdantys subjektai;

3. stacionarių tinklų, skirtų teikti viešąsias paslaugas, susijusias su geriamojo vandens gavyba, perdavimu ir skirstymu, įrengimas (teikimas) ar valdymas arba vandens tiekimas tokiems tinklams; pavyzdžiui, subjektai, įsteigti vietos savivaldos subjektų, veikiančių kaip viešųjų vandens tiekimo ar šalinimo paslaugų teikėjai pagal Vandens paslaugų įstatymą (Oficialusis leidinys 153/09 ir 130/11);

4. tinklų, skirtų viešojo geležinkelių transporto paslaugoms teikti, teikimas arba valdymas;

5. tinklų, skirtų miesto geležinkelių, automatinių sistemų, tramvajų, autobusų, troleibusų ir lyninių keltuvų viešojo transporto paslaugoms teikti, teikimas arba valdymas; pavyzdžiui, subjektai, vykdantys tokią veiklą kaip viešųjų paslaugų teikėjai pagal Komunalinių paslaugų įstatymą (Oficialusis leidinys Nr. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11);

6. veikla, susijusi su geografinės teritorijos eksploatavimu, kad vežėjams jūrų ar upių keliais būtų teikiamos jūrų uostų, upių uostų ir kitų transporto terminalų paslaugos; pavyzdžiui, subjektai, vykdantys tokią veiklą pagal suteiktas koncesijas pagal Jūrų ir jūrų uostų įstatymą (Oficialusis leidinys Nr. 158/03, 100/04, 141/06 ir 38/09);

7. veikla, susijusi su geografinės teritorijos eksploatavimu, kad oro transporto vežėjams būtų teikiamos oro uostų ir kitų transporto terminalų paslaugos; pavyzdžiui, subjektai, vykdantys tokią veiklą pagal suteiktas koncesijas pagal Oro uostų įstatymą (Oficialusis leidinys Nr. 19/98 ir 14/11).“

IX PRIEDAS

(Susitarimo XII priedo 2 priedėlis)

INFORMACIJOS APIE VIEŠUOSIUS PIRKIMUS SKELBIMO PRIEMONĖS

Įtraukiama į XII priedo 2 priedėlį:

„Kroatija

– Įstatymai ir kiti teisės aktai, administraciniai sprendimai ir teismų nutarimai: *Narodne Novine*“